

CHLT-TV CANAL 7
CHLT 630 kc
CHLT-FM 102.7 mcs

LA TRIBUNE

La météo

Doux

Minimum: 40 - Maximum: 50

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD

57e ANNÉE — No 232

DERNIERE EDITION

SHERBROOKE, LUNDI, 28 NOVEMBRE 1966

10 CENTS

Selon l'archevêque de Sherbrooke, l'Eglise ne permettra jamais à ses prêtres de se marier...

ASBESTOS. (JD) — S. E. Mgr Georges Cabana, archevêque de Sherbrooke, croit que l'Eglise ne permettra jamais à ses prêtres de se marier. Il faisait cette observation hier après-midi à la salle paroissiale St-Isaac-Jogues devant quelque 150 personnes y compris plusieurs prêtres, religieux et religieuses.

Cette assemblée avait été organisée par les Chrétiens d'aujourd'hui, autrefois la ligue du Sacré-

qu'il se fait beaucoup de bruits autour d'un prêtre "qui tombe". On prétend que beaucoup de prêtres tombent. A cet effet, Mgr Cabana a rappelé qu'à la lumière d'une enquête menée dans le diocèse de Québec par S. E. le Cardinal Roy, très peu de prêtres avaient failli à leur devoir. "Sur les douze apôtres, a-t-il rappelé, "un a vendu son Maître".

Dans les hôpitaux

A une question d'un autre ordre, Mgr Cabana soutient qu'il y aura toujours des prêtres, religieux et religieuses dans les hôpitaux.

Le conférencier a profité de son passage à Asbestos pour expliquer à l'assistance la manière de procéder dans la nomination d'un membre du clergé à un poste. "De nombreuses consultations et démarches sont d'abord faites; nous tentons de satisfaire les aspirations de chacun", a-t-il fait remarquer. Dix prêtres ont demandé d'aller travailler au Brésil et ces demandes ont toutes été endossées.

Mgr Cabana a rejeté la possibilité que l'Eglise fasse un jour appel à tous les moines pour suppléer à un manque de prêtres. "Il faudra toujours des religieux de la vie contemplative qui servent de paratonnerre", disait-il.

Une question a eu pour effet de détendre quelque peu l'assistance. "Une religieuse qui entre en communauté avec un chagrin d'homme a-t-elle autant de mérite qu'une autre qui est appelée?", demandait-on.

Mgr Cabana affirma que celle-là, quand le cas se présente, ne reste pas longtemps dans la communauté. Une religieuse présente se leva alors pour dire: "Ca ne se voit que dans les films".



S. E. Mgr Georges Cabana

Coeur, sous forme de forum. De nombreuses questions touchant plusieurs domaines, ont été dirigées vers l'archevêque de Sherbrooke.

Mgr Cabana s'est demandé si le fait de permettre aux prêtres de quitter le célibat, éliminerait pour autant les scandales. "Il y a aussi des scandales chez des prêtres mariés actuellement", a-t-il dit tout en ajoutant: "Chez les gens mariés, il ne devrait jamais y avoir l'adultère et pourtant, ça existe". Le conférencier a fait remarquer

Des élections provinciales en Ontario en 1967

BROCKVILLE. (PC) — Le premier ministre John Robarts a annoncé qu'il y aurait des élections provinciales l'an prochain mais il n'a pas mentionné la date.

"En dépit des fêtes du Centenaire, il y aura des élections l'an prochain", a dit M. Robarts, lors d'une conférence de presse avant l'ouverture samedi du congrès annuel de l'Association conservatrice de l'Est de l'Ontario.

"Il est temps que les membres des différentes organisations commencent à se préparer à la prochaine élection."

Des sources du parti ont déclaré qu'on croit généralement que M. Robarts projette de tenir l'élection au mois de juin. La dernière élection générale a eu lieu le 25 septembre, 1963 et la durée maximum de la Législature ontarienne est de cinq ans.

Voici la position des partis à l'Assemblée législative d'Ontario qui compte 108 sièges: Conservateurs: 78; Libéraux: 22; NDP huit. Les conservateurs détiennent le pouvoir depuis 1943.

A Pittsburgh

Trois des quintuplées sont mortes et une quatrième est en danger

PITTSBURGH. (PA) — Trois des quintuplées auxquelles une jeune et jolie maman de 22 ans avait donné naissance, samedi, à Pittsburgh, sont mortes hier. Les médecins ont révélé qu'une quatrième des filles était en train de perdre sa lutte pour la vie.

La dernière à décéder était Kimberly Ann, quatrième des quintuplées nées deux mois et demi avant terme à Mme Patti Aranson, ex-professeur d'une maternelle. Son époux est Michael Aranson, également âgé de 22 ans. Il est étudiant en droit à l'Université Duquesne.

Kimberly Ann est décédée à 3 h. 40 p.m., a révélé le Dr Lee Bass, pédiatre de l'hôpital Magee, "présument, dit-il, de la même cause que les deux autres quintuplées. Et, d'ajouter le Dr Bass, un quatrième des cinq bébés, Marci Jill, ne survivra probablement pas. Son état est critique", dit-il.

Les bébés, pas tellement plus gros qu'une main d'homme, sont nés avec des poumons pas assez développés pour permettre le fonctionnement normal de la respiration.

Le troisième bébé, Susan, est décédée à 2 h. 15 dimanche matin, soit une douzaine d'heures après le second, Amy Beth.

Une chance

Le Dr Bass a révélé que la première des quintuplées à venir au monde, Roni Sue, a des chances de s'en tirer. C'est d'ailleurs celle qui pèse le plus à sa naissance, soit une livre et douze onces. Les autres pesaient entre une livre et sept onces et une livre et 12 onces.



Michael Aranson et son épouse qui a donné naissance à des quintuplées samedi. Toutefois trois des cinq fillettes sont décédées depuis leur naissance. Il s'agit des premiers enfants pour ce jeune couple dont le mari est encore étudiant. (Telephoto PA)

Accident de chasse dans les bois de St-Léon de Val Racine

Un père et son enfant tués d'un coup de feu

Vol de \$15,000 tôt ce matin à Sherbrooke

SHERBROOKE. — Des malfaiteurs se sont emparés de marchandises qui représenteraient une valeur de \$15,000 tôt ce matin dans un établissement commercial de la rue Wellington nord à Sherbrooke.

Le vol aurait été découvert par un constable qui effectuait sa ronde. L'établissement visité par les mal-

teurs est celui de Blais et Madro, au 149 Wellington nord.

Les malfaiteurs (ils étaient sûrement plus qu'un) se seraient introduits par un châssis du rez-de-chaussée. Pour ce faire, ils ont dû se faufiler derrière l'hôtel de ville.

Les propriétaires de l'établissement, MM. Blais et Madro, ont rapporté que les

voleurs avaient fui avec environ 150 habits d'une valeur approximative de \$100 chacun, de même qu'avec plusieurs autres objets tels que cravates, souliers, bas, etc.

Les propriétaires ont ajouté que ces habits représentaient leur "stock de Noël".

La police de Sherbrooke enquête.



Un mécanicien de la société Air-Canada met la dernière main à l'hélice d'un avion qui doit prendre le départ ce matin. On sait que tous les avions de la société Air-Canada étaient retenus au sol depuis près de deux semaines par une grève de 5,200 mécaniciens. (Telephoto PC)

Air-Canada reprend ses opérations aujourd'hui... tout sera normal mercredi

La hausse des impôts ne saurait tarder...

OTTAWA. (PC) — La présentation du mini-budget fédéral qui annoncera une hausse des impôts ne saurait plus tarder, M. Mitchell Sharp, ministre des Finances, a déclaré qu'il suivra l'adoption, par le Parlement, d'une loi assurant aux bénéficiaires des pensions de sécurité de vieillesse un revenu minimum de \$105 par mois.

Selon l'ordre des travaux parlementaires proposé par le gouvernement pour cette semaine, les Communes commenceront aujourd'hui l'examen en comité plénier du projet de loi touchant l'assurance-maladie et aussitôt après, débatteront la résolution qui propose le nouveau régime d'allocations supplémentaires aux vieillards.

M. Sharp a mentionné, en réponse à des questions aux Communes, qu'une partie du mini-budget portera sur les dépenses qu'entraînera le nouveau régime d'allocations supplémentaires aux vieillards, qui s'établiront, selon une estimation du ministre de la Santé, M. Allan MacEachen, à \$225 millions la première année.

A des journalistes M. Sharp a toutefois souligné que des calculs subséquents ont montré que l'estimation faite par le ministre de la Santé était en deçà du coût réel.

Aux termes de la résolution inscrite au feuilleton des Communes, le nouveau régime, devant assurer aux vieillards de 68 ans et davantage un revenu mensuel minimum de \$150, entrera en vigueur le 1er janvier prochain.

LA TRIBUNE

Annonces classées	14-15
Bridge	13
Comiques	13
Décès et funérailles	15
Editorial	6
Féminine	10
Feuilleton	13
Finance	7
Horoscope	13
Mots croisés	13
Radio, TV et arts	8
Sherbrooke et région	2-3-4-5-9-12
Sports	16-17-18-19

MONTREAL. (PC) — La compagnie Air-Canada commencera aujourd'hui à reprendre ses opérations à la suite de l'acceptation samedi, par les membres du syndicat, de l'entente intervenue entre la compagnie et l'Association internationale des machinistes.

Air-Canada a révélé dans un communiqué que le service fonctionnera normalement dès mercredi.

On s'attend qu'environ 70 pour cent des services reprendront aujourd'hui et que 95 pour cent, des envolées ordinaires s'effectueront demain.

L'entente ratifiée samedi mettait fin à la grève de 5,200 machinistes, commencée le 14 novembre.

La compagnie, qui possède 86 avions, a révélé que le personnel s'occupant de la vente des billets et qui avait été mis à pied temporairement, a été rappelé au travail dès vendredi et samedi. Les grévistes sont retournés au travail à 4 heures de l'après-midi, ainsi qu'à minuit dimanche.

L'entente accordée des augmentations de salaire de 20 pour cent, réparties en trois stades, sur une période de 26 mois, ainsi que des améliorations marginales représentant une autre augmentation de sept pour cent.

Avions

Au cours de la grève 34 avions d'Air-Canada étaient immobilisés à Montréal, 28 à Toronto, 10 à Vancouver, 9 à Winnipeg, quatre à Halifax, et un à Londres. La compagnie a révélé que chaque appareil avait été inspecté quotidiennement durant tout le temps de la grève et qu'à chaque semaine, les moteurs des avions avaient été mis en marche afin de s'assurer qu'ils étaient en parfait ordre.

Relativement à l'entente, Air-Canada a déclaré:

"Bien que l'augmentation des salaires soit importante... Au cours des deux premières années de l'entente, elle ne dépasse cependant pas les augmentations consenties par la compagnie quand celle-ci avait accepté les offres du médiateur."

M. Mike Rygas, vice-président de l'AIM, a déclaré à sa demeure, à Ottawa, qu'il était satisfait du nouveau contrat de travail et que le résultat du vote démontrait qu'il en était de même des membres du syndicat.

Deux arrestations et 50 faux \$10 à Windsor

WINDSOR. (AT) — Les limiers de Windsor ont mis la main sur 50 faux billets de \$10 samedi dernier.

La découverte a été effectuée dans un commerce du quartier St-Gabriel à la suite d'un appel téléphonique.

Deux individus de 20 et 26 ans ont été arrêtés à cette occasion. Ils seront traduits devant les tribunaux de Sherbrooke au cours de la présente semaine. Un des deux malfaiteurs aurait été en liberté conditionnelle au moment de son arrestation.

Les passeurs de fausse monnaie ont été pris à l'épicerie de Mme Fernand Riendeau, rue Principale, à Windsor.

Le plus jeune des deux individus aurait voulu acheter un paquet de cigarettes et le payer avec un faux billet. La caissière aurait remarqué une anomalie dans le papier au toucher et un client, M. Léo Durand, a appelé aussitôt les policiers.

Les sergents Lorenzo Houle et Marcel Codère ont immédiatement conduit les deux prévenus aux cellules municipales en attendant l'arrivée d'inspecteurs de la police fédérale pour interrogation et enquête.

Avant leur arrestation, les deux Montréalais auraient réussi à passer quatre autres faux billets dans le même quartier de Windsor et un autre à Bromptonville.



M. A. Aubé, 36 ans. Maurice Aubé, 13 ans.

Bilan de la chasse en fin de semaine dans les Cantons de l'Est

- Un adolescent tué d'un coup de .12 tiré par son propre frère près de Marblenton;
- Un Montréalais blessé d'un coup de .410 dans la région de Granby;
- Des chasseurs découvrent un cadavre près de Katevale;
- Un chasseur de Montréal succombe à une crise cardiaque près de Milan.

(détails en page 9)

Caouette défend Lesage et accuse Radio-Canada

QUEBEC. (PC) — M. Réal Caouette s'en est pris hier à la société Radio-Canada qu'il a accusée d'être infectée par "la vermine socialiste".

Le chef du Ralliement des chrétiens a défendu en outre la position du chef du parti libéral provincial, M. Jean Lesage qui s'est plaint de la façon dont la société d'Etat a fourni les informations au cours du récent congrès de la Fédération libérale du Québec.

Parlant de l'attitude de M. Lesage, M. Caouette a dit: "J'espère qu'il ira jusqu'au bout s'il se présente devant le comité parlementaire de la radiodiffusion j'irai l'appuyer et j'en profiterai pour soumettre mes propres griefs".

Un compte rendu de feu ne doit pas être écrit en style "pompiers" ...

La page du DOYEN ... par Louis-C. O'Neil

Les journaux n'ont pas toujours été tendres avec les libéraux

SHERBROOKE — Faisant suite à l'article de l'autre jour sur la prise du pouvoir à Québec par Chapleau. On l'avait bien critiqué, mais quand le champ de bataille se fut éclairci, on se pût, même dans les cercles libéraux, à reconnaître que Chapleau avait eu du tact dans le choix de ses ministres, en se sens qu'il avait réussi apparemment à contenter tout le monde. Ce "tout le monde", c'était le Conseil législatif, la Législature, l'élément canadien français, l'élément anglo-protestant, l'élément irlandais, le district de Montréal, celui de Québec, celui de Trois-Rivières et celui des Cantons de l'Est.

Il y eut bien des journalistes pour tremper leurs plumes dans le "vitriol" et le "pipi de chien", comme dans une chanson de Théodore Botrel. Du moins, des chefs libéraux, L.-C. David en tête, et des journaux libéraux s'offusquèrent de certaine publicité faite à leur idole au lendemain du coup d'Etat de Chapleau en Chambre. Un journal du temps reprochait à un confrère d'avoir publié une caricature représentant Joly "se consolant avec une bouteille". Au nombre des journaux vivement pris à partie sous ce rapport, mentionnons l'"Union des Cantons de l'Est" qui avait baptisé un groupe d'hommes publics comme suit:

"Illustre Joly-la-teigne" — "Judas Turcotte" — "Calem-bours Marchand" — "Crampon Langelier" — "Gagnon le moule à plomb" et ainsi de suite. Franchement, on avait tort de se formaliser de ces éphémères, car dans la suite, nos campagnes politiques connurent d'autres propos plus violents.

Il y a un certain nombre d'années, si les journaux n'avaient pas eu à prendre la responsabilité de ce qu'ils ne faisaient uniquement que rap-

Des "tunes" qui ressemblent à des "pistons"

SHERBROOKE — "Three o'clock in the morning". Un haut-parleur reproduit cette mélodie dans une salle à manger de Sherbrooke. Savez-vous que ça vient de loin? La première fois que j'ai entendu cet air-là, c'était en 1918 et j'étais élève au Séminaire de Québec.

J'ai connu un religieux dans une communauté de Sherbrooke qui a recopié toutes les chansons que sa mère lui chantait dans son temps. Mais ici, il s'agit plutôt d'airs populaires et de danse que les Américains sortaient en série. J'aimais mieux les premiers que les derniers.

Les Américains seraient-ils à sec? Il n'est pas question de se plaindre, car les "tunes" des États-Unis n'étaient pas composées pour la soirée de famille au Canada français. Mais que ces airs populaires nous reviennent après tant d'années, cela peut surprendre.

Le grand choix, c'était entre la "valse" gracieuse et le "slow", intime. Aujourd'hui, les "tunes" me font penser à des pistons de cylindres.

J'ai connu un professeur qui, invité à donner une causerie, remit à la personne qui devait le présenter des notes biographiques et une nomenclature de titres et de fonctions couvrant huit pages de texte dactylographié, format lettre. Le jour arrivé, le conférencier commença en disant: "Je m'excuse de vous parler à bâtons rompus, car je n'ai pas eu le temps de me préparer".

Pas surprenant! Il avait perdu tout ce temps-là à écrire sa biographie...

Tout cela me rappelle cet homme qui avait la réputation de parler longtemps et qui, avant de commencer à parler, demanda à un auditeur de bien vouloir lui prêter sa montre, car il avait oublié la sienne. Une voix vint d'arrière de la salle lui crier:

— Si c'est pour vous montrer, il y a un calendrier en arrière de vous...

Je pourrais bien ajouter sur le même sujet, qu'il n'y a pas très longtemps, quand j'ai demandé quelques renseignements sur un conférencier dans le but d'annoncer sa conférence, on m'a remis quatre pages d'un texte dactylographié serré où j'ai pu constater que l'invité d'honneur était possesseur de 180 titres, diplômes, distinctions et décorations. Inutile de dire que je ne me suis pas servi de ce document qui eut été plus long à composer que la conférence elle-même...

J'ai connu un professeur qui, invité à donner une causerie, remit à la personne qui devait le présenter des notes biographiques et une nomenclature de titres et de fonctions couvrant huit pages de texte dactylographié, format lettre. Le jour arrivé, le conférencier commença en disant: "Je m'excuse de vous parler à bâtons rompus, car je n'ai pas eu le temps de me préparer".

Pas surprenant! Il avait perdu tout ce temps-là à écrire sa biographie...

Tout cela me rappelle cet homme qui avait la réputation de parler longtemps et qui, avant de commencer à parler, demanda à un auditeur de bien vouloir lui prêter sa montre, car il avait oublié la sienne. Une voix vint d'arrière de la salle lui crier:

— Si c'est pour vous montrer, il y a un calendrier en arrière de vous...

Je pourrais bien ajouter sur le même sujet, qu'il n'y a pas très longtemps, quand j'ai demandé quelques renseignements sur un conférencier dans le but d'annoncer sa conférence, on m'a remis quatre pages d'un texte dactylographié serré où j'ai pu constater que l'invité d'honneur était possesseur de 180 titres, diplômes, distinctions et décorations. Inutile de dire que je ne me suis pas servi de ce document qui eut été plus long à composer que la conférence elle-même...

J'ai connu un professeur qui, invité à donner une causerie, remit à la personne qui devait le présenter des notes biographiques et une nomenclature de titres et de fonctions couvrant huit pages de texte dactylographié, format lettre. Le jour arrivé, le conférencier commença en disant: "Je m'excuse de vous parler à bâtons rompus, car je n'ai pas eu le temps de me préparer".

Pas surprenant! Il avait perdu tout ce temps-là à écrire sa biographie...

Tout cela me rappelle cet homme qui avait la réputation de parler longtemps et qui, avant de commencer à parler, demanda à un auditeur de bien vouloir lui prêter sa montre, car il avait oublié la sienne. Une voix vint d'arrière de la salle lui crier:

— Si c'est pour vous montrer, il y a un calendrier en arrière de vous...

Je pourrais bien ajouter sur le même sujet, qu'il n'y a pas très longtemps, quand j'ai demandé quelques renseignements sur un conférencier dans le but d'annoncer sa conférence, on m'a remis quatre pages d'un texte dactylographié serré où j'ai pu constater que l'invité d'honneur était possesseur de 180 titres, diplômes, distinctions et décorations. Inutile de dire que je ne me suis pas servi de ce document qui eut été plus long à composer que la conférence elle-même...

J'ai connu un professeur qui, invité à donner une causerie, remit à la personne qui devait le présenter des notes biographiques et une nomenclature de titres et de fonctions couvrant huit pages de texte dactylographié, format lettre. Le jour arrivé, le conférencier commença en disant: "Je m'excuse de vous parler à bâtons rompus, car je n'ai pas eu le temps de me préparer".

SERVICE GRATUIT D'AUTOBUS

ALLER ET RETOUR

pour les magasins

WOOLCO et DOMINION

au CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST

Mercredi - jeudi - vendredi - samedi
(30 nov. 1, 2, 3 déc.)

de 8 h. a. m. à 9 h. p. m.

DEPART DES AUTOBUS DE LA GARE CENTRALE D'AUTOBUS

A TOUTES LES HEURES... SUR L'HEURE

de 8 h. a. m. à 9 h. p. m.

AIR CANADA repart de plus belle

Un accord vient d'être conclu avec le Syndicat international des machinistes et nous faisons tout notre possible pour qu'Air Canada reparte de plus belle et retrouve rapidement son rythme normal d'opération.

Pour tout achat de billets ou réservation, veuillez consulter votre agent de voyages ou Air Canada. Et pour tout renseignement concernant le fret aérien ou les messageries, communiquez avec le bureau d'Air Canada le plus près.

Nous regrettons vivement les ennuis provoqués par l'interruption de nos services et avons pris les mesures nécessaires pour remettre nos appareils en marche dans le plus bref délai.

Bienvenue à bord.

AIR CANADA

SHERBROOKE — Je rencontre un vieil ami sur la rue qui me dit qu'il a aidé à éteindre un incendie dernièrement, mais que le journal n'a pas parlé de lui. Il badinait évidemment, car lui-même n'est pas pompier. Mais qu'il se console. J'ai été autrement insulté dans un incendie qui a fait cinq morts et onze blessés à Sherbrooke le 16 octobre (1938, mais peut-être 1937). Les flammes avaient détruit l'hôtelier Grand Central où se trouve aujourd'hui le magasin "United" en face de l'hôtel de ville.

J'étais demeuré sur les lieux de l'incendie de sept heures du matin à cinq heures de l'après-midi. Le chef des nouvelles avait aussi assigné sur les lieux, Jean-Paul Baril, assistant de Jean-Paul Laine à la page sportive. À l'heure de midi, nous avions dîné "aux beignes" et comme on cherchait encore des cadavres nous avions demandé aux pompiers de nous prêter des bottes et des "cirés". À nous deux, nous avions trouvé deux des cinq morts.

Quand nous fûmes de retour au bureau, j'avais les yeux et la gorge remplis de fumée, j'étais fatigué, fourbu, éreinté, cassé, mort!

Mais une autre "pile" m'attendait.

Après avoir lu mon compte rendu de l'incendie, le chef des nouvelles me dit devant toute la rédaction:

— Monsieur O'Neil, parce que c'est un feu, ce n'est pas nécessaire d'écrire en style "pompiers".

Le salut!

Un seul journaliste l'a trouvée drôle et partit d'un rire qui a résonné dans toute la rédaction. C'était Jean-Paul Baril, celui qui avait travaillé avec moi. Un autre salut!

Des conférenciers avec des "titres"

SHERBROOKE — Quelqu'un qui assistait évidemment à une conférence avec projections lumineuses il y a quelques semaines, me demande si je visais quelqu'un en particulier dans cette page la semaine dernière. Dans un sens, je visais tout le monde et je ne visais personne...

Je pourrais bien ajouter sur le même sujet, qu'il n'y a pas très longtemps, quand j'ai demandé quelques renseignements sur un conférencier dans le but d'annoncer sa conférence, on m'a remis quatre pages d'un texte dactylographié serré où j'ai pu constater que l'invité d'honneur était possesseur de 180 titres, diplômes, distinctions et décorations. Inutile de dire que je ne me suis pas servi de ce document qui eut été plus long à composer que la conférence elle-même...

J'ai connu un professeur qui, invité à donner une causerie, remit à la personne qui devait le présenter des notes biographiques et une nomenclature de titres et de fonctions couvrant huit pages de texte dactylographié, format lettre. Le jour arrivé, le conférencier commença en disant: "Je m'excuse de vous parler à bâtons rompus, car je n'ai pas eu le temps de me préparer".

Pas surprenant! Il avait perdu tout ce temps-là à écrire sa biographie...

Tout cela me rappelle cet homme qui avait la réputation de parler longtemps et qui, avant de commencer à parler, demanda à un auditeur de bien vouloir lui prêter sa montre, car il avait oublié la sienne. Une voix vint d'arrière de la salle lui crier:

— Si c'est pour vous montrer, il y a un calendrier en arrière de vous...

Je pourrais bien ajouter sur le même sujet, qu'il n'y a pas très longtemps, quand j'ai demandé quelques renseignements sur un conférencier dans le but d'annoncer sa conférence, on m'a remis quatre pages d'un texte dactylographié serré où j'ai pu constater que l'invité d'honneur était possesseur de 180 titres, diplômes, distinctions et décorations. Inutile de dire que je ne me suis pas servi de ce document qui eut été plus long à composer que la conférence elle-même...

J'ai connu un professeur qui, invité à donner une causerie, remit à la personne qui devait le présenter des notes biographiques et une nomenclature de titres et de fonctions couvrant huit pages de texte dactylographié, format lettre. Le jour arrivé, le conférencier commença en disant: "Je m'excuse de vous parler à bâtons rompus, car je n'ai pas eu le temps de me préparer".

Pas surprenant! Il avait perdu tout ce temps-là à écrire sa biographie...

Tout cela me rappelle cet homme qui avait la réputation de parler longtemps et qui, avant de commencer à parler, demanda à un auditeur de bien vouloir lui prêter sa montre, car il avait oublié la sienne. Une voix vint d'arrière de la salle lui crier:

— Si c'est pour vous montrer, il y a un calendrier en arrière de vous...

Je pourrais bien ajouter sur le même sujet, qu'il n'y a pas très longtemps, quand j'ai demandé quelques renseignements sur un conférencier dans le but d'annoncer sa conférence, on m'a remis quatre pages d'un texte dactylographié serré où j'ai pu constater que l'invité d'honneur était possesseur de 180 titres, diplômes, distinctions et décorations. Inutile de dire que je ne me suis pas servi de ce document qui eut été plus long à composer que la conférence elle-même...

J'ai connu un professeur qui, invité à donner une causerie, remit à la personne qui devait le présenter des notes biographiques et une nomenclature de titres et de fonctions couvrant huit pages de texte dactylographié, format lettre. Le jour arrivé, le conférencier commença en disant: "Je m'excuse de vous parler à bâtons rompus, car je n'ai pas eu le temps de me préparer".

Pas surprenant! Il avait perdu tout ce temps-là à écrire sa biographie...

Tout cela me rappelle cet homme qui avait la réputation de parler longtemps et qui, avant de commencer à parler, demanda à un auditeur de bien vouloir lui prêter sa montre, car il avait oublié la sienne. Une voix vint d'arrière de la salle lui crier:

— Si c'est pour vous montrer, il y a un calendrier en arrière de vous...

Je pourrais bien ajouter sur le même sujet, qu'il n'y a pas très longtemps, quand j'ai demandé quelques renseignements sur un conférencier dans le but d'annoncer sa conférence, on m'a remis quatre pages d'un texte dactylographié serré où j'ai pu constater que l'invité d'honneur était possesseur de 180 titres, diplômes, distinctions et décorations. Inutile de dire que je ne me suis pas servi de ce document qui eut été plus long à composer que la conférence elle-même...

J'ai connu un professeur qui, invité à donner une causerie, remit à la personne qui devait le présenter des notes biographiques et une nomenclature de titres et de fonctions couvrant huit pages de texte dactylographié, format lettre. Le jour arrivé, le conférencier commença en disant: "Je m'excuse de vous parler à bâtons rompus, car je n'ai pas eu le temps de me préparer".

Pas surprenant! Il avait perdu tout ce temps-là à écrire sa biographie...

Tout cela me rappelle cet homme qui avait la réputation de parler longtemps et qui, avant de commencer à parler, demanda à un auditeur de bien vouloir lui prêter sa montre, car il avait oublié la sienne. Une voix vint d'arrière de la salle lui crier:

SHERBROOKE — Je rencontre un vieil ami sur la rue qui me dit qu'il a aidé à éteindre un incendie dernièrement, mais que le journal n'a pas parlé de lui. Il badinait évidemment, car lui-même n'est pas pompier. Mais qu'il se console. J'ai été autrement insulté dans un incendie qui a fait cinq morts et onze blessés à Sherbrooke le 16 octobre (1938, mais peut-être 1937). Les flammes avaient détruit l'hôtelier Grand Central où se trouve aujourd'hui le magasin "United" en face de l'hôtel de ville.

J'étais demeuré sur les lieux de l'incendie de sept heures du matin à cinq heures de l'après-midi. Le chef des nouvelles avait aussi assigné sur les lieux, Jean-Paul Baril, assistant de Jean-Paul Laine à la page sportive. À l'heure de midi, nous avions dîné "aux beignes" et comme on cherchait encore des cadavres nous avions demandé aux pompiers de nous prêter des bottes et des "cirés". À nous deux, nous avions trouvé deux des cinq morts.

Quand nous fûmes de retour au bureau, j'avais les yeux et la gorge remplis de fumée, j'étais fatigué, fourbu, éreinté, cassé, mort!

Mais une autre "pile" m'attendait.

Après avoir lu mon compte rendu de l'incendie, le chef des nouvelles me dit devant toute la rédaction:

— Monsieur O'Neil, parce que c'est un feu, ce n'est pas nécessaire d'écrire en style "pompiers".

Le salut!

Un seul journaliste l'a trouvée drôle et partit d'un rire qui a résonné dans toute la rédaction. C'était Jean-Paul Baril, celui qui avait travaillé avec moi. Un autre salut!

Des conférenciers avec des "titres"

SHERBROOKE — Quelqu'un qui assistait évidemment à une conférence avec projections lumineuses il y a quelques semaines, me demande si je visais quelqu'un en particulier dans cette page la semaine dernière. Dans un sens, je visais tout le monde et je ne visais personne...

Je pourrais bien ajouter sur le même sujet, qu'il n'y a pas très longtemps, quand j'ai demandé quelques renseignements sur un conférencier dans le but d'annoncer sa conférence, on m'a remis quatre pages d'un texte dactylographié serré où j'ai pu constater que l'invité d'honneur était possesseur de 180 titres, diplômes, distinctions et décorations. Inutile de dire que je ne me suis pas servi de ce document qui eut été plus long à composer que la conférence elle-même...

J'ai connu un professeur qui, invité à donner une causerie, remit à la personne qui devait le présenter des notes biographiques et une nomenclature de titres et de fonctions couvrant huit pages de texte dactylographié, format lettre. Le jour arrivé, le conférencier commença en disant: "Je m'excuse de vous parler à bâtons rompus, car je n'ai pas eu le temps de me préparer".

Pas surprenant! Il avait perdu tout ce temps-là à écrire sa biographie...

Tout cela me rappelle cet homme qui avait la réputation de parler longtemps et qui, avant de commencer à parler, demanda à un auditeur de bien vouloir lui prêter sa montre, car il avait oublié la sienne. Une voix vint d'arrière de la salle lui crier:

— Si c'est pour vous montrer, il y a un calendrier en arrière de vous...

Je pourrais bien ajouter sur le même sujet, qu'il n'y a pas très longtemps, quand j'ai demandé quelques renseignements sur un conférencier dans le but d'annoncer sa conférence, on m'a remis quatre pages d'un texte dactylographié serré où j'ai pu constater que l'invité d'honneur était possesseur de 180 titres, diplômes, distinctions et décorations. Inutile de dire que je ne me suis pas servi de ce document qui eut été plus long à composer que la conférence elle-même...

J'ai connu un professeur qui, invité à donner une causerie, remit à la personne qui devait le présenter des notes biographiques et une nomenclature de titres et de fonctions couvrant huit pages de texte dactylographié, format lettre. Le jour arrivé, le conférencier commença en disant: "Je m'excuse de vous parler à bâtons rompus, car je n'ai pas eu le temps de me préparer".

Pas surprenant! Il avait perdu tout ce temps-là à écrire sa biographie...

Tout cela me rappelle cet homme qui avait la réputation de parler longtemps et qui, avant de commencer à parler, demanda à un auditeur de bien vouloir lui prêter sa montre, car il avait oublié la sienne. Une voix vint d'arrière de la salle lui crier:

— Si c'est pour vous montrer, il y a un calendrier en arrière de vous...

Je pourrais bien ajouter sur le même sujet, qu'il n'y a pas très longtemps, quand j'ai demandé quelques renseignements sur un conférencier dans le but d'annoncer sa conférence, on m'a remis quatre pages d'un texte dactylographié serré où j'ai pu constater que l'invité d'honneur était possesseur de 180 titres, diplômes, distinctions et décorations. Inutile de dire que je ne me suis pas servi de ce document qui eut été plus long à composer que la conférence elle-même...

J'ai connu un professeur qui, invité à donner une causerie, remit à la personne qui devait le présenter des notes biographiques et une nomenclature de titres et de fonctions couvrant huit pages de texte dactylographié, format lettre. Le jour arrivé, le conférencier commença en disant: "Je m'excuse de vous parler à bâtons rompus, car je n'ai pas eu le temps de me préparer".

Pas surprenant! Il avait perdu tout ce temps-là à écrire sa biographie...

Tout cela me rappelle cet homme qui avait la réputation de parler longtemps et qui, avant de commencer à parler, demanda à un auditeur de bien vouloir lui prêter sa montre, car il avait oublié la sienne. Une voix vint d'arrière de la salle lui crier:

— Si c'est pour vous montrer, il y a un calendrier en arrière de vous...

Je pourrais bien ajouter sur le même sujet, qu'il n'y a pas très longtemps, quand j'ai demandé quelques renseignements sur un conférencier dans le but d'annoncer sa conférence, on m'a remis quatre pages d'un texte dactylographié serré où j'ai pu constater que l'invité d'honneur était possesseur de 180 titres, diplômes, distinctions et décorations. Inutile de dire que je ne me suis pas servi de ce document qui eut été plus long à composer que la conférence elle-même...

J'ai connu un professeur qui, invité à donner une causerie, remit à la personne qui devait le présenter des notes biographiques et une nomenclature de titres et de fonctions couvrant huit pages de texte dactylographié, format lettre. Le jour arrivé, le conférencier commença en disant: "Je m'excuse de vous parler à bâtons rompus, car je n'ai pas eu le temps de me préparer".

Pas surprenant! Il avait perdu tout ce temps-là à écrire sa biographie...

Tout cela me rappelle cet homme qui avait la réputation de parler longtemps et qui, avant de commencer à parler, demanda à un auditeur de bien vouloir lui prêter sa montre, car il avait oublié la sienne. Une voix vint d'arrière de la salle lui crier:

— Si c'est pour vous montrer, il y a un calendrier en arrière de vous...

Je pourrais bien ajouter sur le même sujet, qu'il n'y a pas très longtemps, quand j'ai demandé quelques renseignements sur un conférencier dans le but d'annoncer sa conférence, on m'a remis quatre pages d'un texte dactylographié serré où j'ai pu constater que l'invité d'honneur était possesseur de 180 titres, diplômes, distinctions et décorations. Inutile de dire que je ne me suis pas servi de ce document qui eut été plus long à composer que la conférence elle-même...

J'ai connu un professeur qui, invité à donner une causerie, remit à la personne qui devait le présenter des notes biographiques et une nomenclature de titres et de fonctions couvrant huit pages de texte dactylographié, format lettre. Le jour arrivé, le conférencier commença en disant: "Je m'excuse de vous parler à bâtons rompus, car je n'ai pas eu le temps de me préparer".

Pas surprenant! Il avait perdu tout ce temps-là à écrire sa biographie...

Tout cela me rappelle cet homme qui avait la réputation de parler longtemps et qui, avant de commencer à parler, demanda à un auditeur de bien vouloir lui prêter sa montre, car il avait oublié la sienne. Une voix vint d'arrière de la salle lui crier:

— Si c'est pour vous montrer, il y a un calendrier en arrière de vous...

Je pourrais bien ajouter sur le même sujet, qu'il n'y a pas très longtemps, quand j'ai demandé quelques renseignements sur un conférencier dans le but d'annoncer sa conférence, on m'a remis quatre pages d'un texte dactylographié serré où j'ai pu constater que l'invité d'honneur était possesseur de 180 titres, diplômes, distinctions et décorations. Inutile de dire que je ne me suis pas servi de ce document qui eut été plus long à composer que la conférence elle-même...

J'ai connu un professeur qui, invité à donner une causerie, remit à la personne qui devait le présenter des notes biographiques et une nomenclature de titres et de fonctions couvrant huit pages de texte dactylographié, format lettre. Le jour arrivé, le conférencier commença en disant: "Je m'excuse de vous parler à bâtons rompus, car je n'ai pas eu le temps de me préparer".

Pas surprenant! Il avait perdu tout ce temps-là à écrire sa biographie...

Tout cela me rappelle cet homme qui avait la réputation de parler longtemps et qui, avant de commencer à parler, demanda à un auditeur de bien vouloir lui prêter sa montre, car il avait oublié la sienne. Une voix vint d'arrière de la salle lui crier:

— Si c'est pour vous montrer, il y a un calendrier en arrière de vous...

Je pourrais bien ajouter sur le même sujet, qu'il n'y a pas très longtemps, quand j'ai demandé quelques renseignements sur un conférencier dans le but d'annoncer sa conférence, on m'a remis quatre pages d'un texte dactylographié serré où j'ai pu constater que l'invité d'honneur était possesseur de 180 titres, diplômes, distinctions et décorations. Inutile de dire que je ne me suis pas servi de ce document qui eut été plus long à composer que la conférence elle-même...

J'ai connu un professeur qui, invité à donner une causerie, remit à la personne qui devait le présenter des notes biographiques et une nomenclature de titres et de fonctions couvrant huit pages de texte dactylographié, format lettre. Le jour arrivé, le conférencier commença en disant: "Je m'excuse de vous parler à bâtons rompus, car je n'ai pas eu le temps de me préparer".

Pas surprenant! Il avait perdu tout ce temps-là à écrire sa biographie...

NOUVEAU NOUVEAU
DESJARDINS AUTOMATIC TRANSMISSION
REPARATION GENERALE — GARANTIE DE 6 MOIS
Raymond Desjardins, prop. 680, KING EST
Tél.: 567-8744 13, 9e Avenue
SHERBROOKE
NOUVEAU

NOUS LOUONS PRESQUE TOUJOURS
CHAUFFERETTES PORTATIVES DE TOUTES SORTES
500 à 500.000 B.T.U. / Hrs.
ROULEAU VIBRATEUR POUR "COMPACTION" ET PAVAGE
CENTRE de LOCATION & VENTE ENR.
906 ouest, rue King — 569-8031 — Sherbrooke
Georges FABI, prés. — Gilles FABI, gérant

SPECIAL DE LA SEMAINE
1 HABIT ou 1 COSTUME \$1.35
DEUX PIECES
Nettoyé et pressé
Rég. \$1.60 — SPECIAL
BOUCHARD NETTOYEUR ENR.
337, rue Alexandre — Sherbrooke — Tél.: 562-0503
— Service de 24 heures — Livraison par toute la ville —

ARTHUR BLOUIN LTEE
Meubles — Acc. électriques (Près du Parc Webster)
66, Meadow — Tél.: 569-5591
SHERBROOKE
vous invite à faire vos achats des FETES ou c'est facile
● Très beau choix de FAUTEUILS en simili-cuir et tissus résistants.
● Plusieurs suggestions de CADEAUX de NOEL y compris VERRE SOUFFLE, etc.
AVANT D'ACHETER vos meubles, voyez-nous!
Nous avons les styles — Prix exceptionnels.
Termes si désirés — Plan mise de côté.

POUR VOS CADEAUX VOYEZ
"Le coin du hobby le plus complet de la région".
ART & PHOTO INC. HOBBY SHOP
107, rue Frontenac, Tél.: 562-4811

CAMERAS :	MATERIEL D'ARTISTES :	HOBBY :
Asahi Pentax	Encadrement	Pièces autos course
Zeiss Ikon	Peintures	Modèles réduits
Eumig	Leitax	Bois ou plastique
Yachika	Peintures	Radio-contrôle
Reil & Howell	Mosettes	Bâtons pouspice
Agrandisseurs	Fusain, pastel	Jouets divers
Acide, films	Papier gouache	Bois, métaux
	Prismacolor	Trains électriques

"BLUE PRINT" — PHOTOSTAT
TOUT POUR LE DESSINATEUR, L'INGENIEUR, L'ARCHITECTE

GRAND SPECIAL
chez
ROUSSEAU AUTOMOBILES INC.
VOYEZ
L'INCOMPARABLE AUSTIN 1100



Prix régulier \$1950.00
GRAND SPECIAL \$1795.
GRAND TIRAGE

Du 1er novembre au 22 décembre inclusivement, L'ACHAT d'une AUSTIN 1100 chez Rousseau Automobiles Inc., vous donne une chance au tirage d'un magnifique TELEVISEUR PORTATIF 19" de marque Fleetwood et valant \$229.00. Ce téléviseur est garanti et le service sera fait par Don Ouellet Electronique, 364, rue Alexandre, Sherbrooke.

Profitez de cette occasion spéciale POUR ESSAYER
MAINTENANT ET ACHETER L'INCOMPARABLE
AUSTIN 1100, chez
ROUSSEAU AUTOMOBILES INC.
2059, KING OUEST — SHERBROOKE
Téléphone : 569-3931

La météo...
Voici les prévisions de la météo :

Regions de Montréal, d'Ottawa et des Laurentides :
Nuageux avec pluie continue durant l'avant midi et quelques averses durant l'après-midi. Doux, vents du sud de 15 milles. Minimum et maximum à Montréal et Ottawa 40 et 50, Ste-Agathe 40 et 45.

Regions de Québec, du St-Maurice et des Cantons de l'Est :
Nuageux avec pluie. Doux. Vents de l'est de 15 milles. Minimum et maximum à Québec et La Tuque 25 et 45, Sherbrooke 40 et 50.

Regions du Lac-St-Jean, de Baie-Comeau et de Rimouski :
Nuageux avec pluie intermittente. Doux. Vents de 15 milles de l'est. Minimum et maximum à Chicoutimi, Baie-Comeau, Rivière-du-Loup et Mont-Joli 35 et 40.

Regions de Gaspé et de Sept-Îles :
Généralement nuageux

Possibilité d'un grief général

L'Association des policiers rencontre son avocat

Nouvelle accueillie avec satisfaction

La création du Bureau provincial de courtage contribuera à l'avancement de la profession (M. R. Desnoyers)

SHERBROOKE — De l'avis du président sortant de la Corporation des courtiers en immeubles du Québec, la création prochaine du Bureau provincial de courtage, telle qu'annoncée par le secrétaire de la province, Me Yves Gabias, contribuera certainement à l'avancement de la profession du courtier et à la protection du public.

M. Desnoyers a souligné que cette nouvelle du ministre Gabias a été accueillie avec beaucoup de satisfaction par les courtiers en immeubles.

Le rôle
Selon lui, le rôle de la Corporation des courtiers en immeubles devient de plus en plus important. "Nous nous sommes donné comme but principal de revaloriser la profession du courtier en immeubles", a-t-il dit.

"Nous voulons une revalorisation de son statut professionnel".
Pour être membres de la Corporation, les courtiers doivent d'abord appartenir à une Chambre d'immeubles. "La Corporation, de dire M. Desnoyers, doit aussi représenter ses membres auprès des gouvernements. Elle a un rôle d'éducation et met à la disposition des courtiers, par l'intermédiaire des Chambres, des cours avancés afin de développer leur compétence".

La Chambre
Au niveau des régions, il y a les Chambres d'immeubles.

"Le rôle de la Chambre d'immeubles est de s'organiser pour la protection et l'avancement de la profession dans le commerce de l'immeuble", de dire M. Desnoyers. Elle doit accepter et faire respecter son code d'éthique. Il y a aussi des examens qui sont obligatoires pour tous les nouveaux membres.

Quant au travail du courtier en immeuble, M. Desnoyers considère qu'il doit servir d'intermédiaire entre l'acheteur et le vendeur.

"La tâche du courtier ou de l'agent d'immeuble, dit-il, est de conduire une transaction de façon à ce que les intérêts du vendeur et de l'acheteur soient protégés".

A Sherbrooke, le président de la Chambre d'immeubles est M. Hugues Morin. Quant à la Corporation, elle compte plus de 2,600 membres.



PARADE DE NOEL — A Sherbrooke comme ailleurs en province, à cette période-ci de l'année, le traditionnel défilé de Noël est organisé. A Sherbrooke, il a eu lieu samedi et a été couronné de succès, alors que des milliers de spectateurs, la plupart des enfants, se sont massés en bordure des rues où passait la parade, pour admirer les chars allégoriques, corps de majorettes et de cadets. Sur la photo le char du Père Noël, entouré de clowns et d'enfants. (Photo La Tribune, par Studio Breton)

SHERBROOKE — Trois membres de l'exécutif de l'Association des policiers de Sherbrooke rencontreront ce soir à Montréal leur procureur afin de discuter la possibilité de loger un grief général contre le Service de police de Sherbrooke.

C'est ce que La TRIBUNE a appris en fin de semaine.

On sait déjà que la tension a atteint un niveau sans précédent au Service de police local et que plusieurs policiers mettent en doute le régime auquel ils sont soumis.

Déjà deux griefs officiels ont été logés par l'Association des policiers et on mentionne que plusieurs autres pourraient l'être si les choses continuent à s'envenimer.

Le président, le vice-président et le secrétaire de l'Association des policiers de Sherbrooke doivent rencontrer aujourd'hui l'exécutif de la Fédération provinciale des employés municipaux, organisme auquel est affilié l'Association des policiers de Sherbrooke.

Les policiers de Sherbrooke doivent aussi discuter de la situation avec leur procureur.

La TRIBUNE a déjà révélé que les policiers songent présentement à loger un grief général contre le Service de police et que leurs revendications se situent à quatre niveaux.

La rencontre de ce soir avec le procureur de l'Association pourrait déclencher une telle procédure.

L'échevin Everett Nicol veut étudier la question avant de faire des commentaires

SHERBROOKE, (RR) — Le président de la commission municipale de protection (police et pompiers), l'échevin Everett Nicol, a déclaré, en fin de semaine, que les policiers n'ont pas fait de représentations pour la tenue d'une étude sur l'administration et le fonctionnement de la police à Sherbrooke.

M. Nicol a dit qu'il a lu l'article de La Tribune et qu'il a l'intention d'étudier toute cette

affaire en détail avant de faire des déclarations.

Cependant, il a précisé qu'il n'a pas eu de lettre, ni de demandes officielles ou semi-officielles à ce sujet.

"Les policiers n'ont fait des représentations que pour les deux griefs", a-t-il dit.

Ces deux griefs ont été relevés par La Tribune, il y a quelques jours.

"Si c'est nécessaire de faire une déclaration, a dit M. Nicol, j'en ferai une plus tard".

Situation stationnaire dans les négociations

Tension nerveuse chez les enseignants de l'Estrie

Par Yvon Rousseau

SHERBROOKE — Il existe présentement une tension nerveuse chez les enseignants, par suite de la situation stationnaire dans les négociations, en vue de la signature d'une nouvelle convention collective de travail.

Partout, les négociations se trouvent dans des impasses et, dans certains milieux, il est question de "lock-out" de la part des commissions scolaires et de grève de la part des enseignants.

Bref, l'avenir est incertain et cette situation de fait n'est pas sans susciter une nervosité chez les enseignants.

Dans les écoles
Dans certaines écoles, les principaux ont noté de la nervosité de la part de certains de leurs enseignants, à qui, disent-ils, "ils peuvent à peine faire des remarques bien normales, sans qu'ils s'enervent et prennent la mouche".

Des principaux déplorent que l'atmosphère de l'école en est déteriorée et qu'il devient plus difficile de faire un véritable travail d'équipe.

Les négociations
Il est signalé, dans les milieux scolaires, que la situation n'est pas rose, non plus, pour les négociateurs de l'ACEE, qui doivent mener la bataille sur trois plans à la fois : régionale, les dix villes et les 50 municipalités rurales, et la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke.

On se sent déjà surchargé dans les commissions scolaires, à cause des négociations à mener, sur un seul plan. Certains se demandent comment il se fait que les négociateurs syndicaux ne puissent se mêler, en poursuivant sur trois plans des négociations avec des échelles différentes.

La nervosité ?
Par ailleurs, on s'interroge, dans les milieux scolaires, à savoir qu'est-ce qui arrive à l'ACEE.

En effet, à la demande même du syndicat, des règlements ont été établis pour les promotions, tant à la locale qu'à la régionale.

Il s'agit de former un comité, d'un nombre égal de représentants syndicaux et patronaux, chargé d'appliquer les règles d'un concours visant à déterminer le meilleur candidat.

Ce règlement a été appliqué pour le choix d'un coordonnateur de l'enseignement du français à Sherbrooke.

Celui qui a obtenu le plus de points a été nommé. Voilà que le président de l'ACEE, M. Ephrem Bourgault, aurait appelé chacun des commissaires de Sherbrooke, demandant d'annuler cette nomination, parce que le candidat choisi "n'aurait pas eu un langage suffisamment châtié".

Par ailleurs, des critiques acerbes ont été entendues, quand il s'est agi de nommer un directeur de secteur, à la régionale, pour Sherbrooke.

Encore là, le choix s'était porté sur celui qui avait obtenu les meilleures notes au concours.

Certains soutiennent que toutes ces situations seraient imputables, dans une large mesure, à la nervosité occasionnée par les négociations en suspens.

Journée d'études du Conseil du travail à Sherbrooke

Le juge Veilleux d'avis que les sentences arbitrales devraient être exécutoires...



LOUIS LABERGE A SHERBROOKE. — Le président de la FTQ a donné une conférence à Sherbrooke en fin de semaine, à l'issue de la journée d'études du Conseil du travail de Sherbrooke. Dans l'ordre habituel, MM. Gerald McManus, représentant syndical (FTQ-CTC), Louis Laberge, président de la FTQ et Roland Moisan, président du Conseil du travail de Sherbrooke. (Photo La Tribune, par Studio Breton)

Par le président de la FTQ, M. Louis Laberge

Cliche dénoncé violemment pour son appui à la cause des employés de Radio-Canada

Par René ROSEBERRY

SHERBROOKE — Le président de la Fédération des travailleurs du Québec, M. Louis Laberge, a violemment dénoncé, en fin de semaine, à Sherbrooke, le leader de l'aile québécoise du NPD, Me Robert Cliche, pour son appui à la cause des employés de Radio-Canada, dans leur décision de boycotter le vote d'allégeance qui s'est déroulé la semaine dernière.

Après avoir critiqué le député René Lévesque et la CSN pour leur attitude dans cette

affaire, M. Laberge a déclaré: "Jusqu'à notre sans-déssein de Robert Cliche, ce m... farmer de la Beauce, qui se met le nez dans ce qu'il ne connaît pas".

"Il devrait se fermer la boîte plutôt que de dire des idioties", a déclaré le président de la FTQ.

M. Laberge prenait alors la parole au souper qui a clôturé, samedi à Sherbrooke, la journée d'études du Conseil du travail de Sherbrooke — (FTQ-CTC).

Le leader syndical a aussi affirmé que la FTQ a fait l'assainissement de ses cadres, alors que la CSN fait appel à la démagogie pour se gagner des membres.

Contribution

A l'issue de cette journée d'études, un officier de la FTQ a laissé entendre que l'organisation syndicale FTQ-CTC pourrait éventuellement réduire ses contributions à la caisse électorale du NPD et de son aile québécoise, particulièrement à la suite de cette déclaration de Me Cliche.

Un niveau de la lutte inter-syndicale entre la FTQ et la CSN, M. Laberge a déclaré qu'il y a deux ans, les gars de la FTQ ont été pris de panique devant les succès de la CSN mais que maintenant c'est fini.

"C'est maintenant la CSN qui nous regarde de travers", a-t-il dit.

Des bandits

A un moment de son allocution, le président de la FTQ a dit: "C'est vrai que nous avons eu des bandits chez nous, mais jamais comme ceux de la CSN et ses démagogues".

Il a accusé la CSN d'avoir

fait perdre 13 semaines de travail aux travailleurs de Manic, à cause "de l'orgueil d'une couple de représentants" de la CSN. "Si cela se produisait chez nous, a-t-il dit, on les fouterait dehors".

Pour ce qui est de la FTQ, M. Laberge a déclaré que les "gars qui ne s'occupaient pas de leurs affaires et qui préféraient jouer au golf plutôt que servir les intérêts des syndiqués", ont été remplacés.

Enfin, M. Laberge a accusé la CSN d'être devenue une "centrale syndicale de luxe".

"Ca coûte cher pour être dedans maintenant", a-t-il dit. "Au lieu d'acheter des pages d'annonces dans les journaux, nous autres on donne du service et on laisse pas nos gars crever de faim sur les lignes de piquetage", a ajouté le président de la FTQ.

Rue King est

Vol par effraction : la police enquête

SHERBROOKE — La police de Sherbrooke fait présentement enquête sur un vol par effraction qui a été commis dans la nuit de vendredi à samedi à l'établissement commercial appartenant à M. Denis Daigle, 621 de la rue King est.

Le ou les malfaiteurs ont brisé une montre extérieure au magasin proprement dit pour s'emparer de quelques articles qui s'y trouvaient.

Le vol a été découvert samedi matin à l'arrivée du propriétaire à son établissement.

La valeur des objets volés ne dépasserait pas \$100.

Amendements

Comme réponse à plusieurs questions des syndiqués concernant les injonctions, M. Veilleux a souligné que les juges ne font qu'appliquer la loi lorsqu'ils les émettent.

Il a invité les travailleurs qui voient des améliorations à apporter à la procédure des in-



L'hon. juge E. Veilleux

jonctions, à proposer les amendements nécessaires à la législation qui pourra amender la loi.

"Ces critiques, a-t-il dit, ne doivent pas être adressées aux juges mais aux législateurs qui font la loi".

La grève

Sur un autre plan, le juge Veilleux a souhaité que l'on trouve un autre moyen que la grève pour régler les différends concernant la signature des conventions collectives de travail.

"Un de ces jours, a-t-il dit, on trouvera peut-être un meilleur moyen qui causera moins d'ennuis aux travailleurs".

Par ailleurs, M. Veilleux, qui a présidé à moult conseils d'arbitrage, a déclaré qu'il faut prendre l'élément humain en considération dans ces cas.

Carnet King-Wellington
Redigé en collaboration

Le dimanche après-midi, le Palais des sports accueille régulièrement des visiteurs qui, sans être des sportifs, veulent examiner de près cette "nouvelle merveille" de Sherbrooke... Beaucoup de visiteurs également à la Croix lumineuse d'où la vue sur Sherbrooke est superbe... Les Assises criminelles ne débuteront que le 6 février cette année, soit environ trois semaines plus tard qu'à l'habitude...

Le député de Frontenac, Fernand Grenier, a assisté en fin de semaine aux réunions des Etats généraux du Québec à Montréal... Il agissait comme observateur officiel du gouvernement de l'Union nationale... Le député fédéral de Sherbrooke, Me Maurice Allard, assistait aux mêmes réunions... M. Marcel Laverdure s'est vraiment trompé dans ses prédictions sur l'issue de la joute de la coupe Grey samedi... Il n'est d'ailleurs pas le seul...

Il serait complètement faux de prétendre que le sportif Henry Crocheville a célébré "la Ste-Catherine" vendredi... On ne conseille à personne d'écraser les orties du chef Edouard Moreau par les temps qui courent... Le crieur Cyranus Morin continue d'avoir "l'affaire en main" en Cour des sessions de la paix...

Le prochain congrès annuel de la SSJB du diocèse de Sherbrooke se tiendra à Windsor, le 1er et le 2 avril prochain... Le poste de comptable à la diocésaine de la SSJB de Sherbrooke est maintenant libre... M. Georges Pigeon l'a quitté pour un emploi au Centre hospitalier universitaire... La campagne du prêt d'honneur a rapporté jusqu'à présent la somme de \$3,100 dans le diocèse de Sherbrooke... L'objectif est de \$15,000...

PRÉ-GRANDE OUVERTURE
Les 25 premiers membres privilégiés
\$1.00 par semaine
pour un cours conçu pour vous
GRATIS
● Bain Sauna
● Massages mécaniques
● Lampe solaire
● Programme personnel
4 MOIS GRATUITS
si vous n'obtenez pas les résultats suivants en 60 jours.
EMBOÛLEMENT MAIGREUR
Perte de 15 lb. - Aidez 2 pouces (vrai) 3 pouces à la poitrine (de moins aux arrières) votre hanches et à la ligne et retournez 1 pouce vers des proportions moins aux lignes idéales, chevilles.
STUDIOS DE SANTI Silhouette
1358, rue King Ouest
Sherbrooke - Tél.: 569-9655

PROPRIETAIRES
Protégez vos plantes, arbres, ornementation de parterres contre les hasards de l'hiver.
ENCERCLEZ-LES AVEC UNE CLOTURE A NEIGE
qui retiendra la neige durant les tempêtes le long de vos entrées de trottoirs.
ACHETEZ DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER
CANADIAN SNOW FENCE LTD.
Tél.: 567-7711
Sherbrooke

Aussi pure que Célestins
Aidez votre digestion en buvant quotidiennement VICHY CÉLESTINS, l'eau minérale alcaline naturelle pure, rafraîchissante et légèrement thérapeutique. VICHY CÉLESTINS est une eau délicieuse appréciée qui convient à tous, aux enfants comme aux adultes. IMPORTÉE DE FRANCE, CÉLESTINS est la seule authentique EAU DE VICHY vendue au Canada.
Méfiez-vous des imitations, exigez toujours
VICHY CÉLESTINS
l'eau qui fait... du bien!
32 OZ. 54¢ — 16 OZ. 39¢ — 8 OZ. 2 pour 49¢

Que fera-t-on de l'édifice acheté à cette fin ?

Québec dit non au projet d'hôpital pour malades chroniques



INAUGURATION. — Cette photo a été prise, lors de l'inauguration officielle de la Caisse populaire St-Joseph. On y voit, de gauche à droite, M. René Dupont, secrétaire-gérant de l'Union régionale des Caisses populaires, Me Léonidas Bachand, président de l'Union régionale, M. Roméo Bisson, secrétaire-gérant de la Caisse populaire St-Joseph, Mgr Raoul Bruneau, curé de St-Joseph, Me Armand Nadeau, C.R., maire de Sherbrooke, et M. Adrien Roy, président de la Caisse St-Joseph.

Édifice inauguré officiellement

Bénédiction des nouveaux locaux de la Caisse populaire St-Joseph

SHERBROOKE, (Y.R.) — Les nouveaux locaux de la Caisse populaire St-Joseph, situés à l'angle des rues Belvédère et Union, à Sherbrooke, ont été inaugurés officiellement et bénis, hier après-midi, en présence d'un grand nombre d'invités.

C'est Mgr Raoul Bruneau, curé de la paroisse St-Joseph, qui a présidé à la bénédiction du nouvel immeuble, muni d'un système anti-vol des plus modernes. Ce système n'était malheureusement pas encore installé le 13 octobre, lorsque l'établissement a été visité par des visiteurs à main armée.

Une Caisse progressive

M. Adrien Roy, président de la Caisse, a raconté que la Caisse a été fondée le 29 décembre 1947 et qu'elle a été mise en opération en mars 1948.

"L'actif, dit-il, était de \$4.039.83 à la fin de mars 1948, pour passer à \$28.445 à la fin de novembre 1950, à \$1.147.908 en 1965 et à \$1.227.509 en 1966".

M. Roy a expliqué que le nombre des membres s'est accru de 125 en 1966, par rapport à 1965. L'actif s'était aussi accru de \$79.600.

En 1965, le chiffre d'affaires de la Caisse St-Joseph a été de \$5.200.000 portant le total à \$38.791.000 depuis la fondation. Le montant des prêts consentis atteint \$1.950.000.

Travail d'équipe

M. Roy, après avoir cité les chiffres, a fait remarquer que de tels résultats n'avaient pas été atteints sans un travail d'équipe gigantesque de la part des gérants et des administrateurs, qui se sont succédés à la Caisse. M. Roy a terminé en soulignant que la Caisse est dotée

d'un système d'alarme des plus modernes, d'une voûte chronométrée, d'un coffre-fort pour la réserve avec combinaison double à retardement, et de coffres de sûreté.

Plusieurs dignitaires

Plusieurs dignitaires de la Cité assistaient à cette inauguration officielle, qui fut suivie d'un vin d'honneur.

Parmi ceux qui ont fait de brèves allocutions, citons Mgr Raoul Bruneau, responsable de la fondation et directeur pendant 14 ans, Me Armand Nadeau, C.R., maire de Sherbrooke, M. Lorenzo Emond, d'Asbestos, vice-président de l'Union régionale des caisses populaires, M. Jacques Letellier, qui représentait Me Maurice Allard, député de Sherbrooke, M. Yvan Baillargeon, représentant du député provincial, Me Raynald Fréchette,

Le jeune garçon, transporté à l'hôpital Ste-Catherine Lachapelle immédiatement après l'accident par le conducteur du véhicule impliqué, M. Léo Grenier, de Coaticook, également blessé, souffrait heureusement d'aucune blessure grave.

Trois blessés dans une collision à Richmond

RICMOND (AT) — Une automobiliste s'est arrêtée contre un arbre hier matin à Richmond et à la suite de l'impact, trois des quatre passagers ont été blessés.

Seul M. Roger Turcotte, 24 ans, de Richmond, a dû être hospitalisé. Les autres ont pu regagner leur domicile après avoir reçu les premiers soins.

L'accident est survenu sur la rue Spooner Pond.

Le véhicule était conduit par M. Clément Deslandes, de Drummondville, qui, selon la Sûreté municipale de Rich-

mond, n'a pas été blessé.

Les deux autres occupants n'ont subi que de légères blessures; ces derniers sont MM. Jean-Luc LaJeunesse de Richmond, et Yvon Laprade, de l'Avenir.

M. Turcotte a été transporté par les ambulanciers Fleury, de Richmond, à l'hôpital St-Louis de Windsor. Le docteur Gérard Fréchette a constaté une fracture du bras droit, et, craignant une fracture du crâne, a ordonné le transport du blessé à l'hôpital Hôtel-Dieu de Sherbrooke, aux soins intensifs.

Fermeture temporaire d'un autre hôtel

Descente dans deux hôtels de la région de Lac-Mégantic

LAC-MÉGANTIC, (GD) — La Sûreté provinciale du poste de Lac-Mégantic, a effectué des descentes dans deux hôtels de la région et un nombre impressionnant de mineurs y ont été trouvés.

C'est samedi soir que les agents de la Sûreté ont visité ces deux hôtels, l'un à St-Gédéon, l'autre à St-Méthode.

Aucune arrestation n'a été effectuée, mais il se peut que le ministère provincial de la Justice intente des poursuites contre les délinquants qui se trouvaient à ces deux endroits.

Par ailleurs, la RAQ a procédé à la fermeture temporaire d'un hôtel de la région, entretenant ainsi une sentence rendue le 13 octobre dernier par le juge Robert Vézina.

L'établissement dont le permis a été suspendu pour un mois est l'Auberge de la Rivière Sauvage, de Lambton, propriété de M. Renaud Letarte.

Le délai entre la date de la sentence et celle de la fermeture s'explique par le fait que le propriétaire avait l'intention de porter sa cause en appel.

Cautionnement de \$80

Individu accusé d'avoir troublé la paix et d'avoir attaqué un policier

LAC-MÉGANTIC, (GD) — Un individu de Lac-Mégantic travaillant aux États-Unis a bénéficié en fin de semaine de l'hospitalité des cellules de la Sûreté municipale, à la suite du trouble qu'il aurait semé dans des établissements commerciaux de Lac-Mégantic, vendredi soir.

Il a cependant pu recouvrer sa liberté sous un cautionnement en argent de \$80. Il devra cependant comparaître

en Cour où il aura à répondre à deux chefs d'accusation, soit trouble à la paix et assaut sur la personne d'un constable.

Guy Boldue aurait en effet troublé la paix dans un hôtel puis dans un restaurant avant de s'attaquer à un constable en devoir. Malheureusement pour lui, un autre constable se trouvait tout près de là et la situation a rapidement été rétablie, au détriment de Boldue.

Enfant de sept ans légèrement blessé

COATICOOK, (AR) — Un jeune garçon de 7 ans, Patrie Jubinville, a été légèrement blessé, alors qu'il fut frappé par une automobile, sur la rue St-Edmond, à Coaticook, samedi.

Le jeune garçon, transporté à l'hôpital Ste-Catherine Lachapelle immédiatement après l'accident par le conducteur du véhicule impliqué, M. Léo Grenier, de Coaticook, également blessé, souffrait heureusement d'aucune blessure grave.

Selon les renseignements obtenus, M. Grenier circulait sur la rue St-Edmond, lorsqu'il a croisé quatre enfants qui circulaient sur le trottoir.

Comme le véhicule passait près du groupe, la jeune sœur du garçonnet, Charlotte Jubinville, aurait poussé son frère, en jouant, et ce dernier serait tombé dans la rue devant le véhicule et le conducteur n'aurait pas eu le temps de l'éviter.

Arrestation de six adolescents

Réseau de jeunes voleurs mis à jour

THETFORD MINES, (MD) — Après une longue enquête, la Sûreté municipale de Thetford Mines a mis à jour un réseau de vols par effraction et méfaits commis dans plusieurs stations-service de la ville de l'Amiante.

La police municipale a procédé à l'arrestation de six adolescents soupçonnés d'avoir participé à ces délits. Ces jeunes comparaitront devant la Cour de la protection de la jeunesse dans un avenir rapproché.

Garages

Plusieurs garages de la ville de l'Amiante ont été la cible des adolescents récemment appréhendés par les policiers.

En plus de s'emparer de sommes d'argent peu élevées et de cigarettes, les jeunes malfaiteurs endommageaient les véhicules stationnés à proximité des stations de service.

La police municipale a également découvert que ces adolescents ont perpétré un vol par effraction dans une résidence privée de la ville de Thetford Mines.

Les débuts de cette série de vols remontent à plusieurs semaines déjà. Après avoir été alertée par de nombreux propriétaires de stations de service, la police municipale a entrepris une enquête. Les jeunes employaient toujours la même tactique pour s'introduire par effraction dans les garages. C'est à l'aide de ces analogies que les policiers ont pu mettre fin à ces actes qui ressemblaient à du vandalisme à certains endroits.

Contre-proposition patronale rejetée

Fossé entre les barbiers-coiffeurs de la région et leurs employés

THETFORD MINES, (MD) — Les négociations entre l'Association des barbiers-coiffeurs de la région de Thetford Mines et le Syndicat des employés s'annoncent plutôt peu encourageantes, voire même assez tendues.

La partie patronale a fait connaître sa contre-proposition en regard des demandes qui apparaissent dans le projet de renouvellement de contrat de travail présenté il y a quelques semaines par le Syndicat des employés.

Les demandes formulées

dans la contre-proposition de l'Association des barbiers-coiffeurs de la région de Thetford Mines sont loin de rencontrer les vues du Syndicat des employés. Un informateur syndical a déclaré au représentant de La Tribune que l'Association des barbiers-coiffeurs n'entend pas faire de concessions.

Plusieurs points

Les deux parties ne s'entendent pas sur plusieurs points et principalement sur les a-

mendements demandés à l'échelle des salaires et la clause des congés. Il y a également désaccord sur les heures d'ouverture et de fermeture, ainsi que sur le pourcentage que les employés retiennent de leurs propres coupes de cheveux.

Une nouvelle rencontre dans le but de réunir les deux parties sur les points en litige aura lieu au début de la semaine prochaine. Cette fois, tous les membres de l'Association des barbiers-coiffeurs assisteront à la réunion.

par Marcel RIVARD

VICTORIAVILLE. — Les deux promoteurs du projet de construction de l'hôpital pour malades chroniques ont fait savoir, au cours de la fin de semaine, que le ministère de la Santé du Québec n'a pas accepté le projet.

"C'est un projet qui nous était cher", ont tous deux déclaré le Dr Raymond Arsenault et M. Camille Langlois mais ils ont fait face à un refus catégorique du ministère, pour des raisons que l'on ignore.

On sait que ces deux personnes bien connues de Victoriaville se sont portées acquiescentes à y a quelques mois, de l'édifice abritant ancienne ment Fashion Craft, situé à l'angle des rues St-Dominique et St-Jean-Baptiste, à Victoriaville.

On se rappellera aussi que plusieurs organismes de Vic-

torioville avaient publiquement félicité le Dr Arsenault et M. Langlois pour ce projet d'aménagement de l'édifice en hôpital pour malades chroniques.

Deux solutions

Maintenant que le projet a été refusé, les propriétaires de l'édifice font face à deux solutions possibles.

Vendre l'édifice, ou encore y aménager des locaux commerciaux. On ignore encore laquelle des deux solutions sera prise par les propriétaires. On a pu savoir toutefois que des contacts et démarches ont été effectués auprès de

M. Langlois et du Dr Arsenault.

Hôpital Ste-Anne

Le refus du ministère de la Santé du Québec ne touche cependant pas au projet d'amélioration de l'hôpital Ste-Anne dont MM. Langlois et Arsenault sont propriétaires. "Nous aurons sûrement la permission de rénover l'hôpital, et fort probablement celle d'agrandir notre institution privée," ont fait savoir les deux propriétaires.

L'hôpital Ste-Anne compte présentement 44 lits pour adultes, sans compter les lits des enfants et des bébés.



L'UNION DES MUNICIPALITÉS. — Des maires d'une vingtaine de municipalités du Québec ont participé samedi à une journée d'étude à Asbestos. Menaient alors la discussion, de gauche à droite sur la photo, le Dr Camille Roussin, maire de Joliette, M. Marcel Lambert, secrétaire-gérant, M. Georges Hébert, maire d'Arvida et président de l'Union des municipalités, Me Maurice Tessier, député provincial et maire de Rimouski, et enfin Me J.-M. Beauchesne, maire d'Asbestos.

(Photo La Tribune, par Jacques Drapeau)

A Asbestos

Vingt maires de la province se réunissent en journée d'études

ASBESTOS, (JD) — Tout au long de la journée de samedi, une vingtaine de maires de municipalités du Québec ont participé à une journée d'études de l'Union des municipalités.

Outre les délibérations proprement dites, les personnes présentes ont pu visiter le nouvel hôtel de ville et les usines de la C-nadian Johns-Manville, répondant ainsi à un programme varié préparé par le conseil municipal d'Asbestos et en particulier par Me J. M. Beauchesne, maire, ainsi que son épouse.

Quelques maires étaient déjà à Asbestos vendredi soir. Ceux-ci ont eu l'occasion de faire plus ample connaissance avec la ville de l'Amiante.

En substance, l'assemblée a permis de jeter un coup d'œil

sur le programme de l'année en plus de passer en revue les rapports du dernier congrès provincial.

Samedi soir, un banquet a été servi au chalet du club de golf pour marquer la fin de ces assises. Le premier magistrat a alors profité de l'occasion pour remettre au président de l'Union des municipalités et maire d'Arvida, M. Georges Hébert, des boutons de manchette incrustés d'un morceau d'amiante. Le Dr Camille Roussin, maire de Joliette, reçut également le même honneur.

Ce fut ensuite au tour de M. Marcel Lambert, secrétaire-gérant de l'Union, de recevoir un bloc d'amiante pour souligner son passage à Asbestos. Chacun des maires présents a pu rapporter une photographie prise un peu plus tôt devant

le nouvel hôtel de ville.

Le président de l'Union des municipalités, M. Hébert, n'a pas manqué de souligner l'hospitalité des citoyens d'Asbestos. "Depuis notre arrivée, nous avons reçu toutes sortes de gâteries dont nous nous souviendrons longtemps," a-t-il dit.

Un programme spécial avait été préparé à l'intention des dames. La plupart des échevins de la ville d'Asbestos étaient présents samedi soir lors du banquet de clôture de même que le directeur des services municipaux, M. Fernand Rainville, et l'assesseur idéal, Me Louis Langlais.

On notait aussi la présence du député de Richmond à l'Assemblée législative, M. Emile Lafrance, à qui l'occasion a été donnée de renouveler connaissance avec plusieurs

Décision du conseil attendue ce soir

Qui gérera l'aréna à Granby?

GRANBY (FA) — Les membres du conseil municipal de Granby se réuniront ce soir à compter de 8 heures dans la salle des délibérations de l'hôtel de ville de Granby.

Plusieurs points seront alors étudiés par les conseillers qui ont pris l'habitude de tenir une assemblée par semaine afin de pouvoir liquider tout le matériel dont ils sont saisis.

L'aréna

La nouvelle aréna municipale sera un des points qui seront touchés par les conseillers ce soir.

En plus de régler certains détails matériels, les échevins prendront une décision à savoir qui sera chargé de gérer cette aréna. Le comité de la récréation et des loisirs présidé par l'échevin J. A. Bouchard présentera son rapport sur les différentes applications reçues à ce poste et les recommandations au conseil.

Le conseil se réunira à 7 h. ce soir pour rencontrer des représentants du conseil central des syndicats nationaux.

ON DEMANDE

PIQUETS de CÈDRE

PRIX PAYES

LIVRES A SHERBROOKE

Grosseurs	Longueur	Prix
5 à 6 pouces	12 pieds	50c ch.
5 à 6 pouces	10 pieds	40c ch.
3 à 5 pouces	12 pieds	40c ch.
3 à 5 pouces	10 pieds	35c ch.
3 à 5 pouces	8 pieds	20c ch.

LISTE COMPLETE DES PRIX SUR DEMANDE

CANADIAN SNOW FENCE Ltd.

C.P. 643 — SHERBROOKE — TEL. : 567-7711

Emissions de nature à nuire aux Canadiens français

Violente sortie de l'ex-député Rochette contre Radio-Canada

THETFORD MINES, (Par Maurice Dumas) — M. Emile Rochette, ex-député uniote du comté de Québec à l'Assemblée législative, a fait une violente sortie contre la Société Radio-Canada, lors d'une causerie prononcée à l'occasion d'un souper mixte du club Richelieu de Thetford Mines.

M. Rochette a accusé la Société Radio-Canada de diffuser des émissions de nature à nuire considérablement au peuple canadien-français, plus spécialement à la jeunesse. "Actuellement, a-t-il dit, la conscience de notre peuple est battue en brèche par un débordement d'idées dangereuses qui sont répandues un peu partout. L'âme et le cœur de nos enfants sont menacés par toutes sortes de fausses théories qu'on entend à la télévision".

Le conférencier n'a aucunement fait allusion au programme des Couche-Tard, mais il s'est plutôt attaqué à une émission animée par une "gran-

de dame" pour employer son expression.

Objectivité bienveillante pour l'erreur

"La façon dont Radio-Canada semble discuter de tous les problèmes avec une objectivité bienveillante pour l'erreur est malsaine pour notre race", a-t-il lancé sur un ton jurieux. Il a cité plusieurs faits tirés d'émissions de télévision pour prouver la véracité de ses paroles. "Ces idées dangereuses minent les valeurs de la nation canadienne-française. Ne soyons pas surpris de ce qui peut se produire dans notre chère province de Québec", a-t-il ajouté. La conférence de M. Rochette était ponctuée de nombreuses anecdotes, mais ses remarques, très spirituelles, contenaient de sérieuses mises en garde contre les fausses idées qui circulent à gauche et à droite.

Déconfessionnalité dans les écoles

Le conférencier a ensuite dé-

laissé la Société d'Etat, pour traiter d'une propagande dangereuse qui veut l'aviilement des mœurs de notre jeunesse. "On veut faire disparaître le caractère chrétien dans nos écoles, tandis que les employeurs de nos marchands de journaux sont bondés de littérature obscène. De quelle manière pouvons-nous défendre notre jeunesse contre ces éléments néfastes de perversion. Ne l'oublions pas, nous avons la responsabilité de protéger nos jeunes, et si nous tardons à nous mettre à la tâche, ils seront les victimes de tous ces sadiques qu'on rencontre ici et là", de préciser le conférencier.

Pour conclure, il a proposé diverses solutions susceptibles de freiner cette affluence d'idées inquiétantes. "Nous devons avoir l'esprit éveillé et chercher par tous les moyens à faire comprendre à ceux qui sont placés pour faire respecter les lois qu'ils doivent s'acquiescer de cette obligation".

LA TRIBUNE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD — FONDE EN 1910

Imprimé par LA TRIBUNE INC., 221, rue Dufferin, Sherbrooke, Tél. 549-9371.
 Autorité admissée au deuxième classe par le ministère des Postes, Ottawa.
 ABONNEMENT : au Canada, par la poste, sans droits de distribution par camions : Un an : \$12.00; 6 mois : \$6.50; 3 mois : \$3.75; 1 mois : \$1.25.
 Aux États-Unis avec Supplément Perspectives et Cartes illustrées : Un an : \$25.00; 6 mois : \$14.00; 3 mois : \$8.00; 1 mois : \$2.50.
 États-Unis sans supplément de tir de semaine : Un an : \$20.00; 6 mois : \$11.00; 3 mois : \$6.00; 1 mois : \$2.00.
 Autres pays, outre mer, etc. : Un an : \$28.00.

La Tribune est affiliée à la Presse Canadienne, la Presse Associée, l'Agence Reuter, Service de photos de la Presse Canadienne et de l'Union Press International, les journaux de la Presse Canadienne et les journaux affiliés sont autorisés à reproduire les dépêches de la Tribune.

S'y comprendra-t-on ?

Comme plusieurs, le premier ministre de la province de Québec est d'opinion que sous sa forme actuelle le Conseil d'orientation économique de la province ne rend pas les services qu'il devrait. Aussi compte-t-il, et dès la prochaine session, le transformer en un véritable Conseil économique et social. C'est du moins ce qu'il a déclaré au congrès de l'Association professionnelle des industriels, à Montréal.

Si l'Union nationale accouche de ce nouveau projet, et qu'elle accouche aussi des projets visant à l'établissement d'une constituante, d'une Chambre agricole, etc., il y aura finalement tellement de monde avec voix au chapitre pour parler au nom de l'industrie, du commerce, de l'agriculture et des grandes centrales syndicales que c'est à se demander ce que feront les députés à l'Assemblée législative et si la confusion ne sera pas à son comble jusqu'à ce que survienne quelqu'un d'assez fort pour prendre toute la situation en main, en main de maître.

En attendant, profitant de la présence au congrès de l'API des présidents de la CSN et de la FTQ, le premier ministre a de nouveau lancé un appel aux patrons afin qu'ils mettent sur pied un véritable conseil du patronat.

La suggestion a dû plaire au président de la CSN, qui réclame la formation de conseils d'entreprises comme moyen de rétablir la paix entre le capital et le travail. A notre connaissance, et jusqu'à maintenant, il n'y a

que l'API qui a réagi devant cette requête de la CSN, et ce n'était que pour énoncer de grands principes sur les droits comme sur les devoirs du patronat dans le contexte de notre économie moderne. Les réactions ne tarderont peut-être pas à la suite de l'objection qu'on a soulevée à la suite de la déclaration de M. M. Pélipin, en disant que les patrons n'auraient pas d'objections à la formation de comités d'entreprises, mais à la condition que l'on définisse au préalable la fonction d'un tel organisme et que l'on joue franc jeu de part et d'autre.

En pratique, cela s'avère assez difficile, au moins sur le point suivant: le patron n'est pas plus disposé à accorder aux chefs syndicalistes un droit de regard sur ses états financiers et ses projets d'investissements que la CSN, dont le comité chargé d'examiner sa situation financière à son dernier congrès a siégé à huis clos, n'est disposée à s'ouvrir devant le patronat.

Si le premier ministre compte beaucoup sur l'esprit de complète collaboration entre les représentants de l'industrie et ceux des grandes syndicales pour élargir les bases de l'actuel Conseil d'orientation économique afin d'en faire un véritable Conseil économique et social, les chances de succès semblent plutôt minces. Pour en arriver là il importerait d'abord de modifier le Code du travail dans un meilleur esprit de justice et de voir à ce que tout le monde commence par respecter les décisions de tout tribunal de justice. C'est encore dans l'observance de la loi que se bâtissent les meilleurs lois.

Vers une impasse

Pour le père de famille qui a des enfants à l'école, il ne s'agit pas tant de savoir qui a raison et qui a tort dans le conflit qui oppose les enseignants et les commissions scolaires que du bien de ses enfants.

Il admet que la situation n'est pas rose pour les commissions scolaires. Elles sont bouleversées par l'évolution et leurs coffres, à toutes fins pratiques, sont vides. Québec leur doit de l'argent, et par millions de dollars dans nombre de cas. Elles se débattent comme se débattait le diable dans l'eau bénite. Mais quelle que soit la gravité de leur situation, celle-ci justifie-t-elle leur refus de se soumettre à l'arbitrage? En s'y soumettant ne dégraderaient-elles pas leurs responsabilités devant l'opinion publique? Puis, quelle que soit la décision imposée en arbitrage, celle-ci causerait sans doute moins de préjudice aux écoliers que leur intention de recourir à l'extrême, le "lock out".

Tout en comprenant les aspirations bien légitimes des enseignants, qui veulent améliorer leur sort et qui sont las de patienter, le pauvre père de famille ne peut que les féliciter de réclamer l'arbitrage. Il réalise cependant qu'en se rangeant sur ce point du côté des enseignants les enfants pourraient bien en souffrir advenant que les commissions scolaires et les enseignants demeurent fermes sur leurs positions respectives.

Pris comme dans un étau, il voudrait bien que les enseignants gagnent leur point, mais pas au détriment du bien de l'enfant, de l'écolier. Il ne demanderait pas mieux que les enseignants continuent à améliorer leur situation financière et leurs conditions de travail. Il aimerait se citer humblement en exemple, lui qui n'a pas obtenu tout ce qu'il désirait, ni en augmentation de salaire, ni en conditions de travail. Lui-même a fait des sacrifices pour ses enfants. Il est encore disposé à en faire d'autres. Mais qu'on lui donne une chance de souffler! Il paie déjà tant de taxes et les impôts sont tellement lourds.

Dans l'opinion du père de famille le "lock out" est un recours aussi extrême qu'une grève, période pendant laquelle tout le monde souffre, en commençant par ceux qui ne touchent pas leur salaire. Si tout le monde, pense-t-il, a intérêt à éviter la grève, personne ne veut d'un "lock out". Perplexe, un peu découragé, il ne lui reste, le pauvre, qu'à demander aux partis qui s'opposent, de faire réciproquement preuve de plus de compréhension, de patience et d'avoir assez d'esprit civique pour s'entendre sans compromettre le bien des enfants. La formule de compromis peut difficilement venir de l'extérieur, car elle se trouve dans le cœur des principaux intéressés, et dans le sens que chacun a de ses responsabilités.

Points de vue

L'Ontario

Un rapport démographique que le Conseil économique de l'Ontario a préparé signale que le taux de natalité de l'Ontario est le troisième plus bas au Canada, ce qui n'empêche pas cette province de connaître une croissance démographique supérieure à celle de toutes les autres provinces canadiennes.

Cette province, qui compte le tiers environ de la population totale du Canada, est non seulement celle où plus de la moitié des 147,000 immigrants qui sont arrivés l'an dernier au pays se sont établis, mais c'est aussi l'une des trois provinces canadiennes qui accueillent, chaque année, un nombre considérable de Canadiens venant de toutes les régions du Canada.

Il s'agit évidemment de la plus riche province du Canada. Pourquoi est-elle si riche? D'abord parce que, géographiquement, elle est bien située. Puis parce que l'on s'occupe bien plus d'aller de l'avant que de fonder les cheveux en quatre. D'aucuns soutiennent que l'accroissement de l'urbanisation et la régulation des naissances ne génèrent pas la prospérité de cette province qui accueillera un nombre croissant de Canadiens français au cours des années.

Ce qui compte

Nous espérons, déclarait le premier ministre de la province de Québec, que les fêtes du Centenaire du Canada seront le départ d'une nouvelle alliance qui permettra d'avoir un Canada plus gai, plus prospère et plus heureux ou tout le monde se sentira chez lui.

Il faut être un peu naïf, ou n'être pas tout à fait sorti de son rôle de chef de l'opposition, pour tenir de semblables propos. Le Canada sera plus gai, pour le Québec, quand nous aurons la compétence de livrer des batailles d'adultes après avoir mis le chantage à la porte. Le Canada sera plus prospère quand le Québec, plutôt que de tirer partout de l'arrière, aura fait preuve d'assez d'initiatives pour prendre les devants. Le Canada sera plus heureux quand le Québec sentira que son avenir ne consiste pas à se promener en calèche quand tout le monde voyage par rail.

Aussi longtemps que l'on cherche un nouveau départ on perd littéralement son temps. La fusée en plein vol a oublié son décollage. Mais pour s'élever il ne faut pas toujours s'en tenir à d'éternels recommandements.

L'exemple du Barreau

Un corps professionnel en vient enfin aux mesures concrètes! Le Barreau, en prenant la décision de réviser ses structures par une enquête socio-économique sur ses membres actuels et futurs, et où la parole sera également donnée au public, fait un peu figure révolutionnaire par rapport à ce qui existait jusqu'à présent dans le domaine professionnel.

Ce fait s'avère d'autant plus important qu'il est mis en branle par une profession qui date de fort longtemps dans l'histoire. Une telle profession s'est nécessairement ancrée dans un certain moule, elle a évolué selon certaines traditions devenues profondes. Des termes comme "moule" et "traditions" possèdent nécessairement un sens fort positif mais également — et c'est là la rançon des choses très présentes — un sens lourd de critique, de péjoratif. Et effectivement, le Barreau est, depuis longtemps, une profession controversée.

Le Barreau ne fait pas son procès. Et il en est beaucoup mieux ainsi car moins de temps sera perdu dans une tentative d'explication qui ne fait que nous arrêter. Or, ce qu'il faut, c'est évoluer. Et pour évoluer, l'on se doit de commencer par une connaissance des fondements véritables. La seule, devant les résultats de l'enquête, l'on pourra affirmer que tel préjugé s'est avéré vrai, tel autre, faux, telle situation est à changer, telle autre est à garder.

Ce qui reste vital, c'est que la situation sera claire. Il a été dit, et il sera répété, que les corps professionnels sont trop fermés les uns par rapport aux autres ou devant le public. Les problèmes ne sont pas exposés ouvertement. Il est entendu que les données individuelles resteront confidentielles car c'est actuellement, semble-t-il, la seule façon d'agir pour pousser la participation à fond, sans que l'on soit pris de peur ou trop contracté pour dire ce qui doit être dit. Mais le fait est que des données globales et bien précisées en découleront et il s'en dégagera une ambiance propice à la discussion devant les réformes probables qui devront être apportées.

Le bâtonnier de la province, Me Campbell, a d'ailleurs fait remarquer aux membres lorsqu'il s'est adressé à eux au dîner annuel du Barreau, que les rencontres de groupe sont trop nombreuses. Les cérémonies officielles réunissent les membres mais ne sont pas terrain propice à la discussion. Or, ce qu'il faut, ce sont les réunions où l'on se rendra pour discuter spécifiquement des questions de la profession et de l'Association.

Il sera très intéressant de connaître les résultats de deux points particuliers: qui est l'étudiant en droit et que pensent franchement les avocats et le public du Barreau. La première question est ici soulignée car sa réponse sera significative dans l'avenir du futur. L'on remarque actuellement le très grand intérêt que porte la jeunesse aux sciences sociales, intérêt marqué par une très forte augmentation annuelle des étudiants dans cette faculté. La poussée vers le droit telle qu'elle a été connue jusqu'à récemment, a baissé depuis quelques temps. Le droit était la faculté qui ouvrait les portes sur de multiples domaines. Aujourd'hui, quoique ce soit encore vrai, l'on semble attribuer plus encore cette qualité aux sciences sociales. Serait-ce l'opposition entre une jeune fille et une vieille profession? La première serait-elle mieux adaptée et plus directement liée à la société actuelle et à ses problèmes?

L'élément jeune démontre une importance première dans une profession. Il est donc excellent que leur avis soit écouté. Leur version des choses apporte une conception qui, ajoutée à celle des membres de l'Association et du public, causera un renouvellement des structures et des vues, un renouvellement fructueux qui ne pourra qu'apporter un nouvel enthousiasme dans une société qui, sujet — objet de travaux du genre, connaît un véritable épanouissement.

Le Monde Professionnel

Sylvie ROCHE

Les problèmes et la crise agricole

Les remèdes viendront d'abord des cultivateurs

La situation de l'agriculture demeure très difficile en même temps que précaire à nombre de points de vue. Les quelques améliorations des derniers mois parce que partielles et insuffisantes, n'ont pas fait disparaître les difficultés majeures. Les malaises profonds et permanents dont souffre notre économie agricole risquent toujours de conduire au pire, aussi longtemps qu'on ne s'attaque pas à la véritable source du mal afin de la faire disparaître.

Les politiciens de toutes sortes font bien semblant de se préoccuper du problème. Mais soit par ignorance ou pour d'autres motifs plus obscurs et même moins louables, ils réussissent à peine à effleurer le sujet. Leur façon de dorer leurs promesses ne peut tromper personne de vraiment sérieux. Il n'y a donc pas grand-chose à attendre uniquement de leur côté ou des partis politiques qui les encadrent. Nous en donnons un exemple avec détails appropriés à une prochaine occasion.

Il y a aussi ceux qui normalement sont au service du cultivateur de par leur emploi par l'Etat. En principe ou idéalement, ils devraient assumer à cent pour cent les problèmes agricoles et contribuer dans la même proportion à leur solution. Mais lorsqu'ils veulent agir seuls comme c'est malheureusement trop souvent le cas, il y a un grand risque qu'on s'en tienne aux belles théories et aux grandes spéculations. En dépit des apparences, encore là il y a un danger sérieux de manquer le bateau.

Restent les individus qui s'imaginent que ce sont les entreprises de transformation ou de vente de produits agricoles qui vont solutionner le problème des cultivateurs. Sous prétexte de la nécessité d'une intégration aussi poussée que possible en agriculture, on est prêt à confirmer et à généraliser certaines tendances actuelles qui constituent en fait de très mauvais plus, pourrait-on affirmer. Avec un petit effort d'imagination et surtout en jetant un coup d'oeil sur les réalisations en cours, on se rendrait vite compte qu'au moins tous les avantages de l'intégration actuelle peuvent être atteints par d'autres moyens qui sauvegarderaient cependant la place qui revient au cultivateur. Il s'agit de ne pas oublier que les entreprises de transformations et de vente, quelle que soit leur nature, ont comme objectif principal et souvent unique leurs propres intérêts même au détriment de ceux des autres agents de l'activité.

Il reste que ce sont les cultivateurs eux-mêmes qui doivent prendre à charge leur propre sort. Eux seuls peuvent réellement défendre et promouvoir leurs propres intérêts tout en intégrant leur action à celle des autres groupes sociaux. Les cultivateurs, avec évidemment le concours de tous les experts qui sont à leur disposition, apportent une contribution exclusive et essentielle dans l'élaboration des politiques dont ils ont besoin. Leur participation s'avère également indispensable lorsqu'il s'agit de mettre en application ces politiques. Pourvu toujours que l'Etat joue son rôle en adoptant les politiques qui s'imposent.

D'ailleurs la preuve en est faite. Un examen complet et objectif démontrerait, sans le moindre doute, que seule l'association qui représente tous les intérêts de tous les cultivateurs a découvert et préconisé au moins tous les éléments d'une véritable politique agricole. Cette même union a d'ailleurs des réalisations concrètes remarquables à son crédit dont principalement les coopératives agricoles et les plans conjoints. Les votes réussis au cours des dernières semaines au sujet des plans conjoints, démontrent jusqu'où peut aller l'action collective des cultivateurs lorsque les principaux intéressés eux-mêmes ont la chance d'apporter leur entière contribution.

Il n'y a donc pas grand risque à affirmer que les véritables remèdes aux problèmes et à la crise agricole seront découverts et appliqués avec et par les cultivateurs — ou qu'il n'y aura pas de tels remèdes!

Paul-Henri LAVOIE

(LA TERRE)

Le test saisonnier habituel



Elargissement des cadres... campagne de souscription

Premières grandes décisions prises par les Etats généraux du Canada français

Par PIERRE HUDON

MONTREAL, (PC) — Les Etats généraux du Canada français ont résolu en fin de semaine de tenir une nouvelle élection territoriale le 19 avril, d'élargir les cadres de la commission générale dirigeante et de lancer une campagne de souscription dont l'objectif est de \$300,000.

Au cours d'une grande assemblée, à l'université de Montréal, 1,800 délégués de tous les secteurs de la nation canadienne-française, au Québec et hors du Québec, groupant les corps intermédiaires, les associations diverses, les représentants des comités et de certaines d'observateurs, ont pris les premières décisions importantes de l'organisme.

Durant la dernière assemblée, qui fut houleuse par moment — certains délégués quittant même les lieux et d'autres protestant contre la procédure suivie — la majorité des délégués ont approuvé les recommandations de la Commission générale provisoire qui a réclamé l'élection d'avril pour reconformer les mandats des délégués et pour suivre, en élargissant d'autres représentants, la vaste consultation que sont les Etats généraux à tous les niveaux de la nation.

Commission élargie

Les Etats généraux se sont également prononcés en faveur de l'élargissement de la commission générale actuelle élue le 12 mars et le 14 mai 1966, qui compte 20 membres.

Ce sont, à l'heure actuelle: Mmes Solanges Chaput-Rolland et Germaine Perron, et MM. François-Albert Angers, Richard Arès, s.j., Albert Boulet,

Alban Couto, Georges-Henri Fortin, Leo Gagné, Yvon Groulx, Jean-Lamy, Jean-Marie Leger, Jacques-Yvan Morin, Robert Pelletier, Paul-Emile Robert Gaston Rondeau et Adélard Savoie.

A ces membres s'ajoutent deux conseillers MM. Georges-Emile Lapalme et Yves Prevost.

Les délégués ont accepté une recommandation visant à maintenir à leurs postes les 20 membres actuels provenant des corps intermédiaires et à choisir les autres membres parmi les représentants des associations et ceux des Canadiens français établis hors du Québec.

Les 10 régions économiques du Québec éliront chacune un représentant à la nouvelle commission générale. Les associations académiques en désigneront deux, celles de l'Ontario quatre, et celles de l'Ouest un. La commission générale se composera alors de 3 membres et de deux conseillers.

Souscription

L'assemblée plénière des E.G. du Canada français a également résolu de lancer une campagne de souscription pour défrayer l'organisation matérielle des Etats généraux, la publicité, l'administration, les déplacements, les frais d'impression et toutes les dépenses nécessaires.

On prévoit que ces dépenses, divisées en trois chapitres: assises nationales, délégation territoriale et secrétariat, se chiffrent par \$300,000.

L'assemblée a par ailleurs référé à la commission générale une résolution sur les principes relatifs au fonctionnement de l'assemblée générale.

Discours final

A la fin de l'assemblée plénière, dimanche après-midi, le président des Etats généraux, M. Jacques-Yvan Morin, professeur de droit international public à l'université de Montréal, a affirmé que la réunion avait prouvé que le Canada français pouvait prendre des décisions et se remettre lui-même en question.

Soulignant que "l'enfant était né, après un enfantement difficile", M. Morin a invité les délégués à retourner dans leurs milieux respectifs pour faire part au peuple des débats et pour réfléchir sur l'avenir de la nation canadienne-française.

A ce sujet, il a annoncé qu'un questionnaire très élaboré, et selon des méthodes des plus scientifiques, serait envoyé à tous en vue de préparer les prochaines assises générales. "Nous sommes en marche," a-t-il conclu au milieu des applaudissements nourris de l'assistance.

Pétition envoyée à la Régie des services publics

Hausse des taux d'abonnement pour le téléphone: trois villages protestent...

PORTNEUF, (PC) — Près de 600 abonnés de la compagnie Québec-Téléphone, à Portneuf et à Portneuf-Station, se sont joints à la vague de protestations créée par des citoyens de Port-Rouge et s'insurgent contre une hausse des taux d'abonnement de cette compagnie, qu'ils qualifient d'excessive.

Ils font part de leurs griefs dans une pétition qu'ils ont envoyée à la compagnie, ainsi qu'à la Régie des services publics du Québec.

C'est à l'instigation du Syndicat national des employés de pâtes et papier de Portneuf (CSN) que les citoyens ont appuyé cette pétition. Les conseils municipaux de Portneuf et Portneuf-Station, ainsi que la commission scolaire de cette dernière localité, ont aussi emboîté le pas.

Dans leurs protestations auprès de la Régie des services publics, les signataires allèguent que l'augmentation excessive de taux d'abonnement au téléphone grève le budget du consommateur, qui subit déjà le dur contrecoup de la hausse du coût de la vie.

Les citoyens de Port-Rouge, où Québec-Téléphone compte 881 abonnés, ont commencé une campagne de protestation, le 26 octobre dernier, contre une décision du 20 septembre de la Régie des services publics, qui autorise la compagnie à inclure plusieurs villes du comté de Portneuf dans le même échange téléphonique, à faire disparaître les frais pour appels interurbains entre ces localités et à augmenter ses taux.

La compagnie, dont le siège social est à Rimouski, dessert un large territoire dans l'est du Québec et compte plus de 90,000 abonnés. Elle compte 3,305 abonnés dans l'échange de Port-Rouge, Neuville, Saint-Basile et Donnacona.

Dans sa requête auprès de la Régie, la compagnie a représenté que les hausses réclamées

sont nécessaires afin de lui permettre d'améliorer et d'étendre son service.

Mises de fonds

Québec-Téléphone projette de faire des mises de fonds de l'ordre de \$86,850,000 d'ici 1970. Elle prévoit que le nombre de ses appareils atteindra le chiffre de 138,000 d'ici quatre ans.

Dans son ordonnance, la Régie des services publics souligne que la compagnie a besoin de revenus additionnels pour assurer sa stabilité financière et continuer à moderniser son réseau, dans le meilleur intérêt de ses abonnés.

M. Albert Piché, président du comité de téléphone de Port-Rouge, crée par les protestataires de cette localité, affirme dans un communiqué remis hier aux véhicules d'information que les hausses de taux de Québec-Téléphone sont de l'ordre de 64.74 pour cent de 83 pour cent.

"Le tarif mensuel pour une ligne individuelle est passé de \$3.66 à \$6.05, soit une augmentation de \$2.39 ou de 64.74 pour cent, et pour une ligne commerciale, de \$3.94 à \$10.98, représentant un surplus de \$3.04 ou 85 pour cent", explique-t-il.

"Nous osons croire que le gouvernement se penchera sur notre problème, qu'il s'alarmera devant les augmentations aussi exorbitantes des tarifs et qu'il comprendra qu'en encourageant de telles hausses, il permet au gros d'étouffer les petits", a écrit M. Piché.

M. Piché rappelle par ailleurs que les affaires de la compa-

gnie Québec-Téléphone vont bien, puisqu'elle déclarait elle-même, il y a une quinzaine de jours, que ses profits étaient supérieurs de \$900,000, pour les 9 premiers mois de 1966, comparativement à la période correspondante de l'an dernier. Ces profits ont été enregistrés avant l'augmentation des taux d'abonnement.

Le 26 octobre dernier, lors de la première réunion du comité, 350 abonnés avaient décidé de ne plus payer leur compte. Aux dires de M. Piché, tous ceux qui avaient pris cet engagement l'ont respecté.

Reposse

Lundi dernier, quelque 500 abonnés de Port-Rouge qui participaient à une assemblée ont envisagé la possibilité de faire enlever leur appareil téléphonique afin que la compagnie revienne sur sa décision.

Pour sa part, M. Raymond Siros, directeur des affaires commerciales de Québec-Téléphone, affirme dans un communiqué remis hier aux véhicules d'information que la population de Port-Rouge économisera plus de \$22,000 annuellement, grâce au nouveau service régional.

Selon M. Siros, pour apprécier à sa juste valeur le coût du service régional, il est nécessaire de faire entrer en ligne de compte la suppression des services d'interurbain et surtout de ne pas faire semblant d'ignorer que les abonnés de Port-Rouge se sont largement prévalus du nouveau service depuis sa mise en opération, le 1er octobre dernier.

A Marbleton

Un adolescent est tué par un coup de .12 tiré par son propre frère

MARBLETON, (YR) — Un adolescent de 14 ans a perdu la vie, au cours d'une excursion de chasse, dans les bois de Marbleton, samedi après-midi, vers 4 heures.

La victime est Réal Savage, de Marbleton, qui chassait avec deux de ses frères, quand il a été atteint à la tête par la décharge d'un fusil de calibre .12.

Selon les renseignements qu'il a été possible d'obtenir, l'un des frères de la victime a aperçu un lièvre, qu'il a mis en joue. Toutefois, son doigt aurait glissé sur le chien de l'arme et le coup est parti accidentellement.

Il se trouvait à seulement quatre ou cinq pieds de la victime qui a eu la tête affreusement mutilée.

Coincidence
Il y a quelques semaines, M. Thomas Dawson, 87 ans, avait été retrouvé sans vie sur la terre voisine, mort des suites d'un accident de chasse.

L'enquête judiciaire a été menée par la Sûreté provinciale du poste de Weedon. La date de l'enquête du coroner sera annoncée un peu plus tard.

Près de Katevale

Des chasseurs trouvent le corps d'un citoyen de Magog disparu depuis six semaines

STANSTEAD, (MD) — Un citoyen de Magog porté disparu depuis quelque six semaines a été découvert mort dans les bois près de Katevale hier.

Ce sont des chasseurs en quête de gibier dans le parc Blueberry, qui ont découvert le corps passablement décomposé de M. Jacques Paradis, 37 ans, de la rue Main à Magog.

L'agent Guy Martel, de la Sûreté provinciale de Stanstead, qui mène l'enquête, a révélé qu'il était encore trop tôt pour déterminer la cause de la mort.

Le cadavre repose présentement à la morgue Cass de Stanstead.

L'enquête se poursuit.

Près de Granby

Un Montréalais est atteint d'un coup de .410, mais s'en tire...

GRANBY — Un Montréalais de 44 ans s'en est tiré sans blessures graves, après avoir été atteint par un coup de feu, alors qu'il chassait non loin de la route 39.

Il s'agit de M. Jovani Mannicini, du 9611, rue Merite, à Montréal, qui a été transporté à l'hôpital St-Joseph de Granby, se plaignant de douleurs à la jambe gauche, au pied gauche, à la main gauche et à la fesse gauche.

Les blessures n'étaient pas profondes, vu qu'il avait été atteint par une balle à plomb de calibre .410, tirée d'une distance assez forte.

Le blessé a par la suite été transporté à l'hôpital Fleury, de Montréal.

L'accident est survenu à 1 h. 30 hier après-midi.

A Milan

Le cœur n'a pu résister à une excursion en forêt

LAC-MEGANTIC, (GD) — Un résident de Montréal, M. Raymond Patch, âgé de 36 ans, a succombé à une crise cardiaque, hier matin, dans les bois entourant Milan, municipalité située à une vingtaine de milles de Lac-Mégantic.

M. Patch chassait en compagnie d'autres disciples de Nemrod lorsqu'il a été victime de cette attaque.

Transporté à Lac-Mégantic par les ambulanciers de la maison Jacques et Frère, il n'a pu être ranimé.

Le coroner du district, le Dr Roger Michaud, a décréé un cas de recherche en rapport avec ce décès.

Les autres victimes de la fin de semaine au Québec (voir page 15)



Quand la température est extraordinairement clémente à la fin de novembre (comme c'était le cas hier), les chasseurs peuvent se permettre de manger dehors...



Quand on va à la chasse avec une petite voiture (moins la carrosserie), on est bien content de compter sur la force du cheval si la voiture s'embourbe dans les bois...

(Photo La Tribune, par Studio Breton)

Impliquant deux camions lourdement chargés et une automobile

Deux morts et un blessé grave dans une collision près de St-Evariste

LAC-MEGANTIC, (GD) — Deux hommes ont été tués et un troisième a été grièvement blessé samedi midi, près de St-Evariste, dans un accident impliquant trois véhicules.

La collision est survenue, route 28. Un camion remorque chargé de bois de pulpe est entré en collision avec une automobile puis est allé s'écraser contre un camion de gravier stationné dans une entrée privée, à environ cinq pieds de la route. L'automobile a été projetée à 75 pieds du lieu de l'impact et son moteur, à quelque trente pieds de cet endroit. On a également retrouvé des pièces de ce véhicule à plus de soixante pieds de là.

On ignore pour le moment la cause de la triple collision. Tout ce que l'on sait, c'est que le camion-remorque circulait en direction de Lambton tandis que l'automobile roulait en sens inverse. Quant au camion de gravier, il était inoccupé au moment de la tragédie.

M. André Sundborg, 22 ans, de Windsor, qui conduisait le poids-lourd a été tué sur le coup. Quant à M. J. Patrice Poulin, 29 ans, de St-Georges de Beauce, un des deux occupants de l'automobile, il a succombé à ses blessures hier matin, à l'hôpital de l'Enfant-Jésus de Québec. Son compagnon, M. Pierre Roy, également de St-Georges, demeure dans un état très grave à l'Hôtel-Dieu de Québec.

Les ambulanciers des maisons Jacques et Frère et Simeon Robert ont eu fort à faire pour extirper le cadavre de M. Sundborg des débris de son camion. La cabine du lourd véhicule a été prise comme dans un étau entre la charge de bois et le camion de gravier.

Les agents de la Sûreté provinciale du poste de Lac-Mégantic, en l'occurrence MM. Michel Poulin et Réal Côté, se sont rendus sur les lieux de l'accident où ils ont procédé aux constatations d'usage.

En prison pour avoir tué un de ses clients

MONTREAL (PC) — Réal Dupuis, 39 ans, de Laval, en banlieue de Montréal, accusé du meurtre d'un client au cours d'un vol à main armée dans une taverne, a été reconnu coupable de meurtre non prémédité et condamné à l'emprisonnement à vie.

La victime, Rosaire Légaré, âgée de 43 ans, était dans la salle de toilette d'une taverne de l'est de la ville de Montréal, quand il a reçu une balle dans l'abdomen, le 19 septembre, 1984.

MAL DE DOS DOULEURS RHUMATISMALES TROUBLES RENAUX

Les irritations urinaires qui sont souvent causées de maux de dos, de douleurs rhumatismales, de troubles rénaux, de la vessie, tant le jour que la nuit et fréquemment accompagnées d'hématurie, peuvent être rapidement soulagées grâce à Renatale.

"Renatale" est la formule moderne qui a apporté un soulagement positif à des milliers de Canadiens. C'est naturellement éprouvé aussi le soulagement des douleurs musculaires, par les douleurs rhumatismales et arthritiques. Demandez la Renatale à votre pharmacien ou produit Buckley pour le garantir de satisfaction complète ou argent remboursé à 100%. 60 comprimés, \$1.25.

CÈDRE DEMANDÉ IMMÉDIATEMENT

10,000 cordes — 50 po. de longueur

CANADIAN SNOW FENCE LTD.

567-7711 — SHERBROOKE

Ouvriers du textile demandés...

pour la Chicopee, Manchester, N.H.

qui est autorisée à admettre pour emploi immédiat des tisseurs, et tous les métiers du textile.

S. V. P. communiquer avec:

M. Léon Tranchemontagne,

Motel Le Baron — Tél.: 567-3941

LE SUMMUM DU RENDEMENT DE LA

TELEVISION

GRACE AU

SERVICE DU CABLE

Captez la longueur d'ondes exacte et la réception n'en sera que meilleure! Faites appel au SERVICE DU CABLE, c'est sa spécialité...Vous en serez réjouis.

Captez tous les postes de votre choix. Aujourd'hui, avec l'avènement de la couleur vous passerez presque vos soirées entières à ne regarder que des émissions diffusées en couleurs...grâce au SERVICE DU CABLE.

Informez-vous dès aujourd'hui, auprès du représentant du SERVICE DU CABLE, de votre localité ou de votre région, des multiples avantages de la transmission des émissions de télévision par câble.

EAST ANGUS —
GÉRARD BLAIS LTÉE
218, rue Alexandre
SHERBROOKE Tél.: 562-7886

MAGOG —
TRANSVISION MAGOG INC.
9 canaux de TV et musique FM
15, St-Patrice Ouest
Tél.: 843-2892

ASBESTOS —
CABLOVISION ASBESTOS INC.
214 Bourbeau
Tél.: 879-5222

VICTORIAVILLE —
VIC TRANS AIR VISION INC.
9 canaux de TV en bande complète FM
SPECIAL: raccordement gratuit en échange de votre antenne, oreilles de lapin ou changement de câble.
André Auger Inc.
297, Notre-Dame Est.
Tél.: 752-9761 — 752-7796

WINDSOR —
TRANSVISION WINDSOR INC.
79, St-Georges
Tél.: 845-2734

DRUMMONDVILLE —
T. V. DRUMMOND INC.
9 canaux de TV et 9 postes de Radio FM
en décembre de nouvelles tous assurant un rendement encore meilleur des canaux 2-3-5-6
260-A, rue Brock
Tél.: 478-1515

THETFORD — PLESSISVILLE —
THETFORD VIDEO INC.
37, St-Joseph Ouest
Tél.: 335-6620
CLAIRE-VUE INC. PLESSISVILLE
2282, St-Calixte
Tél.: 362-2331

RICHMOND —
T. V. CABLE RICHMOND INC.
67 nord, rue Principale
Tél.: 826-2347

T. V. COMMUNAUTAIRE DE BROMPTON INC.
1, rue de l'Eglise
Tél.: 846-2711

COWANSVILLE —
TRANSVISION COWANSVILLE INC.
9 canaux de TV et musique FM
146, Main
Tél.: 263-3424

DANVILLE —
TRANSVISION DANVILLE
12, du Carmel
Tél.: 839-2393

WATERLOO —
Waterloo Telediffusion Reg'd.
835 Foster
Tél.: 539-1808

SHERBROOKE —
TRANSVISION SHERBROOKE
division de Rediffusion Incorporée
230, King Ouest
Tél.: 569-6371

CONTACTEZ VOTRE REPRÉSENTANT LOCAL AUJOURD'HUI-MÊME!

LENNOXVILLE —
LENNOXVILLE TRANSVISION INC.
Tél.: 567-7969 pour informations
562-0232

COLLECTIONS PRINTANIÈRES PARISIENNES

Jolie Madame
CLINIQUE D'ELECTROLYSE
Marcelle A. Toussaint,
diplômée de l'Institut Kree, N.Y.

TRAITEMENTS POUR
DAMES ET HOMMES
1576, King O., suite 208 — Pour rendez-vous : 567-2447

EPILATION DEFINITIVE
CONSULTATION GRATUITE

PARIS (PA) — La saison d'hiver n'est pas commencée mais, à Paris, les modèles du prêt-à-porter ont déjà montré leurs collections printanières dans une gamme de brillantes couleurs, d'éclatants tissus imprimés, une silhouette très souple et des robes dont l'ourlet s'arrête à quelque trois pouces en haut du genou.

Les 25 dessinateurs qui présentent leurs modèles mettant en valeur cette souplesse avec des plis qui tourbillonnent, les mouvements d'ampleur faisant danser les jupes et les petites robes indiquant légèrement les contours de la silhouette. Pour la belle saison, les épaules sont dénudées et certains modèles comportent des découpes, ou un décolleté au dos.

Manteaux

Les manteaux coupés en biais, oscillent au gré de la démarche comme sur un pas de danse. Il y a aussi le trenchcoat, en quadrillé écossais pour le jour, et en tissu à fils métalliques pour le soir, ainsi qu'un modèle assez ample et ceinturé à la taille.

On voit des robes style "petite fille" en tissus imprimés de motifs floraux et des robes-manteaux de lignes impitoyables coupées sur le biais. Un modèle de soie imprimée, s'inspirant des créations Pucci, offre des couleurs brillantes rappelant celles de la Commedia dell'arte.

Les tricots de jersey répondent aux exigences de notre siècle pour ce qui est du confort, de la vitesse, des voyages. Les modèles pour le soir Molyneux-Maillie offrent une note scintillante. La gamme des couleurs montre des nuances à reflet de soleil, soit différents tons d'orange, rose de Bengale, lavande, mauve, jacinthe, rouge clair et vert potager.

Prêt-à-porter

L'industrie du prêt-à-porter prend de l'envie. Yves Saint-Laurent mène de nouvelles boutiques dans divers pays, et Pierre Cardin se propose d'en faire autant pour ses collections de vêtements pour hommes.

Maria Carine, qui s'occupe de la fabrication pour Lanvin, Heim, Dessès, Scherrer et Laroche, ainsi que L. Mendes, fabriquant pour les maisons Patou, de Rauch, Castillo et Saint-Laurent, approvisionnent à la fois le marché français et le marché international.



Ca ne manque jamais d'arriver, quand je lave les planchers, tout le voisinage circule dans la maison.

POUR NOËL
un cadeau pratique et qui fait un plaisir à tous !

- COSTUMES
- CHANDAILS
- JUPES
- ETC.

SALON DU TRICOT ENR.
Madeleine C. Laliberté
1260, Larocque — Tel. : 569-7202



PARADE DE MODE — Les finissantes de l'Ecole Leber ont présenté cette semaine une parade de mode au profit de l'école. Les parents et amis des étudiantes ont assisté à ce défilé sur la photo, dans l'ordre habituel, Mlle Carole Bourget, Mlle Denise Dufour et Mlle Raymonde Domingue.

Tour d'horizon

Association canadienne pour la santé mentale

L'assemblée générale de l'Association canadienne pour la santé mentale aura lieu demain, le 29 novembre, à midi, à l'hôtel New Sherbrooke.

Durant le dîner, il y aura discussion sur la campagne de Noël et autres sujets importants.

Cours de couture

L'Association féminine d'éducation et d'action sociale de la paroisse Saint-Philippe de Windsor organise une série de cours de couture pour les dames et les demoiselles.

L'inscription pour ces cours qui seront offerts gratuitement aura lieu mardi, le 29 novembre courant, de 7 à 8 heures p.m., au sous-sol de l'église. Les cours auront lieu probablement en février.

Dames auxiliaires de l'hôpital d'Youville

Les Dames Auxiliaires de l'hôpital d'Youville sont priées de prendre note que les réunions mensuelles de l'association se tiendront dorénavant le premier mardi de chaque mois.

L'assemblée du mois de décembre aura donc lieu mardi, le 6 décembre prochain.



ROBES EN BOÎTES. — Sandra Brooks semble surprise en sortant une robe d'une boîte de carton. Ces robes en boîtes sont infroissables et demeurent fraîches même après plusieurs mois d'emballage. Un chapeau assorti à la robe est également offert aux clientes.

SPECIAL

du 28 nov. au 4 déc. 1966

COUPE-VENT DE SKI

nettoyé et pressé.

\$1.09



Pour un service rapide par camion signalez **562-2633**

ou apportez vos vêtements vous-même au 353, rue FRONTENAC



**BUANDERIE
SHERBROOKE
LAUNDRY**

Grâce au boycottage des supermarchés

Changement dans l'attitude des acheteuses

TORONTO (PC) — Les boycottages des supermarchés ont rendu les femmes plus conscientes de leurs responsabilités quant à la manière de faire des achats, déclarait récemment à Toronto, Mme M.H. Smithies, diététiste au ministère du Bien-être de l'Ontario.

Il s'est produit un changement dans l'attitude des acheteuses, a-t-elle dit, en ajoutant que les femmes se préoccupent beaucoup plus qu'auparavant de lire les étiquettes, de comparer les prix, de rechercher la qualité plutôt que les emballages de fantaisie.

Conclusions

Mme Smithies, qui a obtenu son baccalauréat en sciences à l'Université de Liverpool, et sa maîtrise en diététique à l'Université de Toronto, est l'épouse d'un chimiste, et mère de quatre enfants. La famille s'est installée au Canada en 1953.

Elle assume le rôle de conseillère pour les allocations au ministère du Bien-être et doit nécessairement connaître ce qu'il en coûte pour nourrir une famille.

Après avoir étudié la question, Mme Smithies en est venue à certaines conclusions. Ainsi par exemple, des aliments moins coûteux sont aussi nutritifs que des produits de fantaisie; des aliments qui requièrent moins de préparation à la maison deviennent très en demande mais, d'ordinaire, ils se vendent plus cher; la livraison à domicile

A bâtons rompus

OSHAWA, (PC) — Quatre Ontariennes d'Oshawa participeront au tournoi mondial de curling qui doit commencer à Edimbourg, en Ecosse.

L'équipe canadienne est composée de Mmes Keith Jewett, Ray McTavish, William Hodd, et William Fleming.

Ce tournoi attire cette année nombreux joueurs de curling venant des Etats-Unis, de l'Australie, de la Scandinavie, de la France et de la Suisse.

L'équipe d'Oshawa participera à l'omnium qui aura lieu la semaine prochaine à Edimbourg, et ensuite au tournoi féminin devant être tenu du 5 au 9 décembre à Glasgow.

Un nouveau BÉBÉ



Félicitations !
Vous désirez sans doute faire part de la bonne nouvelle à tous vos amis; le meilleur moyen pour ce faire, c'est de placer un

AVIS DE NAISSANCE dans

La Tribune

VOICI COMMENT PROCÉDER

Téléphonez à LA TRIBUNE à 569-9331,

demandez le Service des Annonces Classées. Vous recevrez cet avis au bas prix de \$2.00 (pour 15 mots ou moins; 10c par mot supplémentaire); pour la 1ère insertion: \$1.50 pour chaque insertion supplémentaire. Nous vous remercions de votre confiance. VOTRE CREDIT EST BON POUR LES ANNONCES CLASSÉES À LA TRIBUNE.

FUTURS FIANCES
Assurez-vous la compétence d'une personne qualifiée dans la sélection et la vente de diamants.

Jeanne Perrault
Diplômée de l'Institut de Gemmologie d'Amérique.
SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT
1182, rue Courcelle — Sherbrooke — Tel. : 562-6412

Voici les pilules à action douce... EX-LAX

Les nouvelles pilules Ex-Lax sans saveur soulagent les maux dus à l'irrégalité. En douce. Du jour au lendemain. Prenez les pilules Ex-Lax au coucher.

UNE MAISON QUI A FAIT SES PREUVES EN EDUCATION

INSTITUT ALIE

COURS DU JOUR et du SOIR.

—Ecole reconnue par le Ministère de l'Education.
—19 années d'expérience et de succès.
—Diplôme du Ministère de l'Education.

COURS par CORRESPONDANCE

(POUR ADULTES)
FILIALE DE L'INSTITUT ALIE A SHERBROOKE :
LYCEE DE SHERBROOKE — TEL. : 562-9505
Mme Giguère-Bégin, prof.

Scientifique ou général	Commercial	Conversations anglaise (2 niveaux)
☐ 8e et 9e	☐ 10e et 11e	☐ Cours primaire pour adulte
☐ 10e	☐ 12e spéciale	☐ Comptabilité — 3 niveaux
☐ 11e	☐ 12e régulière	☐ Sténographie — 3 niveaux
		☐ Dactylographie — 3 niveaux
		☐ Sciences (Chimie, Physique, Biologie)
		☐ Mathématiques (Algèbre, Géométrie, Trigonométrie)
		☐ Tenue de bureau
		☐ Droit commercial

Pour de plus amples informations, signalez : 562-9505

Sans obligation de votre part, demandez notre prospectus :

COURS PAR CORRESPONDANCE ALIE
4364, rue St-Denis, Montréal, 18, Qué.,
ou : 445, Posteur, Sherbrooke, Qué.

NOM

ADRESSE

VILLE OU VILLAGE

TEL :

L.T. 28-11-66

CHEZ PHOTO POSTE

LA QUALITÉ ET LA RAPIDITÉ PRIMENT SUR LES PRIX!

En oui! cela peut vous étonner, mais chez nous, nous pensons d'abord à la qualité, ensuite à la rapidité et enfin aux prix. A chacun sa conception de la concurrence, la nôtre doit être la bonne car nous sommes devenus le plus grand finisseur de films par la poste au Canada: nos 135 techniciens reçoivent annuellement 1,500,000 commandes et développent plus de 15,000,000 de photos. Alors? une seule conclusion à tirer, venez chez nous et vous pourrez enfin dire comme nos milliers de clients heureux: "Mes photos n'ont jamais été aussi belles".

50% D'ECONOMIE!

KODACHROME	Prix ordinaire	Prix PHOTO POSTE
8 poses	\$4.24	\$3.00
12 poses	\$5.76	\$4.00
20 poses	\$8.80	\$6.00
1 photo	35c	20c

BLANC ET NOIR	Prix ordinaire	Prix PHOTO POSTE
8 poses	\$1.00	45c
12 poses	\$1.40	72c
20 poses	\$2.35	\$1.20
1 photo	10c	6c

EKTACHROME en diapositives

EKTACHROME en diapositives	Prix ordinaire	Prix PHOTO POSTE
10 diapositives	\$1.50	\$1.15

Vous devez ajouter 5c pour les frais de poste et 6c pour la taxe de vente. Satisfaction garantie ou argent rendu sans discussion.

Postez vos photos à **PHOTO POSTE INC.**
C.P. 1153, QUÉBEC, P.Q.

2 JOURS APRÈS VOUS ADMIREZ VOS CHEFS-D'ŒUVRE

SERVICE GRATUIT D'AUTOBUS

ALLER ET RETOUR

pour les magasins

WOOLCO et DOMINION

au CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST

Mercredi - jeudi - vendredi - samedi

(30 nov. 1, 2, 3 déc.)

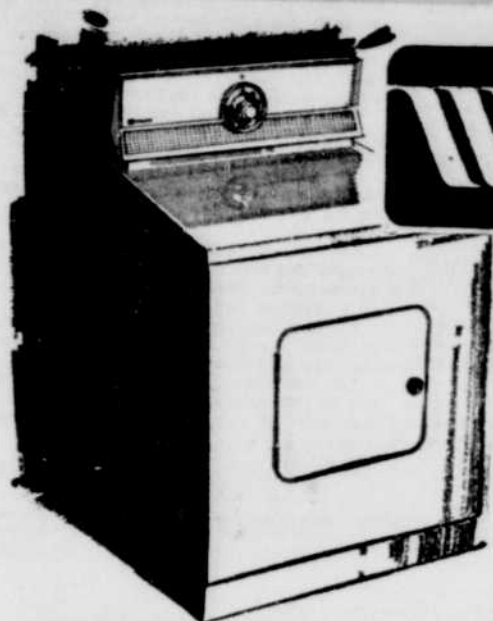
de 8 h. a. m. à 9 h. p. m.

DEPART DES AUTOBUS DE LA GARE CENTRALE D'AUTOBUS

A TOUTES LES HEURES SUR L'HEURE

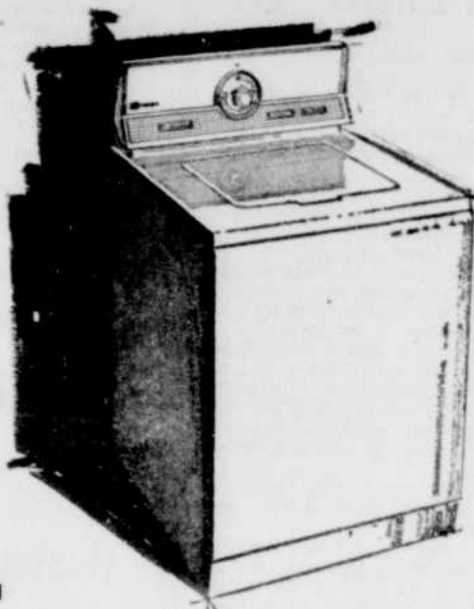
de 8 h. a. m. à 9 h. p. m.

GRANDE VENTE D'AVANT NOËL



MAYTAG

... les automatiques sûres !



LESSIVEUSE AUTOMATIQUE \$279.

Valeur régulière de \$379.00

SPECIAL

(Service: \$15.00)

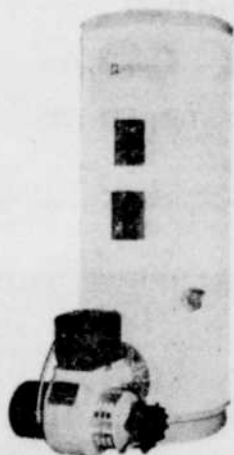
(Pensez à Noël, à maman, et à la corvée du lavage)

SECHEUSE AUTOMATIQUE \$209.

Valeur régulière de \$269.00

SPECIAL

Chauffe-eau électrique



SPÉCIAL \$69.95

de marque CASCADE
Capacité de 40 gallons

Polisseuse à plancher "HOOVER"

2 BROSSES

Une valeur régulière de \$39.95

Spécial

\$26.50



Séchoir à cheveux

de marque SCHICK

Valeur régulière de \$39.95



Spécial \$29.50

(Qu'en dites-vous pour maman, la petite amie ou la grande sœur?)

FAUTEUILS LAZ-Y-BOY à partir de

\$29.95

(Pensez à papa, à maman et à Noël qui s'en vient)



Un cadeau pour toute la famille !

STÉRÉOS

RCA Victor, Westinghouse ou PHONO BOX

Les amateurs de belle musique seront comblés avec l'un de ces merveilleux stéréos de marques réputées.

RÉGULIÈREMENT	DURANT CETTE VENTE	RÉGULIÈREMENT	DURANT CETTE VENTE
\$129.00	\$89.50	\$249.00	\$169.00
\$189.00	\$119.00	\$299.00	\$209.00
		\$349.00	\$269.50

Aspirateur électrique

Le Constellation HOOVER

Une valeur régulière de \$69.95

Spécial

\$46.88



TÉLÉVISEURS

RCA Victor, Westinghouse ou Fleetwood
CHOIX COMPLET DE MODELES ET DE FINIS

MODELE CABINET
Rég. \$299.

SPECIAL

\$209.



Voyez nos téléviseurs en couleurs présentement en étalage.

Pour un meilleur divertissement au foyer !

MODELE CABINET

Rég. \$319.
SPECIAL

\$239.

APPAREIL COMBINE

comportant TV, radio AM/FM et stéréo. Rég. \$549.

SPECIAL

\$389.

TÉLÉVISEURS PORTATIFS

12" — SPECIAL	15" — SPECIAL	18" — SPECIAL
\$124.50	\$149.	\$179.

**FACILITES EXCEPTIONNELLES DE PAIEMENT ...
JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER**

UTILISEZ
NOTRE PLAN DE
MISE DE COTE

J. A. LEBEL & FILS

155, RUE CHILD — COATICOOK, Qué.

Tél. : 849-2754

J.-A. LEBEL
& FILS est
membre de



Le prix de la bière en fût est augmenté

MONTREAL (PC).—La Brasserie Molson a annoncé vendredi que le prix de la bière en fût serait augmenté de \$3 le baril de 12 gallons et demi, à Montréal et à Québec, et de \$2,50 ailleurs dans la province. Cette décision, qui fait suite à une récente augmentation du prix de détail de la bière en fût, devait prendre effet à la fermeture des établissements, à Montréal et à Québec, et de vendredi soir.

Chute du pont : piliers trop faibles

OTTAWA (PC).—L'enquête du coroner qui se poursuit à Ottawa à la suite de l'écroulement du pont de Heron Road a démontré que les piliers de soutien temporaires mis en place pour la construction de l'ouvrage n'étaient pas munis de poutres de renforcement.

CARRIÈRES PROFESSIONNELLES ET OFFRES D'EMPLOIS

PERSONNEL REQUIS

à L'AUTO NEIGE BOMBARDIER LIMITEE
Valcourt, Qué.

"Commis à la correspondance"

Spécifications : marié de préférence
parlant bilingue
avec expérience des affaires.

"Commis au prix coûtant avec expérience dans le prix de revient dans industrie manufacturière".

Salaire et bénéfices marginaux intéressants.

Bien vouloir faire application par écrit à :

M. Robert Landry, (Personnel)
Gérant du bureau,
L'AUTO NEIGE BOMBARDIER LIMITEE
Valcourt, Qué.

DEPARTEMENT DES STANDARDS

LA POSITION — Administration d'un département des standards occupant 5 personnes dans l'établissement et le maintien de standards de stimulation, l'évaluation des occupations, l'amélioration des méthodes, les relations du personnel et autres fonctions normalement reliées à l'agence. ment industriel.

L'HOMME — L'homme que nous recherchons est agressif mais mûr, parle couramment l'anglais et est âgé de 30 à 45 ans. Il possède au moins 5 ans d'expérience en organisation industrielle, avec quelque expérience comme superviseur en plus.

Faites demande en écrivant à :

AMERICAN BILTRITE RUBBER CO. (CAN.) LTD.

CASIER POSTAL 310, SHERBROOKE, QUE.

ATT: M. Forrest Lord, gérant du personnel



AMBULANCE ST-JEAN. — Les principaux dirigeants de la Société Ambulancière St-Jean ont tenu une importante séance d'études à Drummondville en fin de semaine. Sur la photo, Me Gérard Fradet, président de la Brigade de Drummondville, s'entretenant avec le président provincial, M. William Molson, de même que le commissaire, le brigadier Paul Triquet. Debout, M. Guy Vadeboncoeur, surintendant de la brigade de Drummondville.

L'Ambulance St-Jean relèvera un important défi à l'Expo 67

DRUMMONDVILLE, (JRL). — La Société Ambulancière St-Jean a résolu de relever un important défi en 1967 alors qu'elle opèrera neuf postes de secours et de premiers soins sur le terrain de l'Exposition universelle.

Ce sera l'occasion également de se faire connaître davantage du public et de recevoir un peu plus de crédit pour l'oeuvre humanitaire que ses membres poursuivent particulièrement au Québec et dans les neuf autres provinces du Canada.

Le brigadier Paul Triquet qui a participé à une réunion du conseil provincial de l'Ambulance St-Jean à Drummondville en fin de semaine, de même que le président William Molson ont déploré le fait que le développement des ambulanciers St-Jean n'est pas toujours reconnu à sa juste valeur par les organismes publics ou les particuliers qui ont recours à leurs services, sur les terrains de jeux, les plages, dans les parades, les expositions, dans les endroits publics en général où il se trouve plus de cinquante personnes.

Publicité

C'est pourquoi l'Ambulance St-Jean est à étudier un système de publicité qui ferait mieux connaître ses oeuvres et ses services au public.

Les diverses brigades groupent actuelle-

ment 4,600 membres actifs à travers le Québec.

L'Ambulance St-Jean opère également trois postes de secours routiers, soit à Drummondville, Laurier Station et à l'Étape, sur la route 34, dans le Parc des Laurentides.

Le commissaire Triquet estime qu'il faudrait mettre sur pied au moins une trentaine de ces postes de secours.

Expo

À l'Expo 1967, au moins 54 ambulanciers seront en devoir 10 heures par jour et il faudra recourir à des brigades d'autres provinces pour compléter le service.

Le président Molson a abordé l'aspect des patrouilles de ski où l'Ambulance St-Jean réalise une oeuvre merveilleuse. Il a toutefois déploré que les propriétaires de ces centres de ski n'ont pas tellement collaboré pour défrayer au moins le coût d'opération de ces services.

Pour sa part, le commissaire Triquet a souligné le travail des ambulanciers pour les soins à domicile.

La réunion de samedi au Motel Dauphin groupait une trentaine de personnes venant des quatre coins de la province. On notait dans le groupe les présidents de sections de même que les surintendants et les membres du conseil provincial, sous la présidence de M. Molson.

Les enfants qui ont une basse vision ne détériorent pas leurs yeux davantage même s'ils les utilisent au maximum

QUEBEC (PC). — Selon le Dr Jean Thibaut, M.C. de Sherbrooke il est nécessaire de détruire la croyance voulant que les enfants ayant une basse vision détériorent leurs yeux en les utilisant au maximum.

Le Dr Thibaut qui s'adressait hier aux 200 participants aux Journées d'études sur "l'aspect médical des services oculaires au niveau scolaire" a expliqué que cette théorie est aujourd'hui réfutée et que les ophtalmologistes s'accordent à dire que l'usage de la vue au maximum ne porte aucune atteinte aux yeux. "Il faut au contraire les encourager, a-t-il dit, à continuer à lire l'imprimé lorsque cela est impossible afin de leur permettre de continuer leurs études dans une institution régulière ou dans une institution pour de mi-voyants plutôt que dans une maison où ils apprennent le braille".

Selon le Dr Thibaut, le demi-voyant est celui dont la vision après correction avec un verre conventionnel, est de l'ordre de 20-60 à 5-400.

Une vision de 20-60 signifie que l'individu en question lira à 20 pieds une lettre qui serait lue à 60 pieds par un individu normal, et de même, une vision de 5-400 veut dire que le patient

lira à 5 pieds une lettre lue à 400 pieds par une personne normale.

"Les parents manquent plus de conviction que d'argent pour le traitement des troubles visuels de leurs enfants", selon le Dr Jacques Létourneau, conseiller en hygiène scolaire au ministère de la Santé du Québec.

Il commentait alors une enquête menée auprès de 8,000 écoliers du comté de Dorchester, en 1964.

Il a révélé que la même étude, reprise en 1965, a indiqué qu'il n'y a pas eu d'amélioration spontanée de l'acuité visuelle des écoliers de ce milieu. Le médecin a dit qu'il existe une variation considérable d'une région à l'autre de la province quant à l'acceptation par les parents de payer pour faire corriger une déficience visuelle de l'enfant.

Cette variation serait plutôt en fonction de l'éducation sanitaire qu'en fonction des revenus des parents, a-t-il cependant fait remarquer.

L'enfant n'est pas responsable de la négligence ou de la pauvreté de ses parents, a-t-il souligné, et il ne devrait pas avoir à en subir trop les conséquences, surtout pour ce qui est essentiel à la vie.

Besoin d'argent pour les Fêtes?

Obtenez un prêt de magasinage HFC

Soyez bon Père Noël pour tous, cette année, grâce à l'aide financière de HFC. Un prêt de magasinage HFC vous permet de rechercher les meilleures affaires où vous voulez et non pas seulement là où vous avez un compte. Vous évitez les grosses factures de janvier et remboursez HFC commodément. Pour tous vos besoins en ce temps-ci de l'année, empruntez en toute confiance de la plus ancienne et la plus importante compagnie du genre — Household Finance.

NOUVEAUX TAUX RÉDUITS SUR LES PRÊTS DÉPASSANT 1000\$

Comparez nos frais à ce qu'il vous faudrait payer ailleurs



Montant du prêt	36 mois	24 mois	12 mois
\$ 1000	\$ 11.11	\$ 12.22	\$ 13.33
500	5.56	6.11	6.67
250	2.78	3.06	3.33
100	1.11	1.22	1.33
50	0.56	0.61	0.67
25	0.28	0.31	0.33
10	0.11	0.12	0.13
5	0.06	0.06	0.07
2	0.03	0.03	0.03
1	0.01	0.01	0.01

Les paiements ci-dessus, comprenant capital et intérêt, sont basés sur le remboursement normal. Le coût de l'assurance n'est pas compris.

HOUSEHOLD FINANCE HFC

SHERBROOKE

98, rue Albert à Wellington. Téléphone 567-5206 (au-dessus du Magasin Métropolitain)

MAGOG: 269, rue Principale. Téléphone 843-3391 (Voisin de L'Hôtel Union)

ASBESTOS: 190, rue Bourbeau. Téléphone 879-5441 (au-dessus du Magasin de Meubles Thérien)

DRUMMONDVILLE: 190, rue Marier. Téléphone GR 8-1338 (au-dessus de la Ferme Drummond)

VICTORIAVILLE: 42, rue Notre-Dame. Téléphone 732-9771 (coin de Delgarde)

THETFORD MINES: 179, rue Notre-Dame. Téléphone 335-2927 (au-dessus du magasin Peoples)

Demandez nos heures d'ouverture le soir

La mort de Richard Martineau dans la Beauce

Guimond Lambert est formellement accusé d'homicide involontaire

THETFORD MINES, (MD). — Guimond Lambert, 22 ans de Tring Junction, dans le comté de Beauce, a comparu devant le juge P.-E. Baillargeon, de la Cour des sessions de la paix au Palais de Justice de St-Joseph, sous l'accusation d'homicide involontaire sur la personne de Richard Martineau, 25 ans de Thetford Mines.

Guimond Lambert est accusé d'avoir effrayé volontairement Richard Martineau

provoquant ainsi sa mort. Le président du tribunal a fixé l'enquête préliminaire du prévenu au 29 décembre prochain. Me Robert Cléto défendait l'inculpé, tandis que le ministère public était représenté par Me Marcel Blais.

À la demande de son procureur, Guimond Lambert a été admis à caution, soit de \$700 en argent ou de deux cautions de \$350 chacune par deux personnes solvables.

Chasse à l'homme marquée de coups de feu à Drummondville

DRUMMONDVILLE, (ML). — Les policiers municipaux de Drummondville et de Drummondville-Sud recherchent actuellement un individu qui leur a échappé au cours d'une vertigineuse chasse à l'homme dans les rues de la ville au cours de laquelle plusieurs coups de feu ont été tirés.

L'odyssée débute, samedi après-midi, aux environs de 3 h. 25 sur la rue Lindsay près de l'intersection St-Jean, alors qu'un individu dont il a été impossible de connaître le nom se fait voler son auto.

Le vol est alors immédiatement signalé à la police municipale qui transmet le message à la police de Drummondville-Sud. Une dizaine de minutes plus tard, une auto-patrouille de la police de Drummondville-Sud prend en chasse une auto qui répond à la description de celle volée et qui file à vive allure dans le village Marcotte.

Le fuyard accélère en voyant l'auto-patrouille le suivre. Il s'en suit une chasse à l'homme fantastique sur les boulevards Mercure, et St-Joseph.

Durant cet épisode de l'histoire digne d'un roman policier, les constables Raiche et Leblanc de Drummondville-Sud demandent par radio l'aide des policiers de la ville pour barrer le passage au fuyard.

À l'intersection des rues St-Joseph et St-Jean l'apâche crève un pneu de l'automobile qu'il conduit en faisant une fausse manœuvre qui l'amène sur le terre-plein. Il reprend sa route en direction de l'ouest et s'arrête finalement sur la propriété privée de M. Camille Joyal, près de la rivière noire, toujours sur le boulevard St-Joseph.

C'est à ce moment que le voleur a quitté l'auto qu'il conduisait pour poursuivre sa route à la course à travers champs.

Les policiers de la ville qui étaient à sa poursuite ont alors tiré quelques coups de feu pour lui signaler d'arrêter mais ce fut en vain.

Les détectives municipaux ont donc entrepris une enquête afin de mettre la main au collet du fuyard qui s'en est tiré on ne s'explique pas comment.

La voiture a été rendue à son propriétaire et ne semble pas avoir été endommagée trop lourdement.

Les constables Joyal, Desfossez et Beaulac de Drummondville ont participé à la poursuite en compagnie du sergent Rousseau.

Nous sommes heureux

de compter les nouveaux établissements

DOMINION & WOOLCO

du CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST

parmi nos nombreux clients



SHERBROOKE PURE MILK CO.

209 nord, rue Belvédère

Tél.: 562-1585

SHERBROOKE, Qué.

AIR CANADA repart de plus belle

BONNE NOUVELLE pour les usagers du fret aérien et des messageries

Partout au pays, les équipes d'Air Canada sont à remettre les appareils au travail pour vous assurer le service rapide et efficace de fret aérien et de messageries auquel vous êtes habitués. Le retour à la normale est notre premier objectif.

Les embargos sur les expéditions par fret aérien et messageries seront levés comme suit:

0800 h., le 28 nov. Toutes les messageries et les expéditions de bétail et de denrées périssables par fret aérien en Amérique du Nord.

0800 h., le 29 nov. Autres expéditions par fret aérien en Amérique du Nord et outremer.

AIR CANADA



La Mutual Life

COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CANADA

FONDÉE EN 1887 / SIÈGE SOCIAL: WATERLOO, ONT.

SUCCURSALE A SHERBROOKE: 1432 ouest, rue King — Tél.: 569-6328

grâce aux annonces classées réalisation assurée tel. 569-9331

49 FEMMES DEMANDES
 51 HOMMES DEMANDES

LA GENDARMERIE ROYALE DU CANADA
 a des emplois vacants pour collaborateurs de 18 à 30 ans, dont la taille est d'au moins 5'7", qui ont une expérience adéquate, ou qui ont rempli les conditions physiques requises. Les intéressés s'adressent au bureau de la Gendarmerie le plus rapproché ou au Commissariat de la Gendarmerie Royale du Canada, Ottawa, Ontario.

51 HOMMES DEMANDES
DRUMMONDVILLE
 COIFFEURS et coiffeuses, bon salaire, s'adresser: Salem Olive, 475, Notre-Dame, Tel.: 569-2755. Drummondville.
 UTILISEZ LES ANNONCES CLASSEES

51 HOMMES DEMANDES
 51 HOMMES DEMANDES

ETUDE DES TACHES ANALYSTE DYNAMIQUE
 avec au moins un an d'expérience, demandé par une grande industrie textile. Opportunité d'avancement pour jeunes hommes de 21 à 35 ans.
 S'adresser: M. RICHARD DARSEREAU, Dominion Textile Company Ltd., 250, Principale Est, Magog — 843-3321

\$450. PAR MOIS
 HOMME avec automobile pour compagnie internationale connue. Travail très rémunérateur et intéressant, 850 par mois, minimum à temps plein, ou 880 par semaine, temps partiel. Toute personne sérieuse et intéressée à gagner un très bon revenu ou à trouver l'emploi de son avenir, tous sommes dans le plus gros "boom" des temps. S'adresser en personne seulement.
 lundi le 28 novembre pour 2 heures p.m. ou 8 heures p.m. précises.
HOTEL KING GEORGE
 demandez salon Evangeline

OUTILLEURS DEMANDES
 OUTILLEURS avec expérience demandés. Nous fabriquons des relais, contacteurs et cabinets d'acier.
 Faire demande par écrit à CASIER POSTAL 424, GRANBY

OCCASIONS D'EMPLOI
 Si vous avez de l'entraînement ou de l'expérience concernant les métiers ci-après mentionnés, vous êtes invités à travailler pour le producteur No. 1 au Canada d'équipements générateurs de vapeur nucléaire et thermique.

52 HOMMES, FEMMES DEMANDES
 VINGT vendeurs ou vendeuses, représentants pour Sherbrooke, Drummondville, Granby, la Beauce, Magog et tous les Cantons de l'Est, pour appareil Erzon, le plus en demande au Canada. Les clients vous sont fournis. Très bonne commission. A plein temps ou partiel. Pour entrevue, signalez: 569-2777, M. Blais ou M. Bures.

58 VENDEURS DEMANDES
 VENDEURS DEMANDES pour le district des Cantons de l'Est.
 Durant les 11 dernières années j'ai aidé beaucoup d'hommes à se faire une carrière dans la vente, la plupart d'entre eux étaient des journalistes, debardeurs, menuisiers, etc.
 J'ai une nouvelle méthode de distribution. J'ai besoin de 6 hommes pour commencer immédiatement. Nous sommes une compagnie internationale, en affaires depuis 14 ans, avec succursales de 22 succursales au Canada et aux Etats-Unis. Si vous remplissez les conditions suivantes: être âgé de 20 ans et plus, posséder une auto et vouloir travailler à plein temps, entrez à BOITE 54, LA TRIBUNE

66 TRAVAIL DEMANDE
 FERAIS travail de comptabilité et d'actif à domicile, 25 ans d'expérience. Tel.: 569-5188 ou 569-3461. 215-26

SERVISEUR de table demande travail de nuit, 4 heures à minuit ou minuit à 8 heures. Signalez: 569-9503. 210-2

DAME infirmière garderait très jeune bébé à la semaine. Signalez: 569-9067. 210-2

PRENDRAIS bébé en pension, semaine ou mois, \$100 par jour. Possède certificat médical. — 569-4174. 710-2

SECRETAIRE bilingue ferait travail de dactylographie et traduction à la maison. Tel. après 4 heures. 562-0486. 210-3

69 DIVERS
ENCANTEUR
 licencié, bilingue
 Ecans de tous genres.
 ART BENNETT
 Tél.: 889-2272 — Sawyerville 228-01

TAILLEURS
 Pour robes et mesures
 Réparations générales.
 F. COLETTE
 Tél.: 562-4334 — Sherbrooke 54, King Ouest 232-36

ANNONCES COMMERCIALES
Bleuin
 PIANOS ORGUES
 1506 King Ouest — 569-3423 232-25

Ces positions comportent: emploi stable; tarif C.W.S. effectif le 1er janvier 1967; prochaine augmentation 1er octobre 1967; bonus de quart de 12c et 18c l'heure; plan pension payé par la compagnie; excellents bénéfices marginaux substantiellement payés par la compagnie; chance d'avancement.

D'autres informations peuvent être obtenues en écrivant ou visitant le département du personnel (Boulevard Coronation).

Babcock-Wilcox And Goldie-McCulloch Limited
 Galt, Ontario. 251-3

Utilisez les annonces classées

Vous et moi
 * BOB + DORIS

Je te concède que c'est probablement la seule tortue au monde à être capable d'apporter un journal à son maître... mais de grâce, laisse-moi aller le chercher mon journal, je veux des nouvelles DU JOUR!



ANNONCES COMMERCIALES
 Soir: 569-3108
 Garage: 562-4833
 562-4840

CHARTIER AUTO SPRING
 RESSORTS pour autos, camions, autobus et hélicoptères. Enlèvement et balancement de roues de camions. Une seule adresse: 180 ouest, rue Galt. 210-25

DOMTAR
ELECTRICIENS - LICENCE C
 Le nouveau moulin de pâte à papier Kraft de la Compagnie Domtar à Lebel sur Quévillon, est à la recherche d'électriciens possédant une licence C pour travailler au département de la maintenance.
 — Avenir prometteur
 — Expérience industrielle extraordinaire
 — Bon salaire
 La préférence sera accordée aux candidats ayant de l'expérience en maintenance. Les personnes intéressées sont invitées à communiquer avec M. Richard Birtz a/s Domtar Quévillon Ltée Bureau du Personnel Lebel sur Quévillon, Abitibi Tél.: Montréal 874-5759 ou Lebel sur Quévillon: 755-2511, local 217

AVIS
 REGLEMENT NO. 1656
 Avis est par les présentes donné qu'une assemblée des propriétaires de la zone C-49 pour l'approbation de l'amendement au règlement de zonage de la cité de Sherbrooke, aura lieu à l'hôtel de ville le 5 décembre 1966, de 7 heures à 8 heures p.m.

Le règlement no 1656 concerne la construction de maisons unifamiliales en ordre continu. La zone C-49 comprend les lots situés sur les rues Vaudreuil, au nord de la rue Laurentie et sur la rue Duvernay.

Les propriétaires de la zone C-49 qui désirent s'opposer à ce règlement doivent assister à cette assemblée.

Les propriétaires des zones contigües à la zone C-49 peuvent demander de participer à ladite consultation en faisant parvenir au sous-signe dans les cinq jours des présentes, une requête signée par au moins douze propriétaires de la zone contigüe concernée.

H. P. EMOND, Greffier. 25-26-28 nov.

UTILISEZ LES ANNONCES CLASSEES
ON DEMANDE GOMME DE SAPIN
 Ecrire: C. P. 36, Thetford Mines, P. Q.

GABRIEL DUBREUIL
 1151 est, rue King — Tel.: 569-3092 217-24

100% DÉDUCTIBLE DE L'IMPÔT
 Oui, votre location d'automobile est déductible de votre impôt à 100%, en plus des autres avantages suivants:
 — Uniformité de dépenses — Véhicule convenant exactement à votre entreprise. — Vos dépenses peuvent être déterminées avec précision. — Un chèque par mois couvre tout le coût mensuel: le véhicule, l'entretien, les pneus, l'assurance et les licences. — Aucun capital initial à débours. — Communiquez avec nous pour de plus amples renseignements.
BROUILLARD Automobiles Limitée
 345 sud, rue Wellington — Sherbrooke — Tél.: 569-9941

AVIS DE LA COMPAGNIE DE TELEPHONE DE RIMBROURGH INC.
 AVIS est par les présentes donné que la Compagnie de Téléphone Rimbrough (St-Ludger de Frontenac) a vendu son réseau à la Compagnie de Téléphone Continental Ltée, et qu'une requête a été présentée à la Régie des Services Publics de la Province de Québec pour faire approuver la vente. Toute personne ayant des objections à cette transaction et à ce que la vente soit approuvée par la Régie des Services Publics peut, dans les huit jours suivant la parution de cet avis, les faire valoir par écrit devant la Régie des Services Publics, à l'adresse suivante: C.P. 99, Québec.
 a/s Roger Blouin, sec.-trés. Cie de Téléphone de Rimbrough St-Ludger, comté de Frontenac. 16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28 nov.

Vente SPÉCIAL! À PRIX COÛTANT
 Epargnez de la "grosse argent" sur de nombreuses nécessités telles que:

- BOTTES
- SOUILLERS
- BOTTINES DE TRAVAIL
- COUVRE-CHAUSURES
- FOURCHES
- PELLES
- RATEAUX
- COURROIES
- LUMIERES DE POCHÉ
- OUTILS DIVERS
- PICEAUX
- CHAUDIERES
- ETC., ETC.,

PRIME-BONI
 Chaque achat de \$10.00 donne droit à 1 gallon d'antigel au prix spécial de \$2.50 OU à 2 gallons d'huile à moteur au prix spécial de \$2.80.

DATE: La vente débutera le 30 novembre 1966.

ENDROIT: 99, rue des Grandes-Fourches à Sherbrooke.

CONDITIONS: Toutes les ventes seront au comptant et finales. Aucun échange, aucune reprise.

Profitez sans tarder des aubaines offertes; cette vente ne se répètera pas.
PREMIERS ARRIVES, PREMIERS SERVIS.

LA SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE AGRICOLE DE SHERBROOKE
 99, rue des Grandes-Fourches — Sherbrooke

GARAGES A LOUER
 2 petits garages non chauffés, situés à l'arrière du 30 sud, rue Wellington, Sherbrooke.
 S'adresser à Mme Morin
 Tél.: 569-2368

ON DEMANDE
 Technicien diplômé en ajustage mécanique. Expérience minimum de 5 ans. Salaire selon compétence. — Bonnes conditions de travail.
 Pour informations, s'adresser au BUREAU DU PERSONNEL SYLVANIA ELECTRIC CANADA LTD.
 1, rue Sylvan — Tél.: (819) 472-5468 — Drummondville

DESIRONS ACHETER TREMBLE ÉCORCÉ ET BON CEDRE BRUT DE 4"
 Ecrire en donnant quantité à **MAGOG EXCELSIOR PAD CO.**
 C. P. 56, Magog, Qué. TEL.: 843-4346

BUREAUX A LOUER
 EDIFICE CENTRAL
 31 ouest, rue King — Sherbrooke
 Aménagez votre bureau dans un édifice moderne et situé au centre des affaires à Sherbrooke. Bénéficier des services pratiques d'ascenseur automatique, air climatisé, etc. Espaces de choix. Locaux disponibles actuellement.
 S'adresser au bureau de: Me Paul Desruisseaux, C.R., EDIFICE LA TRIBUNE
 221, rue Dufferin — Tél.: 569-9331 — Sherbrooke

ENTREPOT CHAUFFE A LOUER
 Espace de 1,500 pieds carrés dans édifice Casino, servant actuellement d'entrepôt, avec accès à l'arrière. A louer immédiatement. S'adresser à Mme MORIN
 Tél.: 569-2368 — Sherbrooke

APPARTEMENTS A LOUER
 dans édifice Casino
 2 appartements modernes chauffés, 3 pièces, poêle et réfrigérateur fournis. Ascenseur automatique. Incinérateur.
 S'adresser au: Bureau de Me Paul Desruisseaux, C.R., La Tribune Inc. Tél.: 569-9331 Sherbrooke

BUREAU A LOUER
 600 pi. car. de plancher, nouvellement renové; très bien situé: Edifice Continental.
 Aussi équipement de bureau à vendre.
 Pour informations, signalez 569-9651 entre 9 h. a.m. et 5 h. p.m.

VENTE D'AVANT NOËL REFRIGERATEUR ROY
 2 portes, entièrement automatique, modèle 1967. Reg. \$319.00. — SPECIAL \$244.80
 Jusqu'à 36 mois pour payer.
 Voyez-le chez **LE ROI DES BAS PRIX** (Sherbrooke)
 Toujours de 20% à 50% d'escompte
 667 est, rue King — Sherbrooke — Tél.: 562-7822

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE L'ESTRIE
 Direction générale des écoles
COURS DE PRE-EMPLOI
 La Commission scolaire régionale de l'Estrie, en collaboration avec le Centre de la main-d'œuvre, offre aux personnes sans emploi des cours de 7e et 9e année.
 Début des cours: 12 décembre 1966
 Durée des cours: 7e année — 18 semaines
 9e année — 20 semaines
 CONDITIONS D'ADMISSION: être sans emploi, âgé de 16 ans et plus, si moins de 20 ans avoir quitté l'école depuis 1 an.
 Une allocation de subsistance est versée aux candidats. Un certificat du Ministère de l'Éducation sera remis aux élèves qui réussissent les examens.
 Pour plus amples renseignements, s'adresser au Centre de la main-d'œuvre de votre localité:
 ASBESTOS 879-5493
 RICHMOND 826-3383
 EAST ANGUS 832-2118
 COATCOOK 849-4565
 LAC-MEGANTIC 583-2200
 MAGOG 843-3361
 SHERBROOKE 569-7421

BUREAUX A LOUER
 dans édifice tout neuf à l'épreuve du feu. Bâtisse ultra-moderne; air climatisé, verre teinté, stationnement, électricité fournie. — Divisions au goût du locataire.
 S'adresser à la CAISSE POPULAIRE DE SHERBROOKE-EST
 2, Bowen sud — Tél.: 567-4000 ou 567-4063.

Décès
 R. L. BISHOP ET FILS
 288 nord boul. Queen
 AUBRE — Les funérailles de Armand Aubre, décédé le 26 novembre 1966, à l'âge de 57 ans, auront lieu mardi, le 28 novembre, à 10 heures, à la chapelle funéraire de la paroisse St-Joseph, 100, rue St-Joseph, Québec. Le corps sera exposé à la chapelle funéraire de la paroisse St-Joseph, 100, rue St-Joseph, Québec, le 28 novembre, de 10 heures à 11 heures. L'inhumation aura lieu à 11 heures, au cimetière de l'Est. Les services seront célébrés à 11 heures, au cimetière de l'Est. Les condoléances seront reçues à la chapelle funéraire de la paroisse St-Joseph, 100, rue St-Joseph, Québec, le 28 novembre, de 10 heures à 11 heures.

R. L. BISHOP ET FILS
 288 nord boul. Queen
 AUBRE — Les funérailles de Maurice Aubre, décédé le 26 novembre 1966, à l'âge de 57 ans, auront lieu mardi, le 28 novembre, à 10 heures, à la chapelle funéraire de la paroisse St-Joseph, 100, rue St-Joseph, Québec. Le corps sera exposé à la chapelle funéraire de la paroisse St-Joseph, 100, rue St-Joseph, Québec, le 28 novembre, de 10 heures à 11 heures. L'inhumation aura lieu à 11 heures, au cimetière de l'Est. Les services seront célébrés à 11 heures, au cimetière de l'Est. Les condoléances seront reçues à la chapelle funéraire de la paroisse St-Joseph, 100, rue St-Joseph, Québec, le 28 novembre, de 10 heures à 11 heures.

GERARD BRIEN ET FILS INC.
 Gérard, Pierre et Guy Brien
 229 boul. Queen sud, Tel.: 567-7944
 MORIN — Les funérailles de M. Jean-Baptiste Morin, décédé le 26 novembre 1966, à l'âge de 57 ans, auront lieu mardi, le 28 novembre, à 10 heures, à la chapelle funéraire de la paroisse St-Joseph, 100, rue St-Joseph, Québec. Le corps sera exposé à la chapelle funéraire de la paroisse St-Joseph, 100, rue St-Joseph, Québec, le 28 novembre, de 10 heures à 11 heures. L'inhumation aura lieu à 11 heures, au cimetière de l'Est. Les services seront célébrés à 11 heures, au cimetière de l'Est. Les condoléances seront reçues à la chapelle funéraire de la paroisse St-Joseph, 100, rue St-Joseph, Québec, le 28 novembre, de 10 heures à 11 heures.

GERARD MONFETTE INC.
 44, Windsor — Tél.: 562-2514
 POISSANT — Les funérailles de Mme veuve J. Orlia Poissant, née Arthémie Carrière, décédée le 26 novembre 1966, à l'âge de 81 ans, auront lieu mardi, le 28 novembre, à 10 heures, à la chapelle funéraire de la paroisse St-Joseph, 100, rue St-Joseph, Québec. Le corps sera exposé à la chapelle funéraire de la paroisse St-Joseph, 100, rue St-Joseph, Québec, le 28 novembre, de 10 heures à 11 heures. L'inhumation aura lieu à 11 heures, au cimetière de l'Est. Les services seront célébrés à 11 heures, au cimetière de l'Est. Les condoléances seront reçues à la chapelle funéraire de la paroisse St-Joseph, 100, rue St-Joseph, Québec, le 28 novembre, de 10 heures à 11 heures.

BERTRAND GAUDREAU
 BOUSSEAU — Les funérailles de Mme Jacques Bousseau, née Clara Bousseau, décédée le 26 novembre 1966, à l'âge de 79 ans, auront lieu mardi, le 28 novembre, à 10 heures, à la chapelle funéraire de la paroisse St-Joseph, 100, rue St-Joseph, Québec. Le corps sera exposé à la chapelle funéraire de la paroisse St-Joseph, 100, rue St-Joseph, Québec, le 28 novembre, de 10 heures à 11 heures. L'inhumation aura lieu à 11 heures, au cimetière de l'Est. Les services seront célébrés à 11 heures, au cimetière de l'Est. Les condoléances seront reçues à la chapelle funéraire de la paroisse St-Joseph, 100, rue St-Joseph, Québec, le 28 novembre, de 10 heures à 11 heures.

ANTONIO BOISVERT
 directeur de funérailles, Windsor
 TEL.: 845-1477
 SUNDBORG — Les funérailles de André Sundborg, décédé le 26 novembre 1966, à l'âge de 57 ans, auront lieu mardi, le 28 novembre, à 10 heures, à la chapelle funéraire de la paroisse St-Joseph, 100, rue St-Joseph, Québec. Le corps sera exposé à la chapelle funéraire de la paroisse St-Joseph, 100, rue St-Joseph, Québec, le 28 novembre, de 10 heures à 11 heures. L'inhumation aura lieu à 11 heures, au cimetière de l'Est. Les services seront célébrés à 11 heures, au cimetière de l'Est. Les condoléances seront reçues à la chapelle funéraire de la paroisse St-Joseph, 100, rue St-Joseph, Québec, le 28 novembre, de 10 heures à 11 heures.

Les victimes de la fin de semaine
 Par la PRESSE CANADIENNE
 Voici la liste des victimes au Québec:
Vendredi:
 Maurice Bernard, 34 ans, de Balmoral, au Nouveau-Brunswick; quand l'auto qu'il conduisait est entrée en collision avec un camion-remorque près du Bic, à 175 milles au nord-est de Québec.
 Réjean Smith, 6 ans, frappé par une auto sur la route près de Newport, en Gaspésie, à 320 milles au nord-est de Québec.
 Roger Gauthier, 21 ans, de Laferté; quand l'auto qu'il conduisait a capoté dans le canton Destor, en Abitibi.
 Georges Moreau, 43 ans, de Cantley, et Jean-Pierre Landryville, 26 ans, de Gracieville, lors d'une collision entre deux autos survenue à Cantley, à 19 milles au nord de Hull.
 Gérard Couture, 39 ans, de South Durham, dans les Cantons de l'Est; lors d'une collision survenue à Drummondville et qui a fait sept blessés.
 Brent Shock, 23 ans, d'Ortawia; quand l'auto qu'il conduisait a plongé dans un ravin après avoir frappé un pont près de Campbell's Bay, dans le comté de Gatineau.

Mme Robert Lacombe, de St-Boniface de Shawinigan; frappée par une auto près de sa demeure à une vingtaine de milles au nord de Trois-Rivières.
 Jules Toussaint, 27 ans, de Lac-aux-Sables, dans le comté de Champlain; quand l'auto qu'il conduisait a dérapé et est tombée dans un ruisseau près de Rivière-à-Pierre.
Samedi:
 Aline Moisan, 29 ans, et Florian Hamel, 23 ans, tous deux de Ste-Croix; quand l'auto dans laquelle ils voyageaient a plongé dans la rivière Mauvoisin, près de St-Raymond, à 120 milles au sud de Québec.
 Marie-Rose Ouellet, 32 ans, de St-Honoré; lors d'une collision survenue près de Rivière-du-Loup, dans le Bas-du-Fleuve.
 Joseph - Arthur Grenier, 49 ans, de Montréal; lors d'une collision entre deux autos survenue à Montréal.
Dimanche:
 Mme Olga Steinhauer, 22 ans, et Francis McGuire, 39 ans; au cours d'un incendie dans une conciergerie qui a fait de plus six blessés.

BUREAUX A LOUER
 dans édifice tout neuf à l'épreuve du feu. Bâtisse ultra-moderne; air climatisé, verre teinté, stationnement, électricité fournie. — Divisions au goût du locataire.
 S'adresser à la CAISSE POPULAIRE DE SHERBROOKE-EST
 2, Bowen sud — Tél.: 567-4000 ou 567-4063.



Les Roughriders défont Ottawa 29-14 — Lancaster a le meilleur sur Jackson

Regina se désaltère avec le champagne de la coupe Grey

Les parieurs n'avaient pas raison de nous ignorer (Keys)

VANCOUVER (PC) — «Les parieurs n'avaient aucun raison de nous ignorer ainsi par une marge de huit points», a déclaré le pilote Eagle Keys en transportant la coupe Grey dans le vestiaire des Roughriders de la Saskatchewan après la classique canadienne.

Le champagne coulait à flot pour célébrer cette première conquête après huit essais infructueux.

Le centre - arrière George Reed, qui a réussi le dernier essai, a été félicité par ses coéquipiers.

«Alors que tout le monde prétendait que nous n'étions pas de classe pour Ottawa, nous pensions, au contraire, être aussi bons, sinon meilleurs, que nos rivaux», a-t-il dit.

«Nous étions prêts pour cette

joute alors que tout le monde nous jugeait d'après la deuxième partie Ottawa-Hamilton. Le point tournant est survenu lorsque Campbell a accepté la passe de touché qui nous donnait une avance de 21-14, nous savions alors que nous l'emporterions».

Opinions

Campbell n'était pas de cet avis, prétendant que «le touché de Reed nous assure le gain. De plus, le simple fait d'avoir augmenté notre avance à plus de deux touchdowns et nous étions alors certains de triompher».

D'autre part, Lancaster a expliqué le lent début des Riders: «Nous sommes éloignés d'un peu de notre plan initial en lançant trop le ballon. Nous devions en effet préparer notre offensive sérieuse par une solide attaque au sol».

Pour sa part, il était passionnément assuré que les siens triompheraient après la première

mière demie, «mais vous refusez toujours de vous prononcer même avec une avance de 15 points à 40 secondes de la fin du match».

Ottawa

Selon le pilote Frank Clair les espoirs d'Ottawa ont pris fin lorsque les arbitres ont décidé que Gene Gaines avait nui à Worden sur le jeu où Mike Blum a intercepté la passe de Lancaster.

«Regina a pris son élan à la suite de ce jeu et rien ne pouvait l'arrêter. N'edt été cette décision, nous aurions hérité du ballon au 40 de Regina. Au contraire, nos rivaux ont conservé le ballon et ont eu très bien comment le contrôler par la suite».

«Après tout, nous étions pris dans notre propre zone et ne pouvions en sortir. La course de Reed nous a porté le coup de grâce».

Il a rendu hommage aux vainqueurs en ces termes: «Ils nous ont complètement dominés vers la fin du match. Nous avons commis quelques erreurs dans la première demie, mais ce n'était pas le résultat de notre état d'esprit».

Silence

En somme, le vestiaire des vaincus était triste et presque silencieux.

Ken Lehman, qui a dû recevoir des injections à la cheville pendant le match, a refusé de parler à qui que ce soit. D'ailleurs, plusieurs autres joueurs l'imitaient.

Dans un coin isolé, Russ Jackson a tenté d'expliquer aux journalistes le manque d'efficacité de l'équipe dans la deuxième demie.

«Nous n'étions tout simplement pas capables de sortir de notre zone dans la deuxième demie alors qu'ils nous dominaient sur toute la ligne».



L'excellent flaqueur George Reed ne se fait pas prier dans le vestiaire des siens pour «goûter» à l'excellent champagne de la coupe Grey.

Les Castors ne font qu'une bouchée des Gaulois

Bagarre générale au Palais des Sports — La patinoire se transforme en une arène

SHERBROOKE — La plus forte assistance de la saison au Palais des Sports, soit 4,866 personnes, a été le témoin de la première bagarre générale de la saison à Sherbrooke en plus de voir les Castors avoir le meilleur aux «points» et «poings» sur les Gaulois de St-Hyacinthe par 6-2.

Bagarre générale

Cette victoire des Castors, une quatrième d'affilée, a permis aux hommes de Georges Roy de se hisser au second rang du circuit sur un pied d'égalité avec les Tigres et à seulement un point des meneurs, les Gaulois de St-Hyacinthe.

La course au championnat de la ligue Provinciale est serrée et Sherbrooke en évoluant devant ses partisans mardi et jeudi, est en excellente position pour prendre la tête du peleton.

Les compteurs

Comme avec la vitesse de l'éclair, les Castors ont pris Andy Payette par surprise au premier vingt en marquant quatre filets. Sherbrooke a complété son pointage dans le second vingt. Les Gaulois, erratiques sur la défensive, ont marqué dans le second et au dernier vingt.

Georges Gauthier a donné le signal du départ pour les Gaulois en comptant après seulement 0-41 secondes. Jim Beckman, Gaston Bouchard, Georges Roy et René Pélissier ont marqué dans le second et au dernier vingt.

Claude St-Vincent et Claude Boucher ont marqué les filets des Gaulois qui sont repartis avec un troisième échec en attendant de visiter au Palais des Sports.

Sherbrooke a dominé constamment le match et en aucun temps les hommes de Claude Savary ont été en mesure de rivaliser avec les Castors.

Démontrant une vitesse comme jamais dans le passé tout en étant opportunistes en zone adverse, les Castors ont démontré réellement hier qu'ils allaient à nouveau cette année pour le championnat du circuit O'Donnell.

Le match d'hier a toutefois été monotone à compter du milieu de la seconde période, soit après la bagarre générale qui a été elle fort spectaculaire.

Claude Cardin et Denis Duchesne ont débuté le bal à 10:06 de la seconde période après une dure «rencontre» à la ligne bleue des Castors en compagnie de Richer.

Duchesne et Cardin ont échangé des coups et Cardin à la manière d'un lutteur renversa Duchesne sur la patinoire. Le tout se déroulait devant le banc des Gaulois et ces derniers ont sauté sur la glace en «bloc» pour venir en aide à Duchesne qui malmenait Cardin.

Aubry quitte son poste en vitesse et «invite» les Castors assis sur le banc à sauter sur la patinoire. La bataille éclate pour le vrai et les coups de poings viennent de toutes parts.

Aubry s'en prend à Gosselin et lui enlève son gilet. Serge a été fort habile dans son combat contre Gosselin. Cardin avait lui le meilleur et Réjean Richer poussait tout le monde sur son passage.

L'officiel en charge du match, un dénommé Houghton, a imposé pour 172 minutes en punition, soit une minute, cinq minutes et dix minutes de 10 minutes.

Andy Payette a repoussé 32 rondelles devant la cage des Gaulois contre 28 pour Aubry devant le filet du Sherbrooke.

LE SOMMAIRE

Première période
1-Sherbrooke, 2-Gauthier, 0-41
2-Sherbrooke, 3-Beckman, 0-41
3-Sherbrooke, 4-Bouchard, 0-41
4-Sherbrooke, 5-Roy, 0-41
5-Sherbrooke, 6-Pélissier, 0-41
6-Sherbrooke, 7-Boucher, 0-41
7-Sherbrooke, 8-St-Vincent, 0-41
8-Sherbrooke, 9-Boucher, 0-41
9-Sherbrooke, 10-Boucher, 0-41
10-Sherbrooke, 11-Boucher, 0-41
11-Sherbrooke, 12-Boucher, 0-41
12-Sherbrooke, 13-Boucher, 0-41
13-Sherbrooke, 14-Boucher, 0-41
14-Sherbrooke, 15-Boucher, 0-41
15-Sherbrooke, 16-Boucher, 0-41
16-Sherbrooke, 17-Boucher, 0-41
17-Sherbrooke, 18-Boucher, 0-41
18-Sherbrooke, 19-Boucher, 0-41
19-Sherbrooke, 20-Boucher, 0-41
20-Sherbrooke, 21-Boucher, 0-41
21-Sherbrooke, 22-Boucher, 0-41
22-Sherbrooke, 23-Boucher, 0-41
23-Sherbrooke, 24-Boucher, 0-41
24-Sherbrooke, 25-Boucher, 0-41
25-Sherbrooke, 26-Boucher, 0-41
26-Sherbrooke, 27-Boucher, 0-41
27-Sherbrooke, 28-Boucher, 0-41
28-Sherbrooke, 29-Boucher, 0-41
29-Sherbrooke, 30-Boucher, 0-41
30-Sherbrooke, 31-Boucher, 0-41
31-Sherbrooke, 32-Boucher, 0-41
32-Sherbrooke, 33-Boucher, 0-41
33-Sherbrooke, 34-Boucher, 0-41
34-Sherbrooke, 35-Boucher, 0-41
35-Sherbrooke, 36-Boucher, 0-41
36-Sherbrooke, 37-Boucher, 0-41
37-Sherbrooke, 38-Boucher, 0-41
38-Sherbrooke, 39-Boucher, 0-41
39-Sherbrooke, 40-Boucher, 0-41
40-Sherbrooke, 41-Boucher, 0-41
41-Sherbrooke, 42-Boucher, 0-41
42-Sherbrooke, 43-Boucher, 0-41
43-Sherbrooke, 44-Boucher, 0-41
44-Sherbrooke, 45-Boucher, 0-41
45-Sherbrooke, 46-Boucher, 0-41
46-Sherbrooke, 47-Boucher, 0-41
47-Sherbrooke, 48-Boucher, 0-41
48-Sherbrooke, 49-Boucher, 0-41
49-Sherbrooke, 50-Boucher, 0-41
50-Sherbrooke, 51-Boucher, 0-41
51-Sherbrooke, 52-Boucher, 0-41
52-Sherbrooke, 53-Boucher, 0-41
53-Sherbrooke, 54-Boucher, 0-41
54-Sherbrooke, 55-Boucher, 0-41
55-Sherbrooke, 56-Boucher, 0-41
56-Sherbrooke, 57-Boucher, 0-41
57-Sherbrooke, 58-Boucher, 0-41
58-Sherbrooke, 59-Boucher, 0-41
59-Sherbrooke, 60-Boucher, 0-41
60-Sherbrooke, 61-Boucher, 0-41
61-Sherbrooke, 62-Boucher, 0-41
62-Sherbrooke, 63-Boucher, 0-41
63-Sherbrooke, 64-Boucher, 0-41
64-Sherbrooke, 65-Boucher, 0-41
65-Sherbrooke, 66-Boucher, 0-41
66-Sherbrooke, 67-Boucher, 0-41
67-Sherbrooke, 68-Boucher, 0-41
68-Sherbrooke, 69-Boucher, 0-41
69-Sherbrooke, 70-Boucher, 0-41
70-Sherbrooke, 71-Boucher, 0-41
71-Sherbrooke, 72-Boucher, 0-41
72-Sherbrooke, 73-Boucher, 0-41
73-Sherbrooke, 74-Boucher, 0-41
74-Sherbrooke, 75-Boucher, 0-41
75-Sherbrooke, 76-Boucher, 0-41
76-Sherbrooke, 77-Boucher, 0-41
77-Sherbrooke, 78-Boucher, 0-41
78-Sherbrooke, 79-Boucher, 0-41
79-Sherbrooke, 80-Boucher, 0-41
80-Sherbrooke, 81-Boucher, 0-41
81-Sherbrooke, 82-Boucher, 0-41
82-Sherbrooke, 83-Boucher, 0-41
83-Sherbrooke, 84-Boucher, 0-41
84-Sherbrooke, 85-Boucher, 0-41
85-Sherbrooke, 86-Boucher, 0-41
86-Sherbrooke, 87-Boucher, 0-41
87-Sherbrooke, 88-Boucher, 0-41
88-Sherbrooke, 89-Boucher, 0-41
89-Sherbrooke, 90-Boucher, 0-41
90-Sherbrooke, 91-Boucher, 0-41
91-Sherbrooke, 92-Boucher, 0-41
92-Sherbrooke, 93-Boucher, 0-41
93-Sherbrooke, 94-Boucher, 0-41
94-Sherbrooke, 95-Boucher, 0-41
95-Sherbrooke, 96-Boucher, 0-41
96-Sherbrooke, 97-Boucher, 0-41
97-Sherbrooke, 98-Boucher, 0-41
98-Sherbrooke, 99-Boucher, 0-41
99-Sherbrooke, 100-Boucher, 0-41
100-Sherbrooke, 101-Boucher, 0-41
101-Sherbrooke, 102-Boucher, 0-41
102-Sherbrooke, 103-Boucher, 0-41
103-Sherbrooke, 104-Boucher, 0-41
104-Sherbrooke, 105-Boucher, 0-41
105-Sherbrooke, 106-Boucher, 0-41
106-Sherbrooke, 107-Boucher, 0-41
107-Sherbrooke, 108-Boucher, 0-41
108-Sherbrooke, 109-Boucher, 0-41
109-Sherbrooke, 110-Boucher, 0-41
110-Sherbrooke, 111-Boucher, 0-41
111-Sherbrooke, 112-Boucher, 0-41
112-Sherbrooke, 113-Boucher, 0-41
113-Sherbrooke, 114-Boucher, 0-41
114-Sherbrooke, 115-Boucher, 0-41
115-Sherbrooke, 116-Boucher, 0-41
116-Sherbrooke, 117-Boucher, 0-41
117-Sherbrooke, 118-Boucher, 0-41
118-Sherbrooke, 119-Boucher, 0-41
119-Sherbrooke, 120-Boucher, 0-41
120-Sherbrooke, 121-Boucher, 0-41
121-Sherbrooke, 122-Boucher, 0-41
122-Sherbrooke, 123-Boucher, 0-41
123-Sherbrooke, 124-Boucher, 0-41
124-Sherbrooke, 125-Boucher, 0-41
125-Sherbrooke, 126-Boucher, 0-41
126-Sherbrooke, 127-Boucher, 0-41
127-Sherbrooke, 128-Boucher, 0-41
128-Sherbrooke, 129-Boucher, 0-41
129-Sherbrooke, 130-Boucher, 0-41
130-Sherbrooke, 131-Boucher, 0-41
131-Sherbrooke, 132-Boucher, 0-41
132-Sherbrooke, 133-Boucher, 0-41
133-Sherbrooke, 134-Boucher, 0-41
134-Sherbrooke, 135-Boucher, 0-41
135-Sherbrooke, 136-Boucher, 0-41
136-Sherbrooke, 137-Boucher, 0-41
137-Sherbrooke, 138-Boucher, 0-41
138-Sherbrooke, 139-Boucher, 0-41
139-Sherbrooke, 140-Boucher, 0-41
140-Sherbrooke, 141-Boucher, 0-41
141-Sherbrooke, 142-Boucher, 0-41
142-Sherbrooke, 143-Boucher, 0-41
143-Sherbrooke, 144-Boucher, 0-41
144-Sherbrooke, 145-Boucher, 0-41
145-Sherbrooke, 146-Boucher, 0-41
146-Sherbrooke, 147-Boucher, 0-41
147-Sherbrooke, 148-Boucher, 0-41
148-Sherbrooke, 149-Boucher, 0-41
149-Sherbrooke, 150-Boucher, 0-41
150-Sherbrooke, 151-Boucher, 0-41
151-Sherbrooke, 152-Boucher, 0-41
152-Sherbrooke, 153-Boucher, 0-41
153-Sherbrooke, 154-Boucher, 0-41
154-Sherbrooke, 155-Boucher, 0-41
155-Sherbrooke, 156-Boucher, 0-41
156-Sherbrooke, 157-Boucher, 0-41
157-Sherbrooke, 158-Boucher, 0-41
158-Sherbrooke, 159-Boucher, 0-41
159-Sherbrooke, 160-Boucher, 0-41
160-Sherbrooke, 161-Boucher, 0-41
161-Sherbrooke, 162-Boucher, 0-41
162-Sherbrooke, 163-Boucher, 0-41
163-Sherbrooke, 164-Boucher, 0-41
164-Sherbrooke, 165-Boucher, 0-41
165-Sherbrooke, 166-Boucher, 0-41
166-Sherbrooke, 167-Boucher, 0-41
167-Sherbrooke, 168-Boucher, 0-41
168-Sherbrooke, 169-Boucher, 0-41
169-Sherbrooke, 170-Boucher, 0-41
170-Sherbrooke, 171-Boucher, 0-41
171-Sherbrooke, 172-Boucher, 0-41
172-Sherbrooke, 173-Boucher, 0-41
173-Sherbrooke, 174-Boucher, 0-41
174-Sherbrooke, 175-Boucher, 0-41
175-Sherbrooke, 176-Boucher, 0-41
176-Sherbrooke, 177-Boucher, 0-41
177-Sherbrooke, 178-Boucher, 0-41
178-Sherbrooke, 179-Boucher, 0-41
179-Sherbrooke, 180-Boucher, 0-41
180-Sherbrooke, 181-Boucher, 0-41
181-Sherbrooke, 182-Boucher, 0-41
182-Sherbrooke, 183-Boucher, 0-41
183-Sherbrooke, 184-Boucher, 0-41
184-Sherbrooke, 185-Boucher, 0-41
185-Sherbrooke, 186-Boucher, 0-41
186-Sherbrooke, 187-Boucher, 0-41
187-Sherbrooke, 188-Boucher, 0-41
188-Sherbrooke, 189-Boucher, 0-41
189-Sherbrooke, 190-Boucher, 0-41
190-Sherbrooke, 191-Boucher, 0-41
191-Sherbrooke, 192-Boucher, 0-41
192-Sherbrooke, 193-Boucher, 0-41
193-Sherbrooke, 194-Boucher, 0-41
194-Sherbrooke, 195-Boucher, 0-41
195-Sherbrooke, 196-Boucher, 0-41
196-Sherbrooke, 197-Boucher, 0-41
197-Sherbrooke, 198-Boucher, 0-41
198-Sherbrooke, 199-Boucher, 0-41
199-Sherbrooke, 200-Boucher, 0-41
200-Sherbrooke, 201-Boucher, 0-41
201-Sherbrooke, 202-Boucher, 0-41
202-Sherbrooke, 203-Boucher, 0-41
203-Sherbrooke, 204-Boucher, 0-41
204-Sherbrooke, 205-Boucher, 0-41
205-Sherbrooke, 206-Boucher, 0-41
206-Sherbrooke, 207-Boucher, 0-41
207-Sherbrooke, 208-Boucher, 0-41
208-Sherbrooke, 209-Boucher, 0-41
209-Sherbrooke, 210-Boucher, 0-41
210-Sherbrooke, 211-Boucher, 0-41
211-Sherbrooke, 212-Boucher, 0-41
212-Sherbrooke, 213-Boucher, 0-41
213-Sherbrooke, 214-Boucher, 0-41
214-Sherbrooke, 215-Boucher, 0-41
215-Sherbrooke, 216-Boucher, 0-41
216-Sherbrooke, 217-Boucher, 0-41
217-Sherbrooke, 218-Boucher, 0-41
218-Sherbrooke, 219-Boucher, 0-41
219-Sherbrooke, 220-Boucher, 0-41
220-Sherbrooke, 221-Boucher, 0-41
221-Sherbrooke, 222-Boucher, 0-41
222-Sherbrooke, 223-Boucher, 0-41
223-Sherbrooke, 224-Boucher, 0-41
224-Sherbrooke, 225-Boucher, 0-41
225-Sherbrooke, 226-Boucher, 0-41
226-Sherbrooke, 227-Boucher, 0-41
227-Sherbrooke, 228-Boucher, 0-41
228-Sherbrooke, 229-Boucher, 0-41
229-Sherbrooke, 230-Boucher, 0-41
230-Sherbrooke, 231-Boucher, 0-41
231-Sherbrooke, 232-Boucher, 0-41
232-Sherbrooke, 233-Boucher, 0-41
233-Sherbrooke, 234-Boucher, 0-41
234-Sherbrooke, 235-Boucher, 0-41
235-Sherbrooke, 236-Boucher, 0-41
236-Sherbrooke, 237-Boucher, 0-41
237-Sherbrooke, 238-Boucher, 0-41
238-Sherbrooke, 239-Boucher, 0-41
239-Sherbrooke, 240-Boucher, 0-41
240-Sherbrooke, 241-Boucher, 0-41
241-Sherbrooke, 242-Boucher, 0-41
242-Sherbrooke, 243-Boucher, 0-41
243-Sherbrooke, 244-Boucher, 0-41
244-Sherbrooke, 245-Boucher, 0-41
245-Sherbrooke, 246-Boucher, 0-41
246-Sherbrooke, 247-Boucher, 0-41
247-Sherbrooke, 248-Boucher, 0-41
248-Sherbrooke, 249-Boucher, 0-41
249-Sherbrooke, 250-Boucher, 0-41
250-Sherbrooke, 251-Boucher, 0-41
251-Sherbrooke, 252-Boucher, 0-41
252-Sherbrooke, 253-Boucher, 0-41
253-Sherbrooke, 254-Boucher, 0-41
254-Sherbrooke, 255-Boucher, 0-41
255-Sherbrooke, 256-Boucher, 0-41
256-Sherbrooke, 257-Boucher, 0-41
257-Sherbrooke, 258-Boucher, 0-41
258-Sherbrooke, 259-Boucher, 0-41
259-Sherbrooke, 260-Boucher, 0-41
260-Sherbrooke, 261-Boucher, 0-41
261-Sherbrooke, 262-Boucher, 0-41
262-Sherbrooke, 263-Boucher, 0-41
263-Sherbrooke, 264-Boucher, 0-41
264-Sherbrooke, 265-Boucher, 0-41
265-Sherbrooke, 266-Boucher, 0-41
266-Sherbrooke, 267-Boucher, 0-41
267-Sherbrooke, 268-Boucher, 0-41
268-Sherbrooke, 269-Boucher, 0-41
269-Sherbrooke, 270-Boucher, 0-41
270-Sherbrooke, 271-Boucher, 0-41
271-Sherbrooke, 272-Boucher, 0-41
272-Sherbrooke, 273-Boucher, 0-41
273-Sherbrooke, 274-Boucher, 0-41
274-Sherbrooke, 275-Boucher, 0-41
275-Sherbrooke, 276-Boucher, 0-41
276-Sherbrooke, 277-Boucher, 0-41
277-Sherbrooke, 278-Boucher, 0-41
278-Sherbrooke, 279-Boucher, 0-41
279-Sherbrooke, 280-Boucher, 0-41
280-Sherbrooke, 281-Boucher, 0-41
281-Sherbrooke, 282-Boucher, 0-41
282-Sherbrooke, 283-Boucher, 0-41
283-Sherbrooke, 284-Boucher, 0-41
284-Sherbrooke, 285-Boucher, 0-41
285-Sherbrooke, 286-Boucher, 0-41
286-Sherbrooke, 287-Boucher, 0-41
287-Sherbrooke, 288-Boucher, 0-41
288-Sherbrooke, 289-Boucher, 0-41
289-Sherbrooke, 290-Boucher, 0-41
290-Sherbrooke, 291-Boucher, 0-41
291-Sherbrooke, 292-Boucher, 0-41
292-Sherbrooke, 293-Boucher, 0-41
293-Sherbrooke, 294-Boucher, 0-41
294-Sherbrooke, 295-Boucher, 0-41
295-Sherbrooke, 296-Boucher, 0-41
296-Sherbrooke, 297-Boucher, 0-41
297-Sherbrooke, 298-Boucher, 0-41
298-Sherbrooke, 299-Boucher, 0-41
299-Sherbrooke, 300-Boucher, 0-41
300-Sherbrooke, 301-Boucher, 0-41
301-Sherbrooke, 302-Boucher, 0-41
302-Sherbrooke, 303-Boucher, 0-41
303-Sherbrooke, 304-Boucher, 0-41
304-Sherbrooke, 305-Boucher, 0-41
305-Sherbrooke, 306-Boucher, 0-41
306-Sherbrooke, 307-Boucher, 0-41
307-Sherbrooke, 308-Boucher, 0-41
308-Sherbrooke, 309-Boucher, 0-41
309-Sherbrooke, 310-Boucher, 0-41
310-Sherbrooke, 311-Boucher, 0-41
311-Sherbrooke, 312-Boucher, 0-41
312-Sherbrooke, 313-Boucher, 0-41
313-Sherbrooke, 314-Boucher, 0-41
314-Sherbrooke, 315-Boucher, 0-41
315-Sherbrooke, 316-Boucher, 0-41
316-Sherbrooke, 317-Boucher, 0-41
317-Sherbrooke, 318-Boucher, 0-41
318-Sherbrooke, 319-Boucher, 0-41
319-Sherbrooke, 320-Boucher, 0-41
320-Sherbrooke, 321-Boucher, 0-41
321-Sherbrooke, 322-Boucher, 0-41
322-Sherbrooke, 323-Boucher, 0-41
323-Sherbrooke, 324-Boucher, 0-41
324-Sherbrooke, 325-Boucher, 0-41
325-Sherbrooke, 326-Boucher, 0-41
326-Sherbrooke, 327-Boucher, 0-41
327-Sherbrooke, 328-Boucher, 0-41
328-Sherbrooke, 329-Boucher, 0-41
329-Sherbrooke, 330-Boucher, 0-41
330-Sherbrooke, 331-Boucher, 0-41
331-Sherbrooke, 332-Boucher, 0-41
332-Sherbrooke, 333-Boucher, 0-41
333-Sherbrooke, 334-Boucher, 0-41
334-Sherbrooke, 335-Boucher, 0-41
335-Sherbrooke, 336-Boucher, 0-41
336-Sherbrooke, 337-Boucher, 0-41
337-Sherbrooke, 338-Boucher, 0-41
338-Sherbrooke, 339-Boucher, 0-41
339-Sherbrooke, 340-Boucher, 0-41
340-Sherbrooke, 341-Boucher, 0-41
341-Sherbrooke, 342-Boucher, 0-41
342-Sherbrooke, 343-Boucher, 0-41
343-Sherbrooke, 344-Boucher, 0-41
344-Sherbrooke, 345-Boucher, 0-41
345-Sherbrooke, 346-Boucher, 0-41
346-Sherbrooke, 347-Boucher, 0-41
347-Sherbrooke, 348-Boucher, 0-41
348-Sherbrooke, 349-Boucher, 0-41
349-Sherbrooke, 350-Boucher, 0-41
350-Sherbrooke, 351-Boucher, 0-41
351-Sherbrooke, 352-Boucher, 0-41
352-Sherbrooke, 353-Boucher, 0-41
353-Sherbrooke, 354-Boucher, 0-41
354-Sherbrooke, 355-Boucher, 0-41
355-Sherbrooke, 356-Boucher, 0-41
356-Sherbrooke, 357-Boucher, 0-41
357-Sherbrooke, 358-Boucher, 0-41
358-Sherbrooke, 359-Boucher, 0-41
359-Sherbrooke, 360-Boucher, 0-41
360-Sherbrooke, 361-Boucher, 0-41
361-Sherbrooke, 362-Boucher, 0-41
362-Sherbrooke, 363-Boucher, 0-41
363-Sherbrooke, 364-Boucher, 0-41
364-Sherbrooke, 365-Boucher, 0-41
365-Sherbrooke, 366-Boucher, 0-41
366-Sherbrooke, 367-Boucher, 0-41
367-Sherbrooke, 368-Boucher, 0-41
368-Sherbrooke, 369-Boucher, 0-41
369-Sherbrooke, 370-Boucher, 0-41
370-Sherbrooke, 371-Boucher, 0-41
371-Sherbrooke, 372-Boucher, 0-41
372-Sherbrooke, 373-Boucher, 0-41
373-Sherbrooke, 374-Boucher, 0-41
374-Sherbrooke, 375-Boucher, 0-41
375-Sherbrooke, 376-Boucher, 0-41
376-Sherbrooke, 377-Boucher, 0-41
377-Sherbrooke, 378-Boucher, 0-41
378-Sherbrooke, 379-Boucher, 0-41
379-Sherbrooke, 380-Boucher, 0-41
380-Sherbrooke, 381-Boucher, 0-41
381-Sherbrooke, 382-Boucher, 0-41
382-Sherbrooke, 383-Boucher, 0-41
383-Sherbrooke, 384-Boucher, 0-41
384-Sherbrooke, 385-Boucher, 0-41
385-Sherbrooke, 386-Boucher, 0-41
386-Sherbrooke, 387-Boucher, 0-41
387-Sherbrooke, 388-Boucher, 0-41
388-Sherbrooke, 389-Boucher, 0-41
389-Sherbrooke, 390-Boucher, 0-41
390-Sherbrooke, 391-Boucher, 0-41
391-Sherbrooke, 392-Boucher, 0-41
392-Sherbrooke, 393-Boucher, 0-41
393-Sherbrooke, 394-Boucher, 0-41
394-Sherbrooke, 395-Boucher, 0-41
395-Sherbrooke, 396-Boucher, 0-41
396-Sherbrooke, 397-Boucher, 0-41
397-Sherbrooke, 398-Boucher, 0-41
398-Sherbrooke, 399-Boucher, 0-41
399-Sherbrooke, 400-Boucher, 0-41
400-Sherbrooke, 401-Boucher, 0-41
401-Sherbrooke, 402-Boucher, 0-41
402-Sherbrooke, 403-Boucher, 0-41
403-Sherbrooke, 404-Boucher, 0-41
404-Sherbrooke, 405-Boucher, 0-41
405-Sherbrooke, 406-Boucher, 0-41
406-Sherbrooke, 407-Boucher, 0-41
407-Sherbrooke, 408-Boucher, 0-41
408-Sherbrooke, 409-Boucher, 0-41
409-Sherbrooke, 4

Avec une avance d'un point Les Eperviers passent au 1er rang de la Junior "B"

THEFTFORD MINES. (AG) — Les Eperviers de Theftford Mines sont demeurés invincibles sur leur propre glace, triomphant des Tigres de Victoria, 4-2 hier soir.

Les Tigres ont débuté la joute en lion, puisqu'après seulement 1 minute 47 secondes, ils menaient déjà par 2-0, mais ce furent leurs deux seuls buts de la joute. Les Eperviers se sont remis en jeu et ont égalisé le pointage 2-2 dans la période initiale. Dans le deuxième engagement, Boisvert a porté le compte 3-2 et les hommes de Perron ont enregistré deux autres buts dans le dernier vingt.

Luc Nadeau a dirigé l'offensive des vainqueurs avec deux buts tandis que Michel Labonté Richard Boisvert et Maria Lambert ont complété le pointage. Garneau et Dupuis ont marqué les deux seuls buts de Victoriaville.

Asbestos et Waterloo à un point des meneurs

Double égalité en 2e place du circuit Connie Dion

ASBESTOS. (JD) — Les Acadiens d'Asbestos ont rejoint les Maroons de Waterloo en leur infligeant un revers de 6-3 hier, dans une joute régulière de la ligue Junior "B" des Cantons de l'Est.

Pas moins de 1,356 spectateurs payants ont assisté à ce match élevant ce qui constitue un record d'équipe. Cette brillante assistance rappelle les beaux jours des Météors de la ligue intermédiaire. La direction des Acadiens avaient préparé tout un programme d'activités pour hier.

Les buts
Jean-Luc Pellerin et Christian Audy ont placé les Acadiens en avant à l'issue de l'engagement initial. Pierre Raymond marqua ensuite le seul but de la période médiane pour porter le compte à 3-0. Les Acadiens semblaient s'acheminer vers une victoire facile lorsque les Maroons ont eu un regain d'énergie. Wilson et Allen ont déjoué Gaston

Les Météors passent en tête de la Juvenile

SHERBROOKE — Les Météors, du pilote Jacques Roberge, sont passés au premier rang de la ligue de hockey Juvenile QMHA de Sherbrooke en livrant un match de 1-1 aux Braves, samedi soir, à l'aréna locale.

Les deux équipes ont marqué à la deuxième période. Ce fut d'abord Jacques Grégoire, des Braves, mais moins de trois minutes plus tard les Météors égalisaient les chances grâce à un fillet de Jean Provencier. Ce fut une très belle partie et seulement huit punitions ont été décomptées.

Dans l'autre rencontre, le club Optimist a défait les Cardinals par le compte de 3-2. Bruno Goddard, avec deux buts, S. Connor, J. Hanson et W. Berry ont marqué les buts des vainqueurs, tandis que Yves Longpré a réussi les deux des Cardinals.

LE SOMMAIRE

Première période
1-Optimist, 6-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.
Deuxième période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.
Troisième période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.

LE SOMMAIRE

Première période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.
Deuxième période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.
Troisième période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.

LE SOMMAIRE

Première période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.
Deuxième période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.
Troisième période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.

LE SOMMAIRE

Première période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.
Deuxième période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.
Troisième période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.

LE SOMMAIRE

Première période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.
Deuxième période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.
Troisième période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.

LE SOMMAIRE

Première période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.
Deuxième période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.
Troisième période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.

LE SOMMAIRE

Première période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.
Deuxième période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.
Troisième période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.

LE SOMMAIRE

Première période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.
Deuxième période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.
Troisième période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.

LE SOMMAIRE

Première période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.
Deuxième période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.
Troisième période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.

LE SOMMAIRE

Première période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.
Deuxième période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.
Troisième période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.

LE SOMMAIRE

Première période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.
Deuxième période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.
Troisième période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.

LE SOMMAIRE

Première période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.
Deuxième période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.
Troisième période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.

LE SOMMAIRE

Première période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.
Deuxième période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.
Troisième période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.

LE SOMMAIRE

Première période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.
Deuxième période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.
Troisième période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.

LE SOMMAIRE

Première période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.
Deuxième période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.
Troisième période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.

LE SOMMAIRE

Première période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.
Deuxième période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.
Troisième période
1-Optimist, 3-0. 2-Cardinal, 3-2.
Punitions: Ménégo, 6-30 et 4-32; Klosser et Greiner, 1-47; Grand, majeure, 9-12; Desjardins, 10-31.

les courses a... Blue Bonnets

Samedi, 26 novembre

Première course (Trot \$1,000)
1-Monville 11.30 7.30 5.10
2-Peggy Sharp 9.40 6.40 4.40
3-Tina Galopine 4.40 3.10 2.10
4-Maria Mander 4.40 3.10 2.10
5-Jessie Express 7.40 4.30 3.30
6-Angela 3.30 2.30 1.30
7-Mickery Vampire 7.40 4.30 3.30
8-Deen Lee 3.00 2.30 1.30
9-Melody Smoky 2.30 1.30 0.30
10-Melody Smoky 2.30 1.30 0.30

Deuxième course (Trot \$1,000)
1-Monville 11.30 7.30 5.10
2-Peggy Sharp 9.40 6.40 4.40
3-Tina Galopine 4.40 3.10 2.10
4-Maria Mander 4.40 3.10 2.10
5-Jessie Express 7.40 4.30 3.30
6-Angela 3.30 2.30 1.30
7-Mickery Vampire 7.40 4.30 3.30
8-Deen Lee 3.00 2.30 1.30
9-Melody Smoky 2.30 1.30 0.30
10-Melody Smoky 2.30 1.30 0.30

Troisième course (Trot \$1,000)
1-Monville 11.30 7.30 5.10
2-Peggy Sharp 9.40 6.40 4.40
3-Tina Galopine 4.40 3.10 2.10
4-Maria Mander 4.40 3.10 2.10
5-Jessie Express 7.40 4.30 3.30
6-Angela 3.30 2.30 1.30
7-Mickery Vampire 7.40 4.30 3.30
8-Deen Lee 3.00 2.30 1.30
9-Melody Smoky 2.30 1.30 0.30
10-Melody Smoky 2.30 1.30 0.30

Quatrième course (Trot \$1,000)
1-Monville 11.30 7.30 5.10
2-Peggy Sharp 9.40 6.40 4.40
3-Tina Galopine 4.40 3.10 2.10
4-Maria Mander 4.40 3.10 2.10
5-Jessie Express 7.40 4.30 3.30
6-Angela 3.30 2.30 1.30
7-Mickery Vampire 7.40 4.30 3.30
8-Deen Lee 3.00 2.30 1.30
9-Melody Smoky 2.30 1.30 0.30
10-Melody Smoky 2.30 1.30 0.30

Cinquième course (Trot \$1,000)
1-Monville 11.30 7.30 5.10
2-Peggy Sharp 9.40 6.40 4.40
3-Tina Galopine 4.40 3.10 2.10
4-Maria Mander 4.40 3.10 2.10
5-Jessie Express 7.40 4.30 3.30
6-Angela 3.30 2.30 1.30
7-Mickery Vampire 7.40 4.30 3.30
8-Deen Lee 3.00 2.30 1.30
9-Melody Smoky 2.30 1.30 0.30
10-Melody Smoky 2.30 1.30 0.30

Sixième course (Trot \$1,000)
1-Monville 11.30 7.30 5.10
2-Peggy Sharp 9.40 6.40 4.40
3-Tina Galopine 4.40 3.10 2.10
4-Maria Mander 4.40 3.10 2.10
5-Jessie Express 7.40 4.30 3.30
6-Angela 3.30 2.30 1.30
7-Mickery Vampire 7.40 4.30 3.30
8-Deen Lee 3.00 2.30 1.30
9-Melody Smoky 2.30 1.30 0.30
10-Melody Smoky 2.30 1.30 0.30

Septième course (Trot \$1,000)
1-Monville 11.30 7.30 5.10
2-Peggy Sharp 9.40 6.40 4.40
3-Tina Galopine 4.40 3.10 2.10
4-Maria Mander 4.40 3.10 2.10
5-Jessie Express 7.40 4.30 3.30
6-Angela 3.30 2.30 1.30
7-Mickery Vampire 7.40 4.30 3.30
8-Deen Lee 3.00 2.30 1.30
9-Melody Smoky 2.30 1.30 0.30
10-Melody Smoky 2.30 1.30 0.30

Huitième course (Trot \$1,000)
1-Monville 11.30 7.30 5.10
2-Peggy Sharp 9.40 6.40 4.40
3-Tina Galopine 4.40 3.10 2.10
4-Maria Mander 4.40 3.10 2.10
5-Jessie Express 7.40 4.30 3.30
6-Angela 3.30 2.30 1.30
7-Mickery Vampire 7.40 4.30 3.30
8-Deen Lee 3.00 2.30 1.30
9-Melody Smoky 2.30 1.30 0.30
10-Melody Smoky 2.30 1.30 0.30

Neuvième course (Trot \$1,000)
1-Monville 11.30 7.30 5.10
2-Peggy Sharp 9.40 6.40 4.40
3-Tina Galopine 4.40 3.10 2.10
4-Maria Mander 4.40 3.10 2.10
5-Jessie Express 7.40 4.30 3.30
6-Angela 3.30 2.30 1.30
7-Mickery Vampire 7.40 4.30 3.30
8-Deen Lee 3.00 2.30 1.30
9-Melody Smoky 2.30 1.30 0.30
10-Melody Smoky 2.30 1.30 0.30

Dixième course (Trot \$1,000)
1-Monville 11.30 7.30 5.10
2-Peggy Sharp 9.40 6.40 4.40
3-Tina Galopine 4.40 3.10 2.10
4-Maria Mander 4.40 3.10 2.10
5-Jessie Express 7.40 4.30 3.30
6-Angela 3.30 2.30 1.30
7-Mickery Vampire 7.40 4.30 3.30
8-Deen Lee 3.00 2.30 1.30
9-Melody Smoky 2.30 1.30 0.30
10-Melody Smoky 2.30 1.30 0.30

Onzième course (Trot \$1,000)
1-Monville 11.30 7.30 5.10
2-Peggy Sharp 9.40 6.40 4.40
3-Tina Galopine 4.40 3.10 2.10
4-Maria Mander 4.40 3.10 2.10
5-Jessie Express 7.40 4.30 3.30
6-Angela 3.30 2.30 1.30
7-Mickery Vampire 7.40 4.30 3.30
8-Deen Lee 3.00 2.30 1.30
9-Melody Smoky 2.30 1.30 0.30
10-Melody Smoky 2.30 1.30 0.30

Douzième course (Trot \$1,000)
1-Monville 11.30 7.30 5.10
2-Peggy Sharp 9.40 6.40 4.40
3-Tina Galopine 4.40 3.10 2.10
4-Maria Mander 4.40 3.10 2.10
5-Jessie Express 7.40 4.30 3.30
6-Angela 3.30 2.30 1.30
7-Mickery Vampire 7.40 4.30 3.30
8-Deen Lee 3.00 2.30 1.30
9-Melody Smoky 2.30 1.30 0.30
10-Melody Smoky 2.30 1.30 0.30

Trizième course (Trot \$1,000)
1-Monville 11.30 7.30 5.10
2-Peggy Sharp 9.40 6.40 4.40
3-Tina Galopine 4.40 3.10 2.10
4-Maria Mander 4.40 3.10 2.10
5-Jessie Express 7.40 4.30 3.30
6-Angela 3.30 2.30 1.30
7-Mickery Vampire 7.40 4.30 3.30
8-Deen Lee 3.00 2.30 1.30
9-Melody Smoky 2.30 1.30 0.30
10-Melody Smoky 2.30 1.30 0.30

Quatorzième course (Trot \$1,000)
1-Monville 11.30 7.30 5.10
2-Peggy Sharp 9.40 6.40 4.40
3-Tina Galopine 4.40 3.10 2.10
4-Maria Mander 4.40 3.10 2.10
5-Jessie Express 7.40 4.30 3.30
6-Angela 3.30 2.30 1.30
7-Mickery Vampire 7.40 4.30 3.30
8-Deen Lee 3.00 2.30 1.30
9-Melody Smoky 2.30 1.30 0.30
10-Melody Smoky 2.30 1.30 0.30

Quinzième course (Trot \$1,000)
1-Monville 11.30 7.30 5.10
2-Peggy Sharp 9.40 6.40 4.40
3-Tina Galopine 4.40 3.10 2.10
4-Maria Mander 4.40 3.10 2.10
5-Jessie Express 7.40 4.30 3.30
6-Angela 3.30 2.30 1.30
7-Mickery Vampire 7.40 4.30 3.30
8-Deen Lee 3.00 2.30 1.30
9-Melody Smoky 2.30 1.30 0.30
10-Melody Smoky 2.30 1.30 0.30

Seizième course (Trot \$1,000)
1-Monville 11.30 7.30 5.10
2-Peggy Sharp 9.40 6.40 4.40
3-Tina Galopine 4.40 3.10 2.10
4-Maria Mander 4.40 3.10 2.10
5-Jessie Express 7.40 4.30 3.30
6-Angela 3.30 2.30 1.30
7-Mickery Vampire 7.40 4.30 3.30
8-Deen Lee 3.00 2.30 1.30
9-Melody Smoky 2.30 1.30 0.30
10-Melody Smoky 2.30 1.30 0.30

Dix-septième course (Trot \$1,000)
1-Monville 11.30 7.30 5.10
2-Peggy Sharp 9.40 6.40 4.40
3-Tina Galopine 4.40 3.10 2.10
4-Maria Mander 4.40 3.10 2.10
5-Jessie Express 7.40 4.30 3.30
6-Angela 3.30 2.30 1.30
7-Mickery Vampire 7.40 4.30 3.30
8-Deen Lee 3.00 2.30 1.30
9-Melody Smoky 2.30 1.30 0.30
10-Melody Smoky 2.30 1.30 0.30

Dix-huitième course (Trot \$1,000)
1-Monville 11.30 7.30 5.10
2-Peggy Sharp 9.40 6.40 4.40
3-Tina Galopine 4.40 3.10 2.10
4-Maria Mander 4.40 3.10 2.10
5-Jessie Express 7.40 4.30 3.30
6-Angela 3.30 2.30 1.30
7-Mickery Vampire 7.40 4.30 3.30
8-Deen Lee 3.00 2.30 1.30
9-Melody Smoky 2.30 1.30 0.30
10-Melody Smoky 2.30 1.30 0.30

Dix-neuvième course (Trot \$1,000)
1-Monville 11.30 7.30 5.10
2-Peggy Sharp 9.40 6.40 4.40
3-Tina Galopine 4.40 3.10 2.10
4-Maria Mander 4.40 3.10 2.10
5-Jessie Express 7.40 4.30 3.30
6-Angela 3.30 2.30 1.30
7-Mickery Vampire 7.40 4.30 3.30
8-Deen Lee 3.00 2.30 1.30
9-Melody Smoky 2.30 1.30 0.30
10-Melody Smoky 2.30 1.30 0.30

Vingtième course (Trot \$1,000)
1-Monville 11.30 7.30 5.10
2-Peggy Sharp 9.40 6.40 4.40
3-Tina Galopine 4.40 3.10 2.10
4-Maria Mander 4.40 3.10 2.10
5-Jessie Express 7.40 4.30 3.30
6-Angela 3.30 2.30 1.30
7-Mickery Vampire 7.40 4.30 3.30
8-Deen Lee 3.00 2.30 1.30
9-Melody Smoky 2

Marcel Roy le meilleur Canadien

Le Canada au 16e rang du Tour du Mexique

LA PIEDAD, Mexique (AFP) — Le Suisse Paul Koechli a remporté la cinquième étape du tour cycliste du Mexique, course entre Guadalajara et La Piedad. Koechli a couvert les 105 milles de l'étape en 4h19'06" battant au sprint le Mexicain Melesio Soto et le Polonais Franciszek Surminski qui ont pris respectivement la seconde et la troisième place dans le même temps.

Le Suisse Bernard Jitjan se trouvait dans le gros peloton classé dans le même temps que le vainqueur. Le Mexicain Leopoldo Leon conserve le maillot jaune.

Le Canada occupait le 16e rang des équipes.

Marcel Roy et Aboud étaient de nouveau, dimanche, sur un pied d'égalité — avec plusieurs autres cyclistes — en cinquième position. Giovanni Filippin, de Toronto, s'est classé 90e, Frank Vetter, de Guelph, Ontario, 112e et Pierre Chateais, de Montréal, 121. Jules Béland de Drummondville n'a pas couru dimanche.

Dans le classement depuis le début de la course, Roy est au 32e rang, Haken au 99e, Filippin au 103e, Vetter au 114, et Chateais, au 132e.

Le gouvernement du Québec promet son appui aux Jeux d'hiver canadiens

QUÉBEC — Les délégués de la Corporation des Premiers Jeux d'Hiver Canadiens ont rencontré le premier ministre de la province de Québec, M. Daniel Johnson.

Au cours de cette entrevue, M. Daniel Johnson a souligné l'importance des Jeux tenus pour la première fois au Canada, en février 1967. Il a aussi promis l'appui de son gouvernement pour ce projet.

A la fin de la rencontre, M. Johnson a reçu le drapeau officiel des Jeux.

Il défait Rodriguez au 2e trou supplémentaire

Jacky Cupit gagne le tournoi de golf de Cajun

LAFAYETTE (PA) — Jacky Cupit a remporté la cinquième

de golf de Cajun hier en roulant la normale au deuxième trou supplémentaire alors que Chi Rodriguez se contentait d'un bogey.

Le vainqueur détenait une priorité de trois coups avant la ronde finale, mais il n'a pu faire mieux que la normale tandis que Rodriguez roulait un 69, les deux joueurs ont raté des opportunités au dernier trou et ont dû s'affronter en jeu supplémentaire, où ils ont réussi

la normale au premier vert. Dan Sikes a fini au troisième rang avec un total de 273 suivi de Dave Hill avec un 274.

Abonnez-vous
à La Tribune

L'Expo '67 accueillera le Tour cycliste de la Nouvelle-France

MONTREAL — L'organisateur du Tour Cycliste de la Nouvelle-France, Claude Mouton, est tout souriant ces jours-ci et avec raison. En effet, l'organisation du premier Tour Cycliste de la Nouvelle-France va bon train, et les récentes nouvelles sont excellentes.

La toute dernière a été l'acceptation des autorités sportives de l'Expo '67 d'inclure le Tour dans les événements sportifs attachés directement à l'Expo. De plus, M. Roger Garand responsable de la section mondiale d'Expo a accepté une proposition de Claude Mouton, qui désirait voir son Tour se terminer sur les terrains de l'Exposition Mondiale.

Lors d'une entrevue, à laquelle assistait Louis Chantigny, président de l'Association Cycliste Canadienne, de même que M. John Dutton de la section des sports à l'Expo, M. Garand assura à Mouton la coopération de son service pour faire de ce dernier sprint du Tour Cycliste de la Nouvelle-France, soit le sprint EXPO un succès sans précédent.

D'autres réunions sont prévues très bientôt — en vue de régler de petits problèmes techniques, et de faire la retouche finale au projet, mais somme toute, il semble que la course de l'année dans la prochaine saison cycliste en sera une dont on se souviendra longtemps. L'acceptation par l'Expo du sport — cyclisme, est un fameux coup de pouce envers ce sport et ses dirigeants, qui depuis si longtemps veulent en faire un sport majeur de la saison estivale locale.

La ronde des quilles

Ligue féminine de la Cité

SHERBROOKE — Les activités se poursuivent dans la ligue de quilles féminine de la Cité et l'équipe Tarpor-Belle de la capitaine Aline Rancourt a dû se contenter de seulement deux points en voyant l'équipe de la Pharmacie Mailhot de la capitaine Lise Grimard revenir de l'arrière pour gagner la 3e et reprendre 126 quilles.

D'autre part, le Raymond Bergeron du capitaine Rita Fortier a pris 4 points aux mains du Salon — Pauline du capitaine Shirley Morin tandis que l'équipe à "sensation" le Classic Enr. du capitaine Estelle Thibault prenait 4 points contre le Skinner et Nadeau.

A Hull

Deuxième tournoi international de hockey midget

OTTAWA — Les organisateurs du deuxième tournoi international Kiwanis de hockey midget sont des plus satisfaits du nombre d'applications et de demandes d'informations reçues jusqu'ici. Une vingtaine d'équipes ont déjà manifesté leur intention de participer à cette grande compétition qui aura lieu à l'aréna de Hull, les 26, 27, 28 et 29 janvier prochain.

Le comité de sélection annonce que les équipes d'Etobicoke (dans la banlieue de Toronto), Immaculée Conception (Montréal), Cornwall, Buckingham et Hull constitue le premier groupe accepté officiellement au tournoi. Un autre groupe sera annoncé bientôt.

On rappelle aux intéressés que le coût d'inscription au tournoi est de \$15 et que les joueurs des équipes en provenance d'endroits situés à 100 milles ou plus de Hull seront logés gratuitement dans des familles de Hull qui leur fourniront aussi le déjeuner. De plus, ces équipes ne seront pas tenues de jouer le jeudi 26 janvier, premier jour du tournoi.

L'Association Canadienne de Hockey Amateur ayant sanctionné cet événement sportif, les joueurs qui y participeront devront s'enregistrer auprès de cet organisme par l'entremise de la filiale de leur section (OHA, QAJHA, etc.).

La date finale pour l'acceptation des équipes a été fixée au 17 décembre. Les règlements et une formule d'application peuvent être obtenus en s'adressant à M. Jacques Waters, secrétaire, c.s. Club Kiwanis de Hull, case postale 624, Hull, Québec.

Ce soir à Dallas

Deux combats de championnats

DALLAS, Texas (AFP) — Moins de deux heures après le championnat du monde des poids légers opposant Ortiz-Elorde à New York, un second combat comptant pour un titre mondial débutera à Dallas lundi soir et mettra aux prises le noir américain Curtis Cokes au Français Jean Josselin, lesquels brigueuront la succession d'Emile Griffith qui délaissa la couronne mondiale des poids welters lorsqu'il conquiert celle des poids moyens en avril dernier.



Plus besoin de
changer de lame
grâce au super-ruban
inoxydable à
6 tranchants.

Voici le nouveau rasoir Techmatic de Gillette

Six tranchants, sur un super-ruban à raser d'acier inoxydable. Ces six tranchants sont enroulés dans une cartouche, tout comme la pellicule dans une caméra.

Voyez l'illustration de la cartouche Techmatic ci-haut. Nous l'avons ouverte pour vous permettre d'en comprendre le mécanisme.

Fixez la cartouche au rasoir et rasez-vous — pas de fil, de fiche, de batteries, et de plus, vous ne touchez jamais à la lame. Quand vous jugez qu'il est temps de changer de tranchant, vous tournez la manette à l'arrière de votre rasoir Techmatic et un nouveau tranchant d'acier inoxydable vient se placer en position de rasage. Comme chaque tranchant dure en moyenne plus d'une semaine, la durée d'une telle cartouche se compte en mois.

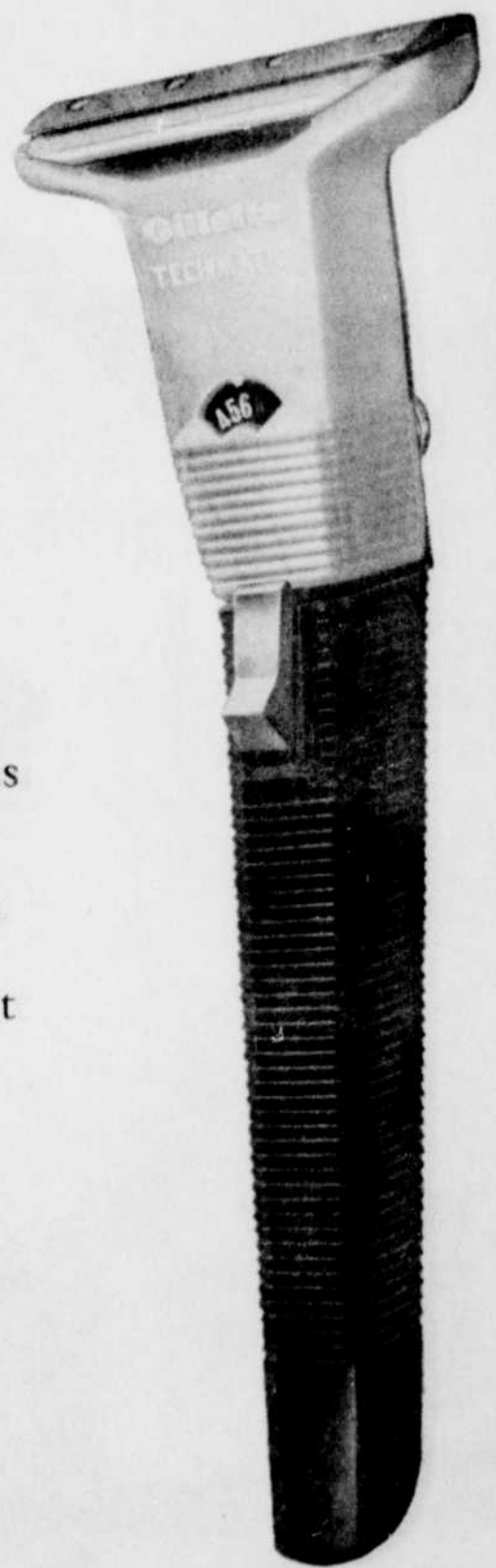
Une fois qu'elle est finie, vous jetez la vieille cartouche et vous en fixez une neuve à votre rasoir.

Et que dire du rasage? Vous constaterez sur votre peau que c'est le rasage le plus doux qui soit. Le ruban à raser est fait du plus pur acier inoxydable de Gillette et il n'a qu'un-tiers de l'épaisseur d'une lame ordinaire.

Quelle merveille!

Le rasoir Techmatic de Gillette et la cartouche: \$3.95.

La cartouche de rechange de ruban à raser Techmatic: \$1.49.



Le nouveau rasoir TECHMATIC de Gillette

UN ACHAT SPÉCIAL NOUS PERMET CETTE OFFRE FORMIDABLE! À VOUS D'EN PROFITER!

CUISINER DEVIENDRA UN VIF PLAISIR POUR VOUS

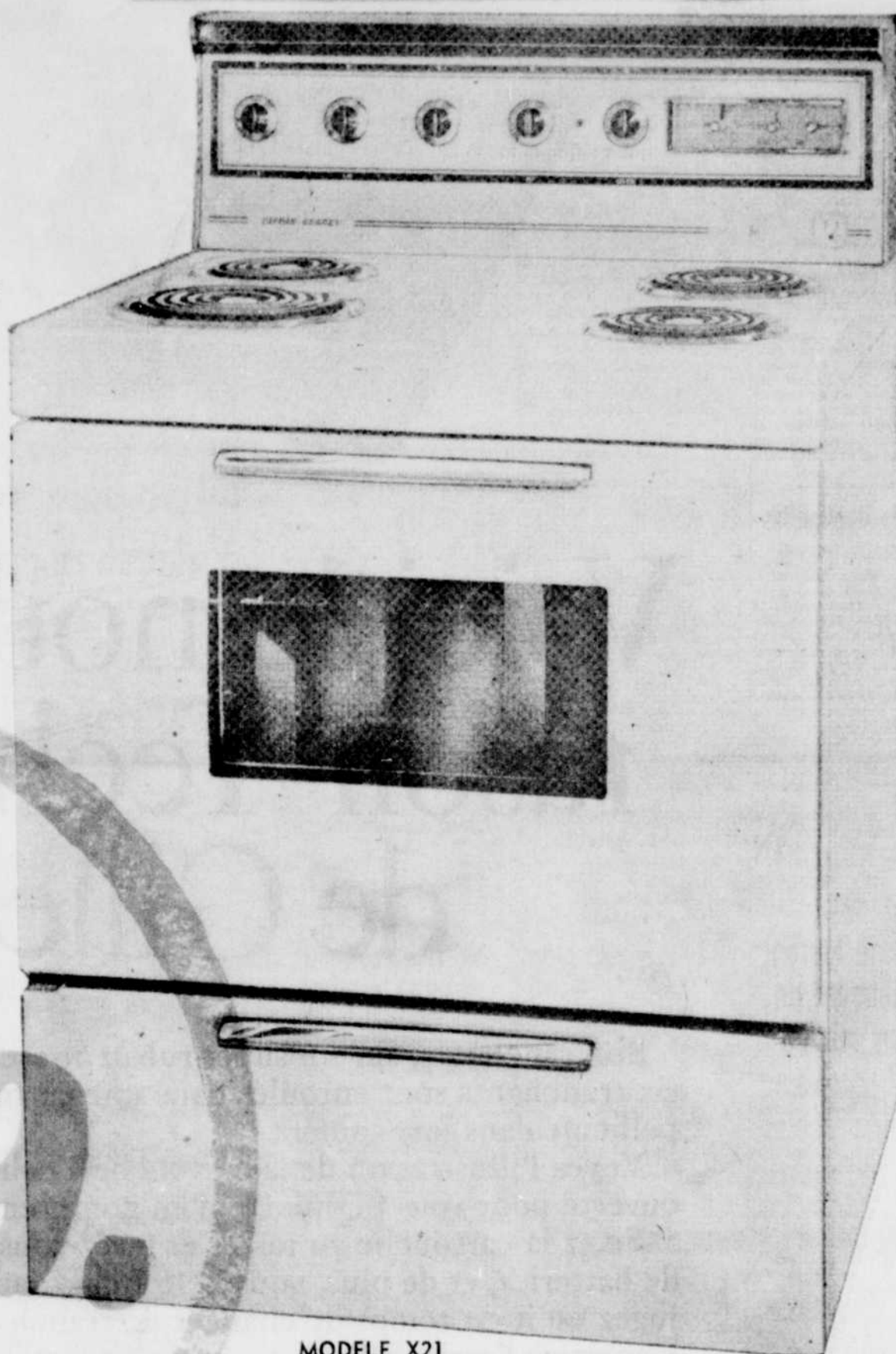
Grâce à cette épatante
CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE

TAPPAN-GURNEY

TOUT CE QU'IL Y A DE PLUS MODERNE!

Voyez ces caractéristiques:

- Panneau arrière de style exclusif;
- Moulures chromées;
- Cadran à bordure chromée;
- Compte-minutes;
- Prise de courant chronométrée pour petits appareils;
- Fourneau contrôlé automatiquement;
- Commutateur pour la lumière du four;
- Lumière dans le fourneau;
- 2 tablettes (9 positions) dans le four;
- Gril à contrôle variable;
- "Pre-heat" automatique;
- Choix de parois de four amovibles: Teflon — Aluminium — Email porcelainisé — Chrome;
- Plat et plateau du gril en émail porcelainisé;
- Scellés de porte amovibles;
- Porte pivotante;
- Fenêtre dans la porte;
- Tiroir de rangement;
- Eléments d'une seule pièce;
- Bols de renversement amovibles;
- Lampes-témoins;
- Rebord anti-renversement à la surface de cuisson;
- Pattes de nivellement;
- Eléments à chaleur infinie: choix de 1001 degrés pour un meilleur contrôle de cuisson.



MODELE X21
(tel qu'illustré)

UN POÊLE DE 30"
À FOUR FAMILIAL
AVEC PORTE VITRÉE
ENTIÈREMENT AUTOMATIQUE

\$169.

AUSSI PEU QUE

\$10. PAR MOIS

Venez le voir
en faisant une
balade en auto
CE SOIR!

Vous devez bien savoir maintenant que pour vous faire économiser de nombreux dollars sur vos meubles et appareils ménagers

PELLETIER FAIT SON COMMERCE DANS SA PROPRE MAISON.

QUANTITÉ LIMITÉE
QUE NOUS DEVONS VITE ECOULER

Nous avons pu nous procurer 100 de ces poêles à un prix qui nous permet de vous les offrir à si bon compte. C'est peut-être peu pour la demande qu'une telle offre créera... mais c'est beaucoup pour nous, qui n'entretenons pas de grands magasins, ou de vastes entrepôts, afin de pouvoir vendre TOUJOURS à meilleur marché. Il y a dans la cave, dans le salarium, dans le grenier, partout... vraiment nous ne pouvons pas attendre des semaines pour les passer... nous devons nous en débarrasser tout de suite.

POURQUOI NOUS EN AVOIR AINSI MIS PLEIN LES BRAS?

A cause du prix! Une aubaine dont il fallait à tout prix faire profiter nos clients.

NE TARDEZ DONC PAS À VENIR
CHERCHER LE VOTRE!



MEUBLES PELLETIER
BLVD BOURQUE • 864 4891
FURNITURE

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'À 10 HEURES

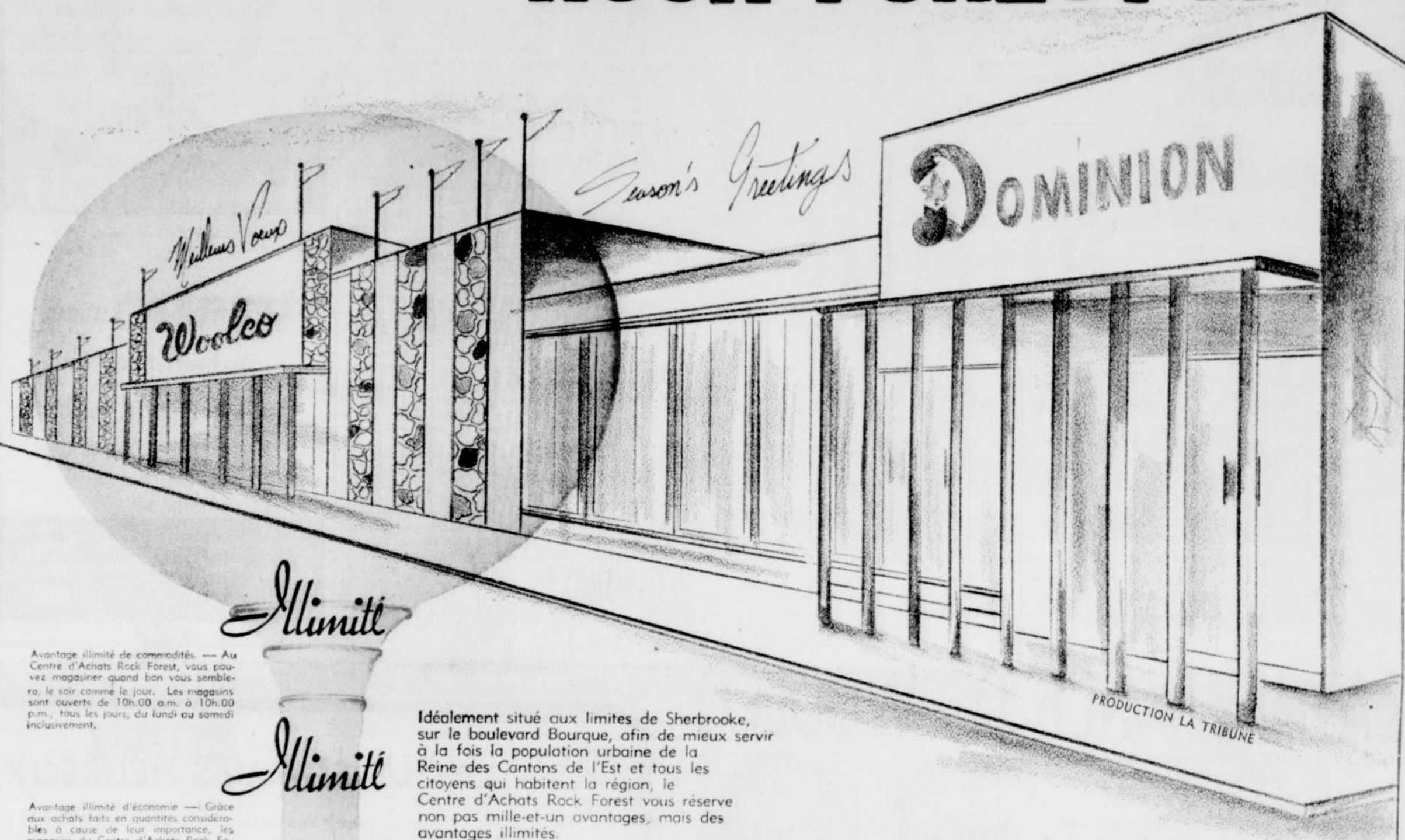
ROCK FOREST (Sur le boulevard Bourque, à 3 milles de Sherbrooke) **TÉL.: 864-4891**

LES AVANTAGES ILLIMITÉS

DU CENTRE D'ACHATS

ROCK FOREST

INC.



Illimité

Avantage illimité de commodités. — Au Centre d'Achats Rock Forest, vous pouvez magasiner quand bon vous semble, le soir comme le jour. Les magasins sont ouverts de 10h.00 a.m. à 10h.00 p.m., tous les jours, du lundi au samedi inclusivement.

Illimité

Avantage illimité d'économie. — Grâce aux achats faits en quantités considérables à cause de leur importance, les magasins du Centre d'Achats Rock Forest sont en mesure de vendre leurs marchandises à prix beaucoup moindres, puisqu'ils peuvent profiter du volume d'achats de grands magasins.

Illimité

Avantage illimité de choix. — Plus de vingt boutiques et magasins de service ouvriront graduellement leurs portes dès le début de l'été 1967.

Illimité

Avantage illimité de stationnement. — Au Centre d'Achats Rock Forest, un vaste terrain de stationnement, à la porte des magasins et parfaitement éclairé le soir, peut recevoir plus de 2,000 voitures. Un personnel courtois y est en devoir pour vous aider.

Illimité

A tout point de vue... Le Centre d'Achats Rock Forest est réellement le CENTRE D'ACHATS AUX AVANTAGES ILLIMITÉS.

Idéalement situé aux limites de Sherbrooke, sur le boulevard Bourque, afin de mieux servir à la fois la population urbaine de la Reine des Cantons de l'Est et tous les citoyens qui habitent la région, le Centre d'Achats Rock Forest vous réserve non pas mille-et-un avantages, mais des avantages illimités.

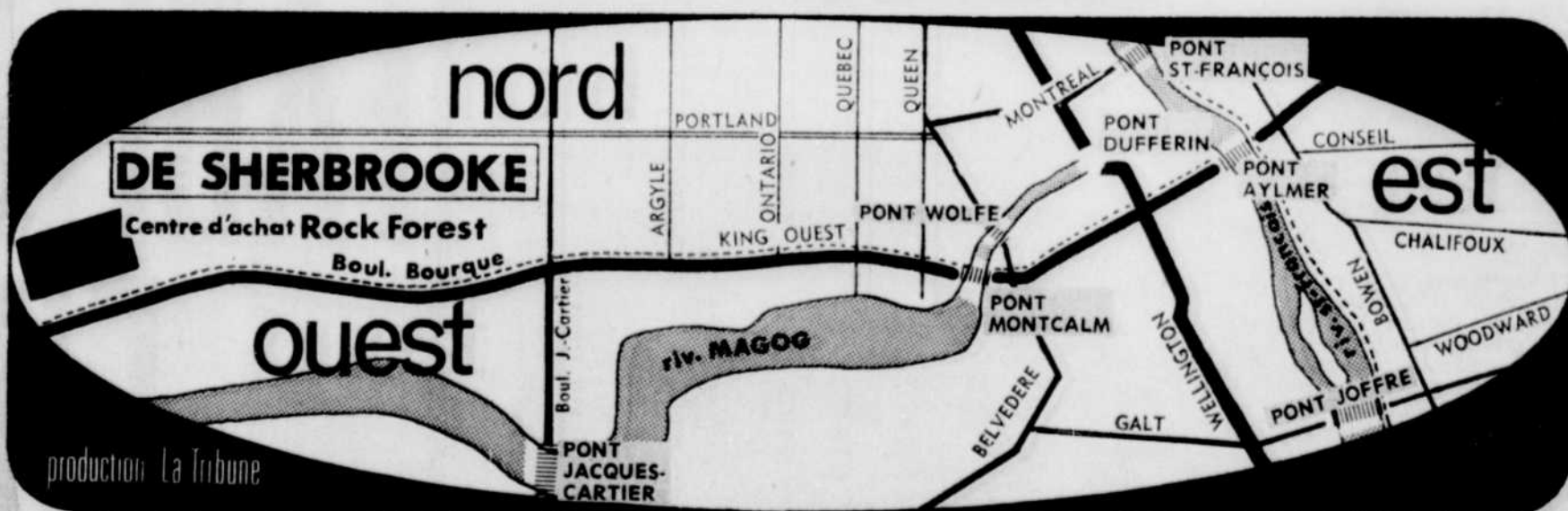
SOYEZ DE LA FOULE

MERCREDI MATIN, 30 NOVEMBRE

OUVERTURE AVANTAGEUSE — OUVERTURE GRANDIOSE — OUVERTURE SPECTACULAIRE
— OUVERTURE VRAIMENT UNIQUE.

OUVERT TOUS les SOIRS jusqu'à 10h.

DU LUNDI AU SAMEDI INCLUSIVEMENT



"Les seuls à votre service de dix à dix"

Le Centre d'Achats Rock Forest ouvre officiellement ses portes le 30 novembre

M. C. A. Cadieux



M. Charles A. Cadieux, gérant général de Canadian Woolco Department Stores, une division de F. W. Woolworth Ltd, compte 43 années de service chez Woolworth. Avant d'occuper sa présente position, M. Cadieux était acheteur au bureau administratif de la Compagnie à Toronto. Natif de Montréal, il commença sa carrière comme apprenti dans le magasin Woolworth de Verdun, Qué., en 1923. Il fut promu assistant gérant d'un Woolworth de Montréal en 1927, et gérant du Woolworth de St-Hyacinthe, Qué., en 1929. Il retourna à Montréal en 1938 pour y gérer un des plus importants magasins de la compagnie. En 1945, il fut promu gérant de district, et acheteur en 1948. M. Cadieux fut nommé gérant général de la division Woolco en 1962.



Le fameux CAFE ROUGE des magasins à rayons Woolco est en réalité un "casse-croûte" pouvant accommoder plus de 125 personnes en même temps. A chaque jour, un menu différent est offert à la clientèle... inévitablement, le Café Rouge vous comptera parmi ses habitués, une fois que vous y aurez fait la "pause café".

6,500 CADEAUX GRATUITS

A LA CLIENTELE DU DOMINION
A L'OCCASION DE L'OUVERTURE

C'est mercredi matin, le 30 novembre, que s'ouvrira le 4e et le plus important des magasins Dominion de la région de Sherbrooke, et pour souligner d'une façon impressionnante cette ouverture, au-delà de 6,500 cadeaux gratuits seront remis à la clientèle au cours de la première semaine d'ouverture. Des mercredi matin, le 30 novembre, les 2,000 premières clientes recevront un corsage de Noël gratuit en plus des autres formidables qui accompagnent toujours ces jours de célébration d'ouverture. 1,500 serviettes à thé seront offertes aux premières clientes du jeudi, 1,500 tabliers de plastique seront donnés gratuitement le vendredi, ainsi que 1,500 supports à pots et à casseroles seront offerts le samedi. Dominion n'oublie jamais les enfants et plus de 5,000 suçons leur seront distribués pendant le Gala d'Ouverture.

"LE FESTIVAL DE PLAISIR"
SOULIGNE LES CELEBRATIONS D'OUVERTURE
DU NOUVEAU MAGASIN DOMINION

La direction des magasins Dominion n'a rien épargné pour que l'ouverture du Centre d'Achats Rock Forest Inc. reste mémorable dans l'esprit de la

population de la région de Sherbrooke. La promotion "Festival de Plaisir" des magasins Dominion permettra aux clients du magasin de participer pendant six semaines consécutives à un fabuleux concours dont l'enjeu est 10 téléviseurs portatifs, à écran de 11 pouces, de marque General Electric et adjugés au rythme de 2 par semaine.

La sixième semaine de la Promotion d'Ouverture du magasin Dominion du Centre d'Achats Rock Forest sera à son apogée alors que l'enjeu du concours de cette semaine-là sera 150 CERTIFICATS DE \$10.00 CHAQUE pour un grand total de \$1,500.00 adjugés à un client chanceux... certificats participations pour ce concours sont disponibles aux comptoirs-caisses et n'entraînent aucune obligation d'acheter de votre part. La décision des juges est finale et l'adjudication se fera le samedi soir de chaque semaine.

STATIONNEMENT
GRATUIT
POUR
PLUS DE
2000
VOITURES!

Les travaux de peinture au nouveau
Centre d'Achats Rock Forest
ont été exécutés par

CARON & BELAND

ENTREPRENEURS-PEINTRES

Chemin Ste-Catherine

Tél.: 562-5044 — Sherbrooke

HOSTELLERIE
LE BARON

Voeux de succès
à la direction
du Centre d'Achats
ROCK FOREST

3200 KING ST. WEST
— SHERBROOKE —
Tel. 567-3941



LA NAISSANCE DE WOOLCO

par M. C. A. Cadieux, gérant général au Canada,
des magasins à rayons Woolco

Retournons quelques années en arrière, la soi-disant "Révolution du commerce de détail" devait éclater tout autour de nous et influencer considérablement le commerce des magasins d'articles divers.

Les épiceries commencent à ajouter des lignes qui jusqu'alors n'étaient vendues que par les magasins de spécialités.

Les pharmacies ajoutèrent plusieurs lignes de marchandises et prolongèrent leurs heures d'affaires à 7 jours et 7 soirs par semaine.

Les magasins à escompte surgirent et offrirent de la marchandise de magasins à rayons et des lignes comme on en trouve dans les magasins de détail tels que "Woolworth".

C'est un aspect général de l'affaire. Les effets de la "Révolution du commerce de détail" expliquent pourquoi Woolworth n'avait plus le choix et devait se lancer dans le domaine des magasins à rayons. Je crois que vous serez intéressés à savoir comment nous avons procédé.

Premièrement, nous avons choisi 4 emplacements en Ontario, tous assez près du bureau chef de Toronto. Nous avons ouvert ces 4 magasins en 1962. Après cette démarche, nous avons, durant 1963, étudié les opérations et les ajustements à faire.

A ce moment débuta notre programme d'entraînement du personnel de direction. Ce facteur a été et continuera d'être notre plus important apport.

Aujourd'hui, la concurrence en affaires se situe surtout sur le plan de la concurrence entre équipes de gérants et entre équipes d'acheteurs, et seules les meilleures équipes survivront.

Nos 4 magasins ayant bien réussi, nous étions

prêts à prendre le deuxième pas.

Depuis 1964, nous avons ouvert des magasins à Sydney, N.-E.; Calgary, Alberta; Victoria, C.-B.; Saut Ste-Marie, Ontario; et Regina, Saskatchewan.

A présent cette année, nous avons ouvert des magasins à Granby, London, Edmonton, Toronto, Calgary (un deuxième), Winnipeg, et maintenant à Sherbrooke.

Nous projetons pour 1967 l'ouverture de 13 nouveaux magasins et nous envisageons un chiffre de 50 magasins Woolco pour la fin de 1969, au Canada.

Nous, de Woolco, avons confiance dans l'avenir du Canada, et je suis certain que tous partagent mon avis.

Nous voulons devenir une force majeure dans le commerce canadien du détail et nous croyons que notre performance à ce jour et dans l'avenir nous permettra de réaliser ce désir.



M. F. R. GREENWOOD

M. Fred Greenwood, assistant gérant général de Canadian Woolco Department Stores, commença sa carrière avec Woolworth à Regina, Saskatchewan, en 1939. Il était responsable des opérations d'ouverture des magasins Woolworth de 1960 jusqu'en janvier, 1962, alors qu'il entra au service de Woolco. Depuis cette date, il a parcouru une grande partie du Canada, pour le compte de Woolco.



M. G. T. CLARKE

M. G. T. Clarke, maintenant superviseur des achats pour Woolco Department Stores, débuta avec Woolworth en 1961. Dans sa carrière avec la compagnie il eut à voyager à travers le pays. Il fit son entrée avec la compagnie à Fort William et depuis des positions successives le conduisirent à Regina, Saskatoon, Port Arthur, Swift Current, Kirkland Lake, Winnipeg, Lachine, Charlottetown, Ottawa et Toronto. Monsieur Clarke fut nommé au bureau exécutif de Toronto en 1959.



Le département de musique, comme vous pourriez le constater, une fois que vous serez rendus visiter le magasin à rayons Woolco est l'un des plus complets de la région. — Vous y trouverez depuis une variété incalculable de disques pour tous les goûts jusqu'aux instruments de musique les plus en demande comme les plus rares.

NOUS SOMMES HEUREUX

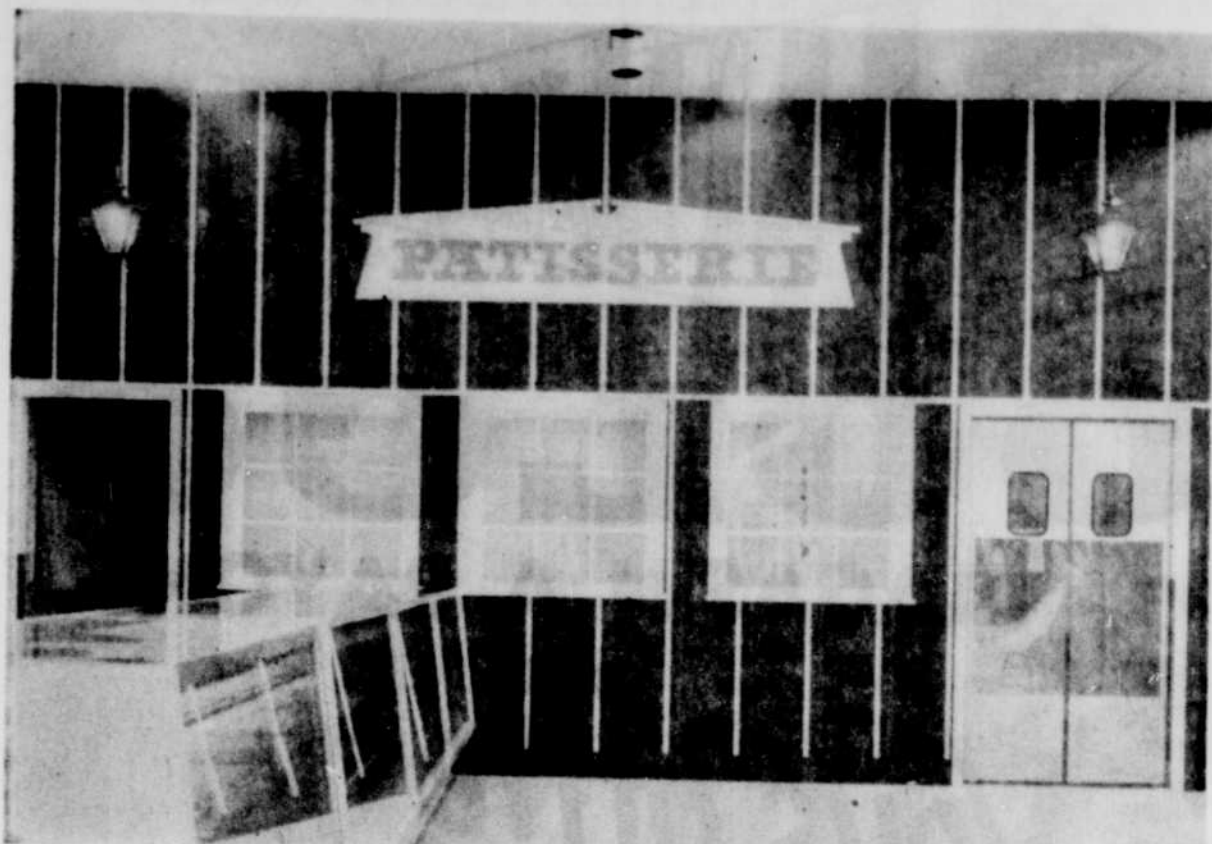
d'avoir exécuté les travaux D'AMENAGEMENT et
DE PAVAGE du terrain de stationnement au nouveau

**CENTRE D'ACHATS
ROCK FOREST**

**FABI &
FILS** LTÉE

800, rue King Ouest — Sherbrooke — Tél.: 569-6333

LES MAGASINS D'ALIMENTATION ET À RAYONS DOMINION et WOOLCO



De conception unique, la pâtisserie du magasin Dominion au Centre d'Achats Rock Forest Inc. prépare et cuit sur les lieux mêmes depuis les simples brochures jusqu'aux gâteaux de noces les plus élaborés.



Le magasin à rayons Woolco dispose de plus de 87.000 pieds de planchers destinés à l'étalage d'une multiplicité de marchandises dans 65 rayons. Afin d'éviter de longues attentes inutiles, 24 caisses enregistreuses ont été installées dont 11 donnant sur le grand mall.

OFFRENT À EUX SEULS 107,914 PIEDS CARRÉS D'ESPACE CONSACRÉS AU MAGASINAGE

Les seuls
à votre service...
de dix à dix !

Félicitations
aux promoteurs
du Centre d'Achats Rock Forest !

ART CEMENT FLOORING LIMITED

où nous avons fait la finition
des planchers de béton.

9964 des Récollets — Tél.: 321-4662
Montréal Nord, Qué.



M. Marc Pépin qui s'est vu confier la tâche de gérer le dernier-né des magasins Dominion de la région de Sherbrooke. Il s'en dit très heureux et est des plus confiants de faire une réussite dans l'opération de ce nouveau magasin Dominion.

UNE NOUVELLE CONCEPTION DU COMMERCE AU DETAIL

Le nouveau magasin à rayons Woolco qui ouvrira ses portes ici le 30 novembre sera le 17e magasin de cette division de la Cie F. W. Woolworth qui a une longue histoire dans le commerce de détail.

Au Canada, les magasins Woolco sont déjà établis dans les villes suivantes: Windsor, Hamilton, Brantford, Sudbury, Sault Ste-Marie, Sydney, Calgary, Edmonton, Victoria, Montréal, Granby, Regina, London, Toronto et Winnipeg.

Dans un avenir rapproché, Woolco bâtera des magasins dans ces villes: St. Johns, Terre-Neuve, Kingston, Ont., Kitchener, Ont., Dartmouth, N.-E., Vancouver, Ste-Foye, Qué., 2 autres à Montréal, North Bay, Ont. Woolco devrait posséder 55 magasins au Canada pour l'année 1970. En 1967 seulement, quatorze magasins ouvriront et l'année suivante 20 autres.

L'entreprise Woolworth débuta à Utica, N.Y., en 1879, alors que Frank Woolworth, apprenti-commis dans des magasins de Watertown, N.Y., décida d'ouvrir le "Great 5c Store". Ce magasin fit banqueroute, mais M. Woolworth savait que l'idée était bonne et que ce genre de commerce s'imposait.

Après enquête, il choisit Lancaster, Pa., pour faire

un autre essai. Le 21 juin 1879, avec \$410 de marchandises dont rien ne se vendait plus de 5c, dans un local de 14 pi. par 35 pi. et l'aide de 7 commis, il ouvrit ses portes et l'entreprise prospéra depuis cette date.

Ce fut là le premier magasin de "variétés" dans le pays et sa popularité fut telle qu'il vendit plus de 30% de son stock dès la première journée. Frank Woolworth établit d'autres précédents dans le domaine du commerce de détail, qui prévalent encore aujourd'hui. Il fut le premier détaillant en gros volume à acheter directement du manufacturier. Il étala la marchandise sur les comptoirs où les gens pouvaient y toucher. Il établit des prix fixes alors que la tendance était au marchandage.

Le premier magasin n'avait que des articles de 5c. Un peu plus tard, il ajouta des lignes de 10c et cette marchandise constituait le stock complet jusqu'en 1932 alors que l'on ajouta des articles jusqu'à 20c. En 1935, toutes ces limites furent abolies et aujourd'hui l'on trouve des articles de quelques cents jusqu'à \$100.

Durant ses 85 années, la Cie F. W. Woolworth a grandi et grandit encore. C'est aujourd'hui la plus importante chaîne de magasins du genre dans l'u-

nivers. Ses magasins se trouvent sur 3 continents et dans 8 pays. Woolworth exploite maintenant 3.570 magasins. Ils sont installés dans les 50 états américains, à Porto Rico, Canada, Allemagne, Mexique, Royaume Uni, Irlande, aux Antilles et en Rhodesie du Sud.

Une grande partie du succès de la compagnie est due à sa gérance. Au début de sa formation, on établit le principe de promotion des rangs mêmes de l'entreprise alors qu'un candidat atteignait la gérance après avoir fait un stage à tous les échelons.

La décision de Woolworth de se lancer dans le commerce des magasins à rayons est étrangère à ses opérations habituelles. Les magasins à rayons Woolco gèreront différemment et seront aussi complets dans leur domaine que le sont les magasins à "variétés". M. Cadieux, le gérant général, est confiant que Woolco aura autant de succès que Woolworth a connu durant ses 85 années de commerce à prix populaires.

Woolco a choisi Sherbrooke comme site de son 17e magasin à cause de son potentiel. L'esprit civique qui règne chez les édiles de Sherbrooke assurera un progrès continu et Woolco veut prospérer avec la ville.

Compliments de

D. ST-ONGE LTEE

ENSEIGNE NEON

190, Denison E. — GRANBY

Compliments de

L. MOFFET CIE LTEE

tuiles acoustiques
cloisons et isolation

190, ave. Lamontagne—Québec 3, P. Qué.

Félicitations aux Promoteurs
du Centre d'Achats ROCK FOREST

où nous avons fourni toute la vitrerie
portes et fenêtres d'aluminium

VITRERIE

CANADIAN PITTSBURGH

1581, rue Denault — Tél.: 567-4846 — Sherbrooke

Sincères Félicitations!

LES

ACIERS de SHERBROOKE INC.

Marcel Bourque, ingénieur-conseil

359 est, rue Galt — Tél.: 569-7759
SHERBROOKE, Qué.

Bon succès à la direction
du Centre d'Achats Rock Forest !

MARIO
BRCIC
inc.

Fer ornemental — industriel — résidentiel
soudure en général

20 nord, 8e Avenue—Sherbrooke—Tél.: 562-3966

Nous sommes fiers
d'avoir fourni
divers matériaux
de construction
pour la réalisation
du
Centre d'Achats
ROCK FOREST



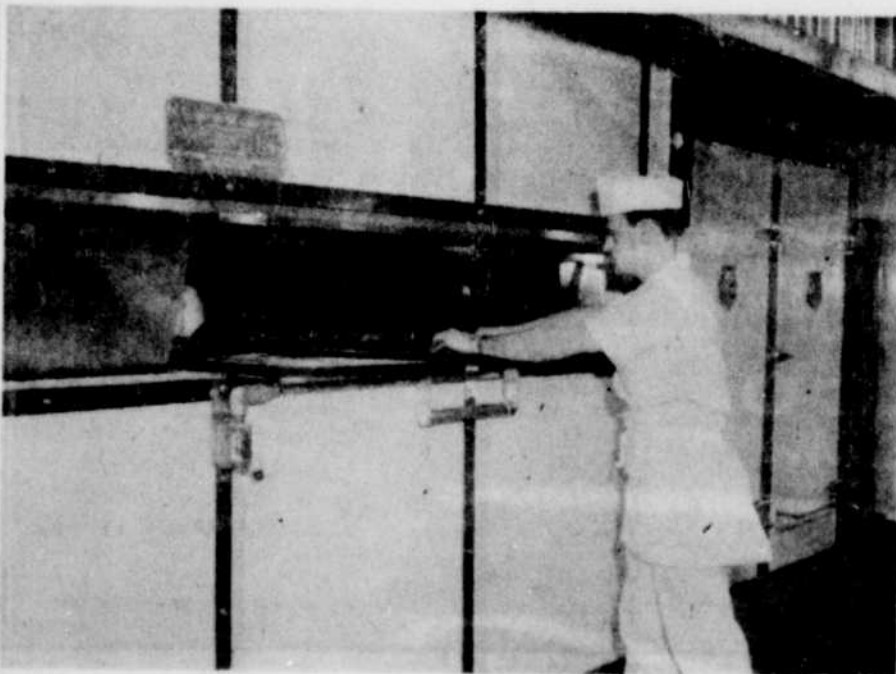
LENNOXVILLE BUILDING SUPPLIES LTD

Howard Leslie, président
Quincaillerie — Peinture — Matériaux divers

147, rue Queen — Lennoxville — Tél.: 567-4874



575, rue Des Forges — Sherbrooke — Téléphone: 562-4779



C'est avec un sourire de fierté que le chef-pâtissier du nouveau magasin Dominion, M. Claude Mailhot, nous confie, en surveillant attentivement une de ses "cuites" que tout lui est possible au domaine de la pâtisserie pourvu qu'il ait de la farine, du beurre, du sucre et des oeufs.



WOOLCO

MAGASIN A RAYONS

Vous offre

16 pages

**d'aubaines
spectaculaires de leur
journée d'ouverture**

**ENGAGEMENT DE
WOOLCO**

ENVERS SA CLIENTELE

- MARCHANDISE DE QUALITE A PRIX REDUITS
- SERVICE A LA CLIENTELE D'ABORD
- CHOIX COMPLET EN TOUT TEMPS
- SATISFACTION—ECHANGE OU REMBOURSEMENT
- SERVICE DE CREDIT PRATIQUE
- PUBLICITE HONNETE
- NOUVEAUTES QUOTIDIENNES DANS LA MARCHANDISE
- DES VETEMENTS MODERNES POUR TOUTE LA FAMILLE.

SATISFACTION GARANTIE
WOOLCO
ECHANGE ou ARGENT REMIS

Qualité Garantie

**L'ENDROIT QUI PERMET A TOUS LES
MEMBRES DE LA FAMILLE DE FAIRE
TOUS SES ACHATS SOUS UN SEUL TOIT
RAYONS A VOTRE SERVICE**

- | | | |
|----------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|
| • SOULIERS | • LAINE | • BISCUITS ET GÂTEAUX |
| • PRODUITS PHARMACEUTIQUES | • VÊTEMENTS POUR DAMES | • MENUS ARTICLES |
| • LIVRES | • VÊTEMENTS POUR ENFANTS | • CAMÉRAS |
| • BIJOUX | • ACCESSOIRES POUR FENÊTRES | • MEUBLES |
| • BAS NYLON | • PEINTURE ET PAPIER PEINT | • DAIS ROUGE |
| • LITERIE | • RIDEAUX ET TENTURES | • QUINCAILLERIE |
| • DISQUES | • VÊTEMENTS POUR HOMMES ET GARÇONS | • PAPETERIE |
| • CHAPEAUX | • LE COIN DU GOURMET ET DES BONBONS | • LE COIN DU JARDIN |
| • APPAREILS ÉLECTRIQUES | • MACHINES À COUDRE ET ACCESSOIRES | • ARTICLES MÉNAGERS |
| • LE COIN DU FUMEUR | • SERVICE À LA CLIENTÈLE | • ACCESSOIRES DE GARDE-ROBE |
| • TAPIS ET COUVREPLANCHERS | • RUBANS ET DENTELLES | • CENTRE DE L'AUTO |
| • JOUETS | • LINGE DE MAISON | • ANIMAUX DOMESTIQUES ET ACCESSOIRES |
| • LAMPES ET ABAT-JOUR | • EMBALLAGE-CADEAUX | • VAISELLES ET ARTICLES SPORT |
| • ARTICLES DE PANTAILLE | | • MATÉRIEL D'ARTISTE |
| • MARCHANDISE À LA PIÈCE | | |

CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST • 2000, BOULEVARD BOURQUE

Vous trouverez votre copie de notre circulaire spéciale de 16 pages dans

LA TRIBUNE *de mardi*



**VOTRE NOUVEAU MAGASIN A RAYONS WOOLCO
OUVRIRA SES PORTES MERCREDI LE 30 NOV.**

A 9 h. A.M. — Ne manquez pas cela!

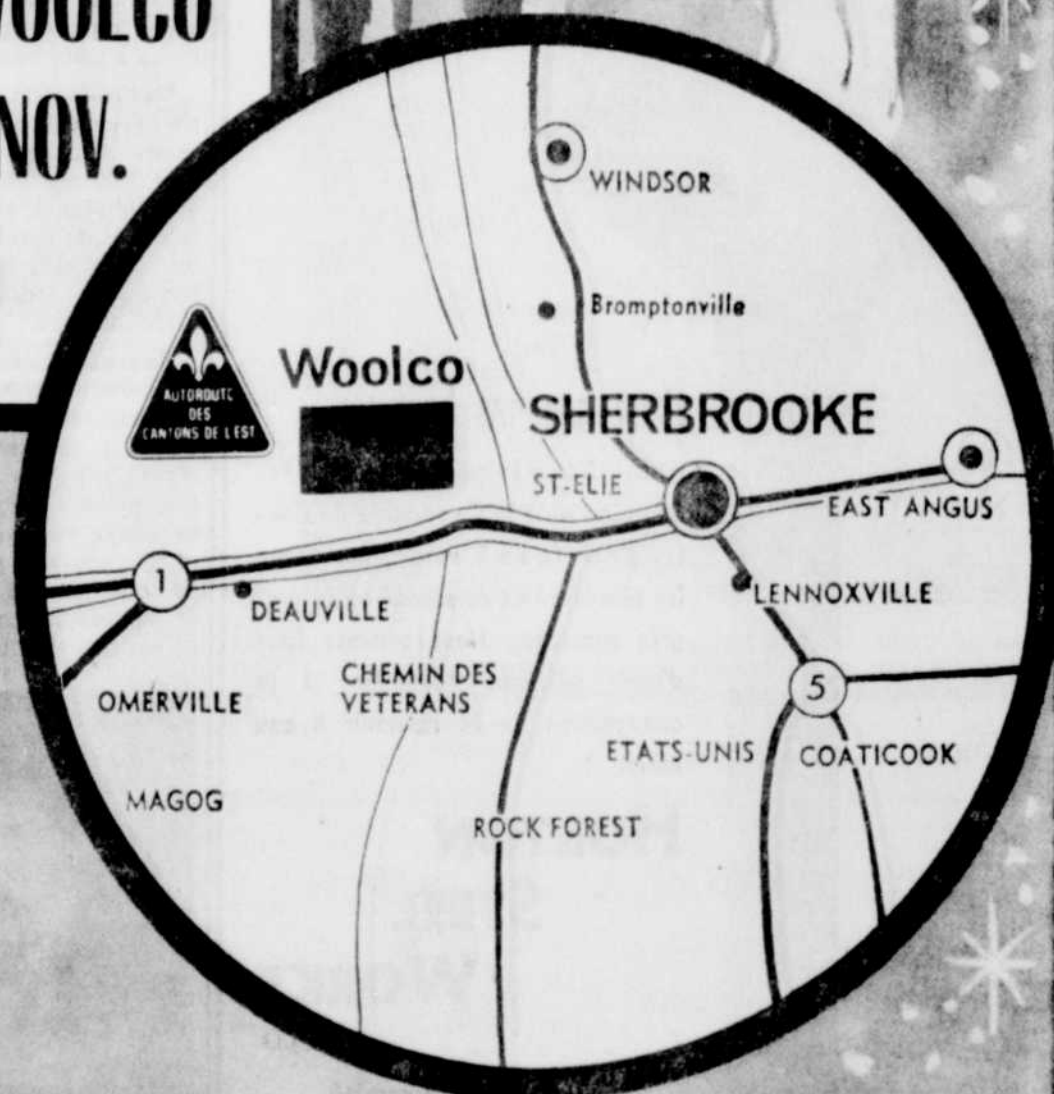
Chez **WOOLCO**
Dites simplement:
"Portez à mon compte"

UTILISEZ VOTRE CARTE CREDICO

Lorsque vous désirez faire porter un achat à votre compte Credico, dites simplement MARQUEZ-LE. Aucun comptant n'est requis et vous avez jusqu'à 12 mois pour vous en acquitter. Pour obtenir votre carte CREDICO vous n'avez qu'à passer au bureau du crédit situé dans le magasin Woolco et à remplir une formule de demande. C'est aussi facile que ça.



OUVERT TOUS LES SOIRS
JUSQU'À 10 HEURES
DU LUNDI AU VENDREDI
INCLUSIVEMENT
POUR MIEUX
VOUS SERVIR.



STATIONNEMENT GRATIS

CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST • 2000, BOULEVARD BOURQUE

LE SUPER CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST ENTIEREMENT CLIMATISE POUR VOTRE CONFORT

Les plans et devis de mécanique ont été faits par

Côté, Leclair, Langlois, Boisvert & Associés

INGÉNIEURS - CONSEILS

235, rue Dufferin — Tél.: 567-5279 — Sherbrooke

Nos félicitations aux promoteurs de la construction
du CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST !

où nous avons fourni divers matériaux de construction



GASTON CÔTÉ INC.
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

1000 est, rue Galt — Tél.: 569-9841
Sherbrooke

COLLINSVILLE INDUSTRIES INC.

1071, rue Bélanger — Tél.: 567-3961 — Sherbrooke

SINCÈRES FÉLICITATIONS
A LA MUNICIPALITÉ DE ROCK FOREST
ET A LA COMPAGNIE DU CENTRE D'ACHATS
ROCK FOREST INC.
POUR LEUR CHOIX DU RÉSERVOIR À EAU ÉLEVÉ

BIENVENUE
Municipalité de
ROCK FOREST

Nous sommes heureux

d'offrir à la municipalité de Rock Forest ainsi qu'à la Compagnie du Centre d'Achats Rock Forest, nos vœux les plus sincères de succès et de progrès constants. Nous sommes fiers d'avoir participé également à la construction de ce réservoir à eau élevé.

**HORTON
STEEL
WORKS**
LTD.

1255, rue Université
Tél.: 861-7491
Montréal 2 — Québec

**Les seuls à votre service
...de dix à dix**

WOOLCO,

LE PLUS GRAND DES GRANDS MAGASINS

C'est mercredi matin, 30 novembre, que le plus grand magasin à rayons de la rive sud ouvrira ses portes au Centre d'Achats Rock Forest sur le boulevard Bourque.

Le magasin à rayons WOOLCO, qui s'étend sur un seul étage, couvre une superficie totale de 123,000 pieds carrés. D'apparence très moderne, l'immense magasin offre en plus l'avantage d'être très fonctionnel. Des rayons plus vastes, un éclairage moderne, du tapis dans certaines sections et un système de climatisation adéquat font de WOOLCO un magasin à rayons plus accueillant où l'on peut faire ses achats dans le grand confort en toute saison.

La ménagère, le bricoleur, les enfants et même l'automobiliste sont assurés de trouver chez WOOLCO tous les articles dont ils peuvent avoir besoin. Les rayons y sont si nombreux et la marchandise si diversifiée qu'on y trouve de tout; depuis les appareils électro-ménagers jusqu'aux instruments de musique, en passant par la bijouterie, les jouets, la quincaillerie, le comptoir des disques, la confiserie, les boutiques de vêtements pour toute la famille, le rayon de la photo, etc., etc.

On pourra se reposer en cours de magasinage, au restaurant où des collations et des repas complets sont servis à toute heure.

L'automobiliste non plus n'a pas été oublié puisqu'un centre d'entretien pour l'auto, offrant les services de mécaniciens experts et disposant de tous les accessoires possibles, est à votre service à proximité du grand magasin.

Face aux exigences de la vie moderne, WOOLCO offre tous les avantages de l'achat à paiements différés. Le client de ce grand magasin aura le choix entre le compte renouvelable, le compte courant, personnel ou de 30 jours. Il n'est pas de service que l'on ne trouve pas chez WOOLCO.

Après avoir garé sa voiture dans l'immense parc du centre commercial, le client trouve, immédiatement à l'entrée du grand magasin, un centre de renseignements qui l'oriente vers le rayon de son choix.

La boîte à musique

Ce rayon du grand magasin WOOLCO offre tout ce que l'on peut désirer dans le domaine de la musique. Une collection de disques affichant toutes les étiquettes et une infinité de titres choisis dans le répertoire populaire ou classique est à votre disposition. L'amatour comme le professionnel trouveront l'instrument de leur choix... quant au mélomane, il sera ravi par les splendides appareils stéréophoniques et de haute fidélité en vente chez WOOLCO.

N'avez-vous besoin que d'une pièce de musique en feuille ou d'une nouvelle aiguille pour votre phono portatif? WOOLCO en dispose... et souvenez-vous qu'il vous suffit de dire: "Portez-le à mon compte".

Le salon de la chaussure

Qu'un membre de la famille ait besoin de nouveaux souliers pour une grande sortie ou simplement pour aller à l'école, il est assuré de trouver chaussure à son pied et bien à son goût dans ce vaste rayon.

Il suffit de quelques minutes pour se rendre au Centre d'Achats Rock Forest... emmenez toute la famille. Ils se souviendront de cette balade et voudront la refaire souvent. Sans compter que l'on profite de nombreux avantages en magasinant chez Woolco; on y trouve les plus bas prix, une marchandise de choix, un taux de financement minime et la garantie de satisfaction ou de remboursement.

M. Cadieux continue en disant que Woolco a même formulé une déclaration en faveur du client pour souligner sa détermination d'offrir une bonne marchandise et un bon service.

Cette déclaration indique que Woolco maintiendra: "Un choix de marchandises de qualité à très, très bas prix". "Le ser-

**SERVICE GRATUIT
D'AUTOBUS**

ALLER ET RETOUR

pour les magasins

WOOLCO et DOMINION

au CENTRE D'ACHATS
ROCK FOREST

Mercredi - jeudi - vendredi - samedi

(30 nov. 1, 2, 3 déc.)

de 8 h. a. m. à 9 h. p. m.

DEPART DES AUTOBUS DE LA
GARE CENTRALE D'AUTOBUS

A TOUTES LES HEURES... SUR L'HEURE

de 8 h. a. m. à 9 h. p. m.

**Une promesse
de complète satisfaction**

Le magasin à rayons Woolco, qui ouvrira ses portes mercredi 30 novembre, est unique parmi les magasins à rayons, de par la façon dont il traite ses clients.

Au dire de M. C. A. Cadieux, gérant général de tous les magasins Woolco, le Woolco du Centre d'Achats Rock Forest sera très strict en ce qui concerne la promesse de satisfaction qui apparaît sur ses étiquettes. L'étiquette dit "Satisfaction garantie, échange ou argent remis rapidement, commodément".

"Nous nous proposons de demeurer en affaires très longtemps à Sherbrooke," de dire M. Cadieux, "et la seule façon d'inciter les clients à revenir magasinier à notre magasin est de les rendre conscients du fait que nous nous rendons responsables du moindre article qui sort du magasin."

M. Cadieux continue en disant que Woolco a même formulé une déclaration en faveur du client pour souligner sa détermination d'offrir une bonne marchandise et un bon service.

Cette déclaration indique que Woolco maintiendra: "Un choix de marchandises de qualité à très, très bas prix". "Le ser-

vice aux clients d'abord". "Un choix complet en tout temps". "Satisfaction, échange ou argent remis". "Un service de crédit commode". "Une publicité honnête". "Des arrivages de nouvelles marchandises tous les jours" et "Des nouveautés de mode pour toute la famille".



M. Alfred Côté, gérant de publicité du magasin Woolco, au Centre d'Achats de Rock Forest.

**GERANCE
LOCALE
DE
WOOLCO**

M. Gilles Chartrand

Gérant de la division No 1. Les départements qui tombent sous sa juridiction sont: papeterie, jouets, bonbons, articles de sport, caméras et nombre d'autres. M. Chartrand a 26 ans, il travailla à Montréal (où il est né), Rosemere, Moncton et Port Cartier avant d'être nommé gérant d'un magasin Woolworth à Montréal. Il fut à l'emploi de Woolworth pendant 8 ans et se joignit à Woolco il y a quelques mois.

M. Léo Vallières

Il est né à St-Adrien de Ham et fut à l'emploi de Woolworth pendant 6 1/2 années. M. Vallières est gérant de la division No 3, qui comprend: vêtements pour enfants, dames et fillettes. M. Vallières a fait des stages à Drummondville, Beloeil, Montréal, Sorel, Châteauguay, etc.

M. Rich. Y. Domingue

Gérant général de Woolco à Sherbrooke, il compte 16 ans avec la compagnie dont 12 avec Woolworth et 4 avec Woolco. M. Domingue a fait des stages à Hamilton et Sydney avant d'être nommé à Sherbrooke. Il est natif de Magog et père de quatre enfants.

M. Jean-Pierre Guérin

Il est le plus jeune membre de la gerance de Woolco... mais un des plus grands travailleurs de la chaîne Woolco au Québec. Il nous arrive du magasin de Granby et sera gérant de la division No 2, qui compte: vaisselle, ferronnerie, accessoires, lingerie, literie, meubles, etc. Il naquit à Montréal il y a 21 ans.

M. Maurice Laurin

Assistant gérant général du magasin Woolco à Sherbrooke, il naquit à St-Jérôme et se joignit à Woolco en 1954. Il fut successivement gérant à Pointe-aux-Trembles et à Trois-Rivières. Woolco veut donner les meilleures valeurs en ville et vous offre en plus la garantie de satisfaction ou argent remis.



Ci haut, le personnel de la gerance du Magasin Woolco. De gauche à droite, M. Maurice Laurin, assistant gérant général; M. Jean-Pierre Guérin, gérant de division; M.

Richard Domingue, gérant général; M. Gilles Chartrand, gérant de division; M. Léo Vallières, gérant de division.

La Corporation du Centre d'Achats de Rock Forest Inc., par la voix de son président, M. David Honig, remercie chaleureusement tous ses collaborateurs et toutes les personnes qui ont contribué à la réalisation de ce centre unique dans les Cantons de l'Est... LE CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST INC.

M. Honig tient à exprimer sa gratitude, en particulier au maire et aux échevins de la municipalité, ainsi qu'à Eliasoph et Berkowitz, architectes; à la compagnie Eastern Construction — et son représentant, M. Landry; à la compagnie Fabi & Fils; et à MM. Raymond Leclair et Walter Schuster.

M. Honig est heureux également de signaler que 90% des sous-contracts ont été octroyés à des firmes locales et réalisés par des employés de Sherbrooke, à l'aide de matériaux choisis exclusivement dans la région.

La fameuse collection du grand couturier canadien-français Raoul Jean Fourré...

sera l'attraction principale lors d'un grand gala de modes présenté à votre magasin Dominion, mardi soir le 29 novembre, en collaboration avec l'Institut Rodrigue Simard Inc. de Sherbrooke. Cette grande revue de modes intitulée "Vision de Noël" permettra aux dames d'admirer plusieurs créations de M. Fourré... ainsi que les toutes dernières nouveautés de mode hiver, une gracieuse collection des plus importants magasins de Sherbrooke. Mlle Andrée Aubé, speakerine de CHLT-TV, agira à titre de commentatrice pour décrire les quelques 30 modèles qui évolueront au cours de ce défilé.

M. Réal Brouillette, des magasins Dominion nous rappelle que cette Prade de Modes qui coïncide avec "l'Open House" est un fait unique dans les annales des Super-Marchés... en effet, c'est la première fois qu'un tel événement est présenté de cette façon dans la région de Sherbrooke. Des milliers d'invitations spéciales ont été faites pour la participation à ces cérémonies d'ouverture.



Dix comptoirs-caisses seront à la disposition de la clientèle du nouveau magasin Dominion du Centre d'Achats Rock Forest Inc., de façon à permettre à une plus nombreuse clientèle d'être accommodée en même temps.

LORS DE LA PREMIERE PELLETEE DE TERRE

Photo prise lors de la levée de la première pelletée de terre sur le site du Centre d'Achats Rock Forest.

Dans le groupe, au premier plan, on distingue M. l'abbé Valère Duplin, curé de Rock Forest; M. J.-Wilfrid Bernier; M. David Honig, président du Centre d'Achats Rock Forest; M. C.-A. Cadieux, président de "Woolco", de Montréal, et M. Carrier Fortin, ministre du Travail dans le gouvernement provincial du temps.



UN IMPOSANT COMPLEXE IMMOBILIER —

Situé Boulevard Bourque

Situé Boulevard Bourque, à quelques milles de Sherbrooke, en direction de Deauville, cet imposant immeuble mesure 915 pieds de longueur et 200,000 pieds carrés de surface aménagée sur un seul niveau. Plus de 275 ouvriers spécialisés, de la région, ont été engagés pour la réalisation de cette construction qui nécessitera 5,000 verges cubes de béton coulé, 20,000 panneaux acoustiques de 24" x 48" et quantité de planches de gypse pour les plafonds. Afin d'assurer l'ouverture du centre d'achats pour la période des fêtes, les travaux ont été exécutés dans un temps record de 7 1/2 mois.

En plus des magasins Woolco et Dominion, déjà terminés, il y aura une vingtaine d'autres magasins de spécialités qui viendront s'ajouter de chaque côté du mail intérieur. Les acheteurs pourront ainsi circuler, d'une extrémité à l'autre du centre d'achats, sans s'exposer aux intempéries et toujours à une température contrôlée assurant leur confort.

Lorsque les travaux seront parfaitement complétés et que les autres locaux pourront être occupés, de 400 à 450 personnes de la région seront requises pour assurer le bon fonctionnement de tous ces commerces.

Nos meilleurs vœux accompagnent la Société Centre d'Achats Rock Forest Inc., à l'occasion de l'inauguration de son établissement Woolco-Dominion à mail intérieur.

C'est grâce à la bonne coopération des sous-entrepreneurs et des fournisseurs que les locaux de ce centre commercial purent être occupés aussi tôt. Nous désirons profiter de l'occasion pour souligner la participation de :

Aikenhead Hardware
Ambassador Manufacturing
Art Cement Flooring
Beaver Air Conditioning
J. Becker Inc.
Philibert Bédard
Bell & Lennen
Bennett & Wright
Roger Bergeron Inc.
Mario Brice Inc.
Campbell & Kennedy
Canadian Crittal
Canadian—Pittsburgh Industries
Caron & Beland
Collinsville Industries
Fernand Corriveau
Paul E. Côté
Fabi & Fils
Francon (1966) Limited
J. Harris & Sons
Kinnear Manufacturing
Les Formes & Supports
MacKinnon Structural Steel
Mathews Conveyor
L. Moffat Ltd.
The Pedlar People
Provincial Flooring
Rocket Sheet Metal
Sherbrooke Steel
Son-O-Dor Leclerc
Technical Consultant Service
Toronto Steel Fabricators
Unicrete Limited
Westeel Rosco



EASTERN CONSTRUCTION COMPANY LIMITED

Entrepreneurs généraux

TORONTO

MONTREAL

WINDSOR



M. Edouard Landry, surintendant du projet pour le compte d'Eastern Construction Co., Ltd., de Toronto.



M. Fred Hoy, de Sherbrooke, contremaître général des travaux de cette entreprise.



M. Jules Fredette, de Sherbrooke, assistant-surintendant du projet du Centre d'Achats.



L'un des plus importants départements du magasin à rayons Woolco est sans contredit le département de meubles où vous trouverez depuis les ameublements de salon d'excellente qualité jusqu'aux ensembles de lits superposés pour enfants.



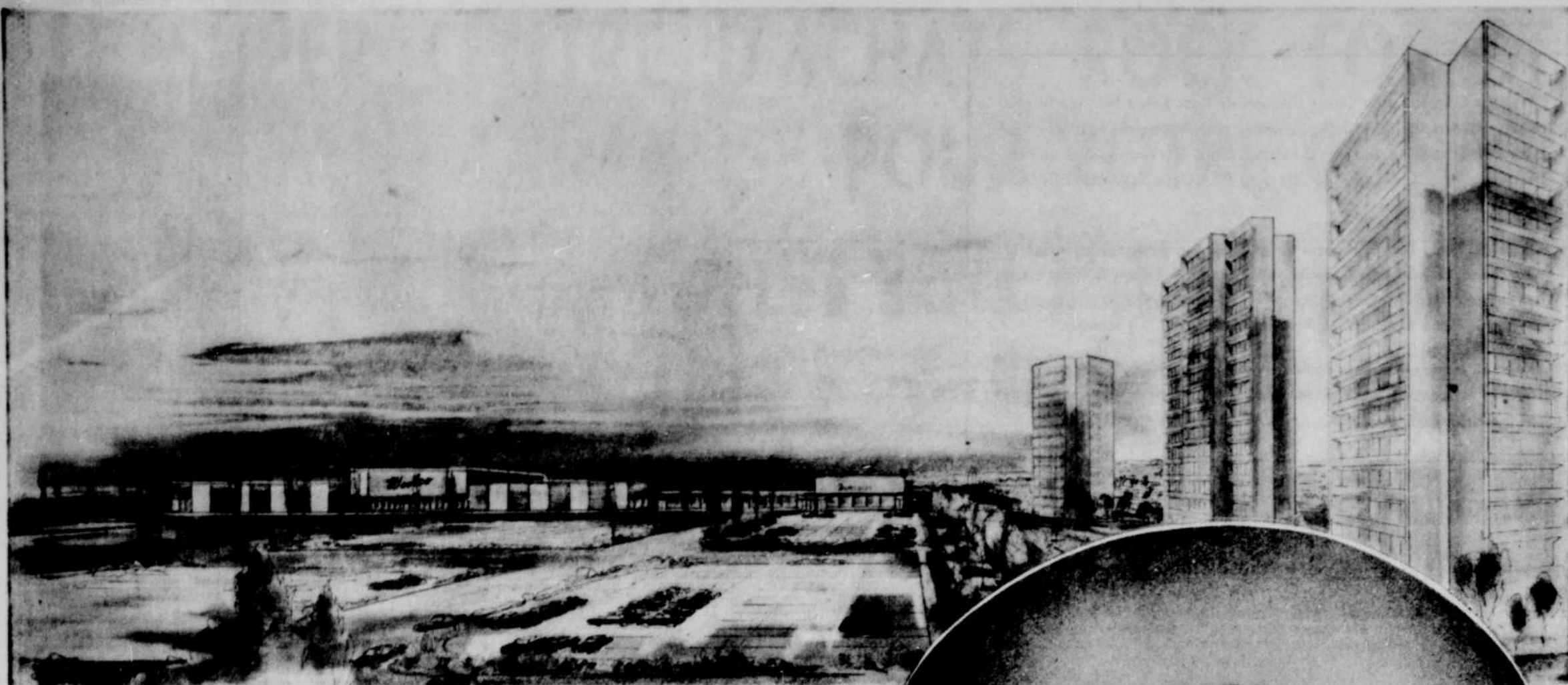
Les travaux d'égouts et d'aqueduc, au NOUVEAU CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST

ont été exécutés par

Lasalle Paving Compagnie Ltée

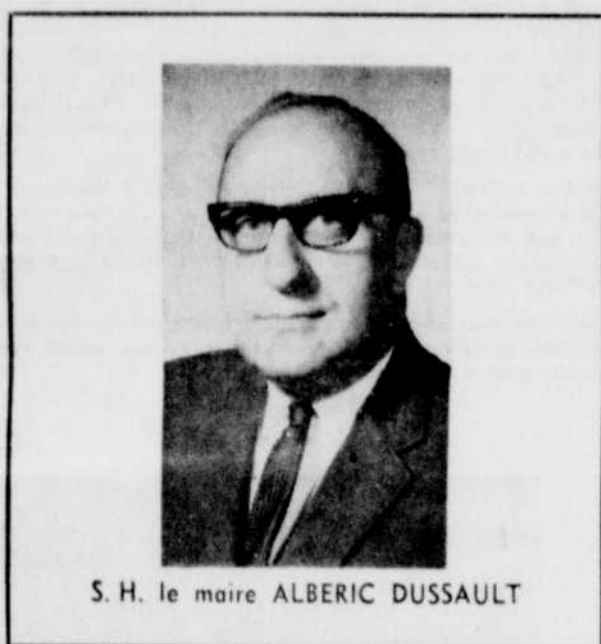
125, rue Cartier, Victoriaville, Qué.

Tél.: 752-5200



LE NOUVEAU CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST

Le Conseil Municipal de Rock Forest souhaite la plus cordiale bienvenue aux propriétaires de la Compagnie Centre d'Achats Rock Forest Inc., et à tous ses locataires, et leur offre ses meilleurs vœux de franc succès dans toutes leurs entreprises, tant présentes que futures.



S. H. le maire ALBERIC DUSSAULT

La Municipalité de Rock Forest connaît actuellement une évolution sans précédent

La Municipalité de Rock Forest est, à l'heure actuelle, une des plus progressives des Cantons de l'Est. Depuis le début de la construction des réseaux d'aqueduc et d'égouts, il y a deux ans, les demandes n'ont pas cessé d'être présentées au Conseil pour le prolongement de ces réseaux et pour la mise en vigueur de règlements municipaux devenus nécessaires.

Devant ces nombreuses demandes, le Conseil a amendé le règlement de construction. Il a fait préparer un plan directeur et un règlement de zonage pour la partie la plus active de la Municipalité. Ce plan et ce règlement seront déposés très bientôt. Également, le Conseil a accepté les prolongements d'aqueduc et d'égouts pour desservir de nouvelles subdivisions et le Centre commercial imposant qui s'élève aujourd'hui dans nos limites. Dans ce dernier projet, la municipalité a fait construire

un réservoir élevé, dont la silhouette et la capacité font l'orgueil de Rock Forest.

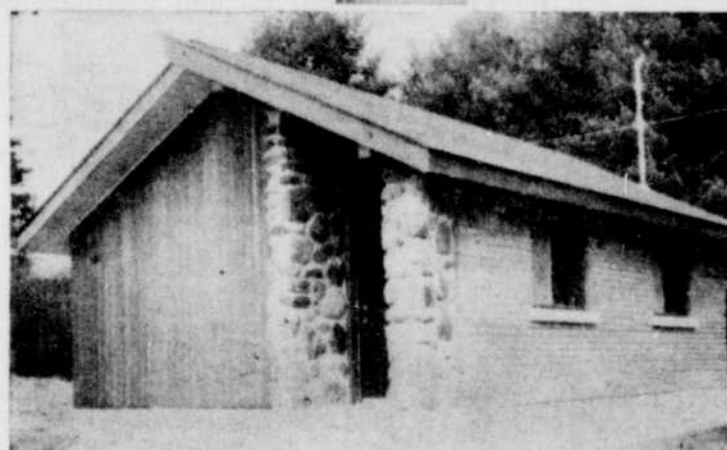
Par des plans d'ensemble actuellement en préparation, le Conseil réservera des terrains nécessaires à l'industrie. Par les services d'aqueduc et d'égouts à proximité de ces terrains, le Conseil espère d'ici quelque temps voir le plus grand de ses desirs réalisé, voir des industries s'installer chez nous.

Le Conseil prend en considération toutes les demandes et conseils logiques des contribuables de Rock Forest afin qu'il fasse bon vivre chez nous.

ALBERIC DUSSAULT,
MAIRE.



Ci-dessus le réservoir de 400,000 gallons qui fait partie du nouveau système d'aqueduc de la municipalité de Rock Forest. Ce réservoir est juché au haut d'une tour de 100 pieds située sur la partie la plus élevée de la municipalité afin de fournir une pression suffisante et égale.



Voici l'usine de pompage, d'une capacité de 250 gallons à la minute.

LA MUNICIPALITE DE ROCK FOREST



Ci-dessus, l'usine d'épuration des eaux-vannes, pouvant desservir 1500 personnes.



M. Gilles Beaulieu,
ECHEVIN,
URBANISME ET ZONAGE



M. Israël Fréchette,
ECHEVIN,
VOIRIE



M. Jean-Paul Poudrier,
ECHEVIN,
ELECTRICITE



M. Gaston Lacroix,
ECHEVIN,
HYGIENE



M. Paul-Émile Leblanc,
ECHEVIN,
AQUEDUC ET EGOUTS



M. Gilles Moreau,
ECHEVIN,
FINANCES



M. Claude M. Simard,
SECRETAIRE-TRESORIER